

VENGANZA

«FEDAYIN»

# ASESINADO

(El primer ministro jordano, muerto en El Cairo)

AMMAN, 29. (Efe-Upi). — El primer ministro jordano, Wasfi Tell, asesinado ayer en El Cairo, ha sido enterrado hoy en el cementerio real situado en la cima de una de las siete colinas de esta capital.

El rey Hussein, en su calidad de jefe supremo de las fuerzas armadas jordanas, presidió la comitiva funeraria vestido de uniforme militar tocado con una kaffiya roja y blanca y con brazalete negro en la manga.

Los oficiales militares, pertenecientes a la misma tribu que Wasfi Tell, derramaron lágrimas durante los treinta minutos de la ceremonia.

La viuda de Wasfi Tell estuvo presente en el acto vestida con un traje negro talar.

#### REACCIONES ARABES

BEIRUT, 29. (Efe-Upi). — La reacción árabe ante el asesinato realizado ayer en El Cairo del jefe del Gobierno jordano, Wasfi

Tell, oscila entre la desesperación y el júbilo.

En Beirut los guerrilleros palestinos han disparado al aire sus pistolas y ametralladoras celebrando las noticias.

El Frente Popular de Liberación de Palestina (F. P. L. P.), de tendencia izquierdista, ha declarado ser el responsable del asesinato, debido a que «cumplió la sentencia de nuestras masas contra el agente imperialista asesinado».

Los periódicos de El Cairo condenan el acto.

El diario derechista de Beirut «An Nahar» comenta: «Que Dios ayude a los árabes».

Un diario pro-iraquí, «Al Kifah», declara que los cuatro acusados del homicidio no mataron a Tell, sino «a lo que simboliza».

#### ULTIMAS PALABRAS

EL CAIRO 29. (Efe-Reuters) — El jefe del Gobierno de Jordania acusó a sus asesinos mientras expiraba en la entrada del Ho-

tel «Sheraton», diciendo: «Asesinos... Creen sólo en el fuego y la destrucción».

Testigos presenciales dijeron que vieron caer a Tell después de cuatro disparos hechos contra él a quemarropa.

#### CAMBIOS EN EL GABINETE

AMMAN, 29 (Efe-Upi) — El rey Hussein de Jordania ha designado hoy primer ministro a Ahmed Al Lawzi, hasta ahora vicepresidente y titular de la cartera de Finanzas, informa un portavoz de Palacio.

Al Lawzi, de 50 años, desempeñará también el Ministerio de Defensa.

Ministro de Finanzas, en lugar de Al Lawzi, ha sido designado el ministro de Transportes, Anis Moasher.

Por su parte, el ex-ministro del Interior Mohamemd Rasoul Al Kilani ha sido nombrado consejero del rey Hussein para Asuntos de Seguridad Nacional.

(Más información en página 8)

## EL «COLORADO» BORDABERRY, CANDIDATO PRESIDENCIAL



MONTEVIDEO 29 (Efe). — Una información oficial del Ministerio del Interior, emitida a la una de la tarde (hora española) revela que el partido colorado mantiene su ventaja electoral sobre el partido blanco y el «Frente Amplio».

Los datos oficiales incluyen así el 50 por ciento de los circuitos de Montevideo, y 94 secciones electorales del interior de la República.

#### BIOGRAFIA DE BORDABERRY

La proclamación para candidato presidencial de Juan María Bordaberry por el grupo oficialista colorado, que dirige el presidente Jorge Pacheco Areco, sorprendió a todos. Y es que el actual ministro de Ganadería y Agricultura nunca perteneció a los cuadros dirigentes del coloradismo. Por el contrario en la legislatura anterior, Bordaberry fue senador del grupo ruralista electo por el partido nacional (blanco).

Nacido en Montevideo en 1928, no tuvo actuación política en su juventud. Hacendado, dirigente gremial, comentarista político en la radio, Juan María Bordaberry fue designado en octubre de 1969 ministro de Ganadería y Agricultura por el presidente Pacheco Areco, del partido colorado. Desde entonces a la fecha ha escalado posiciones en las filas del oficialismo, siendo nominado para la Vicepresidencia —junto a Pacheco Areco— en la fórmula reeleccionista. En forma simultánea fue proclamado a la Presidencia en las listas oficialistas del régimen vigente, es decir, para el caso de no aprobarse la reelección.

# NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA S A Apdo 28 Dpto. Legal: LO-2 Redacción Administración y Talleres Vars de Rey 66 Teléfono 21-31-00

Número 10.264. Año XXXII. Martes, 30 de noviembre de 1971. 20 páginas. 5 pesetas.

## UNA ESCENA REPETIDA



Vietnam y Camboya vuelven a la primera página de los periódicos. Nuevas ofensivas de uno y otro bando se inician cuando va a caer el año. El enfrentamiento fronterizo es inminente y los cañones vomitan su carga. Las gentes de las aldeas, las gentes del pueblo, que no entienden de política y de luchas, agarran sus bártulos y salen con la saca a cuestas. Sus pocas pertenencias se montan en la bicicleta y Dios proveerá. ¿Hasta cuándo se repetirá esta escena? — (Telefoto «Upl-Cifra»).

## deportes

(Crónica y entrevistas en página 14)

## El Logroñés: muy bien en defensa y cero en ataque



# LOS BIBLIOBUSES: UNIDADES AL SERVICIO DE LA CULTURA

Que vivimos en una época motorizada es una verdad que nadie se atreve a poner en duda. Afirmarlo es ya casi un tópico. El automóvil ha llegado a convertirse en una continuidad de las extremidades inferiores del individuo de hoy. Algunos llaman a esto comodidad, otros respuesta a un estímulo latente en el hombre y despertado en el siglo de la prisa.

Sea cual fuere el motivo, lo cierto es que el automóvil juega un papel tan importante en nuestros días que las calles de las ciudades se han transformado en autódromos, los fines de semana en interminables hileras de mal humor y el aire en un conglomerado irrespirable de dinero quemado en carburantes.

Pero el automóvil, ese artículo de la sociedad de consumo que nos une y separa, nos trae y lleva, también puede ser un excelente medio de difusión

cultural. Quizás algunas personas queden un poco perplejas, ¿cómo el automóvil, mezcla explosiva de octanos y de ira reprimida, puede servir de medio difusor de la cultura?, preguntarán un tanto sorprendidas, ¿de qué forma puede contribuir al enriquecimiento del espíritu que para muchos constituye una obsesiva y constante preocupación material? La respuesta es bien simple: acercando el libro al lector mediante un servicio de bibliotecas ambulantes.

Porque el libro, generalmente asociado a la tranquilidad y al silencio de grandes salas de lectura, que ha esperado tantas veces la mano acariciadora del estudiante en polverientos anaqueles y espacios estanterías, ese mismo libro ha de salir a la calle, lanzarse tras el lector y sorprenderle en cualquier rincón de su camino.

## UNA POLITICA EJEMPLAR

En 1953 aparecen en Madrid dos bibliotecas móviles. Aquellos primitivos vehículos, con un remolque en el que los volúmenes se ofrecían al curioso viajante, significaron el primer paso en la ambiciosa y plausible política de la Dirección General de Archivos y Bibliotecas de poner los libros al alcance de todos, mediante el préstamo gratuito de aquéllos.

Del éxito que obtuvieron estas primeras bibliotecas ambulantes dan buena cuenta las múltiples anécdotas que la directora del Servicio de Bibliotecas Populares nos refirió en la conversación que mantuvimos con ella. Anécdotas como la de aquella anciana admirable que desde su casa, un poco retirada, acudía con normal frecuencia a uno de los coches bibliotecas, en Vallecas, y en un cesto llevaba los libros para reparar entre sus vecinos. O la del soldador que, a través de los libros que puntualmente retiraba en una de las paradas, descubrió su verdadera vocación de fotógrafo y hoy desempeña esta profesión nada menos que en Australia.

Hace pocos días el servicio fue ampliado con la entrada en funcionamiento de dieciséis nuevos bibliobuses, de línea moderna y agradable presentación, perfectamente equipados para atraer al lector y llevar el libro a las zonas donde no es fácil e no es conveniente instalar bibliotecas permanentes. Es además el medio más eficaz de que los habitantes de zonas rurales y las de zonas periféricas en las grandes ciudades dispongan de un servicio totalmente gratuito de lectura, al que tienen derecho como el resto de los españoles. De estas dieciséis unidades, ocho quedaron en Madrid, seis en la capital y dos en la provincia. Las otras ocho irán destinadas, de momento, a cuatro provincias: Barcelona, Sevilla, Orense y San Sebastián; dos bibliobuses para cada una de ellas. Para el próximo año está prevista la puesta en marcha de otros dieciséis. De esta forma, cada año, el número de coches bibliotecas irá incrementándose para que en un plazo no demasiado largo haya una extensa red que abarque y cubra las necesidades del país. Tales son los planes previstos por la Dirección General de Archivos y Bibliotecas.

En cuanto al coste, estos dieciséis coches biblioteca han rebasado los doce millones de pesetas. El mantenimiento anual de cada una de estas unidades se acerca al medio millón, si tenemos en cuenta la renovación del material deteriorado por el uso y las novedades editoriales, que lógicamente es forzoso incluir.

El ritmo dinámico de la vida moderna, la velocidad, la constante mutación de lo que hasta ahora parecía inamovible, nos traen nuevas formas de acercamiento al libro. Verdaderas unidades móviles al servicio de la cultura son estas bibliotecas, que tras romper una tradición de siglos cambian el polvillo gris de su confinamiento por la negra carbonilla urbana, buscando abiertamente al lector.

lector simplemente con rellenar una ficha y presentar el documento nacional de identidad podrá retirar los libros que el mismo escoja, incluso aquellos títulos que no figuran en la dotación y que le serán entregados en la siguiente parada del bibliobús, prevista cada quince días. También existe una sección dedicada exclusivamente a literatura infantil.

De los seis que han sido asignados a Madrid, cada día de la semana recorrerán un barrio, intercambiando diferentes paradas en cada uno de ellos. Dos personas, aparte del conductor, es la dotación integrada a cada vehículo. Estas atenderán, en los turnos de mañana y de tarde, las peticiones de los lectores que se acerquen a solicitar el préstamo de libros.

Estos bibliobuses de Madrid vienen a remediar la insitencia de una red de bibliotecas que se ha quedado pequeña con el desmesurado crecimiento de la población. Cubrirán fundamentalmente la demanda de lectura en los barrios más populares, así como en las zonas del extrarradio, en tanto se cumple el plan de bibliotecas permanentes y casas de cultura, de lenta realización por la exigencia de construcciones.

De los que se destinan a cada provincia, uno quedará en la capital y el otro recorrerá los pueblos, como peregrino del saber, llevando la cultura a los más apartados rincones de nuestra Patria.

Sea pues bienvenido el envasado para mayor garantía del consumidor. Pero no olvidemos que no es esta la panacea definitiva para evitar los fraudes. Para ello, uno de los mejores antidotos es una información suficiente y objetiva al consumidor por encima de los intereses particulares que muchas veces se disfrazan detrás de una publicidad bien dirigida.

El ritmo dinámico de la vida moderna, la velocidad, la constante mutación de lo que hasta ahora parecía inamovible, nos traen nuevas formas de acercamiento al libro. Verdaderas unidades móviles al servicio de la cultura son estas bibliotecas, que tras romper una tradición de siglos cambian el polvillo gris de su confinamiento por la negra carbonilla urbana, buscando abiertamente al lector.

JESUS HIDALGO DIAZ  
PYRESA

## ANUNCIOS OFICIALES

### Ayuntamiento de Gimileo

**SUBASTA DE OBRAS**  
La subasta para la reconstrucción de la Casa Consistorial se celebrará el día 5 de diciembre, a las 13 horas. Tasación, 193.577 pesetas. Presentación de pliegos hasta las 12,30 del próximo día 5 de diciembre. Fianza provisional, 4.000 pesetas.

### Comisión Provincial de Servicios Técnicos de Logroño

En los Boletines Oficiales de la provincia y Estado, de fechas 16 y 26 de noviembre de 1971, respectivamente, aparece publicado el siguiente anuncio de subasta de obras:  
Subasta número 1:  
«Saneamiento de aguas residuales y distribución de aguas potables a Brieva de Cameros (Logroño)».  
Precio tipo: 2.590.781 pesetas. Fianza provisional: 51.816 pesetas. Plazo de ejecución: 12 meses.

Subasta número 2:  
«Saneamiento de aguas residuales y distribución de aguas potables a Villalobar de Rioja (Logroño)».  
Precio tipo: 2.884.720 pesetas. Fianza provisional: 57.694 pesetas. Plazo de ejecución: 12 meses.  
El plazo de presentación de pliegos para estas subastas se-

# La guerra del aceite tiene un final feliz

MADRID, 29. (Por el redactor económico de Pyresa, Fernando Fernández Sanz).

La guerra del aceite que enfrentó a los partidarios del envasado y a los de la venta a granel ha terminado al fin con la disposición del Gobierno al ordenar la nueva campaña 1971-1972. En ella se ha dictaminado que a partir del 1 de noviembre de 1971; es decir dentro de dos campañas, el aceite de oliva deberá ser vendido envasado. Al mismo tiempo, ya a partir de la presente campaña, no se autorizará la apertura de ningún nuevo establecimiento para la venta a granel.

Es evidente que la venta del aceite envasado ofrece más garantía para el consumidor que la venta a granel, aunque ello suponga un encarecimiento. Por otra parte, la decisión de las autoridades ha tenido también en cuenta los intereses de la venta a granel que está en manos de las cooperativas de producción. Estas cooperativas han realizado un loable esfuerzo para regularizar y sanear el mercado. Agrupan el 50 por 100 de la producción, resolviendo los problemas que antes se les planteaban individualmente a los productores dispersos: han eliminado intermediarios con la venta directa al consumidor y ellos mismos no son solamente granelistas sino que también venden aceite envasado. En este aspecto, el plazo que concede la nueva disposición para el envasado obligatorio debe interpretarse como un deseo de la Administración de atender los intereses de estos productores, ya que en la misma, además del plazo de reconversión, están previstas una serie de inversiones para llevarla adelante.

Sea pues bienvenido el envasado para mayor garantía del consumidor. Pero no olvidemos que no es esta la panacea definitiva para evitar los fraudes. Para ello, uno de los mejores antidotos es una información suficiente y objetiva al consumidor por encima de los intereses particulares que muchas veces se disfrazan detrás de una publicidad bien dirigida.

Las cuestiones económicas han ocupado una parte importante en el programa de la visita del ministro francés de Asuntos Exteriores, señor Maurice Schumann a Madrid. Estas cuestiones fueron analizadas desde dos puntos de vista: el bilateral franco-español y el de la Comunidad Económica Europea.

Respecto al primero el ministro francés precisó que su país es el tercer cliente y proveedor de la Economía Española, cuyas ventas a Francia aumentan regularmente en un tercio cada año. La balanza de pagos entre

los dos países es excedentaria para España, gracias a las remesas de los emigrantes y al turismo, mientras que la comercial es excedentaria, aunque cada vez menos, para Francia. La tasa de coberturas de las exportaciones españolas con destino a Francia respecto a las importaciones es del 60 por 100; es decir, que cada 100 pesetas que importamos sólo exportamos 60. Admitido el equilibrio a nuestro favor, según las palabras del ministro francés, queremos puntualizar que, pese a todo, un equilibrio desventajoso porque es indicativo de una diferencia notoria de nivel de vida, tanto por la emigración como por el propio turismo que en buena parte acude, especialmente en el caso francés, atraído por nuestros mejores precios. Por otra parte, no hay que olvidar que el turismo y las remesas de nuestros trabajadores han sido los dos grandes impulsores de nuestro desarrollo en orden a la entrada de divisas.

Que van a variar estas circunstancias lo ha reconocido el propio señor Schumann al analizar el panorama de los dos próximos años en los que van a producirse dos fenómenos muy importantes: un alto crecimiento de la economía española, según se indica en el III Plan de Desarrollo, y una necesaria modificación de las relaciones de España con la comunidad. Una tercera cuestión que concierne a las relaciones hispano-francesas, es el de la modificación de la actual estructura del mercado entre ambos países, como fruto de ese desarrollo español. El señor Schumann apuntó inteligentemente la necesidad de sustituir las exportaciones, muchas de las cuales serían innecesarias en un futuro próximo, por las inversiones. Y a este esfuerzo de invertir debe acompañar el de cooperación industrial, señalando especialmente las ramas de la aeronáutica, la electrónica, la informática y el sector metalúrgico.

### COLABORACION ESPAÑOLA CON EUROPA

Esta independencia económica a nivel supranacional se manifiesta ya en múltiples aspectos económicos y tecnológicos, supuestos establecidos como fundamento necesario para el desarrollo de los pueblos. España no es una excepción a estas exigencias y es raro el día que la Prensa no recoge algún aspecto de esta participación o comunicación con el exterior. La autarquía económica ha quedado superada, sustituida por la colaboración a nivel internacional. Durante la presente semana, el Ministro de Industria, don José María López de Letona, ha confirmado la presencia española en uno de estos planes conjuntos. Se trata de la

participación en tres importantes proyectos tecnológicos: desalinización del agua del mar, estudio en anhídrido sulfuroso y estudio sobre los contaminantes del agua. En estos interesantes proyectos participarán diecinueve países con una aportación total de 21,1 millones de dólares. La participación española alcanzará la cifra de 0,4 millones, figurando en undécimo lugar.

### REANUDACION NEGOCIACIONES CON CUBA

Mañana lunes se reanudarán en Madrid las conversaciones comerciales con Cuba con vistas a establecer nuevas relaciones económicas. La noticia de la llegada a Santander de un cargamento de tabaco cubano, el primero desde que fueron suspendidos estos envíos en el pasado mes de agosto, ha sido considerado como un primer augurio para el feliz resultado de estas negociaciones, deseado por ambos países. Es de esperar que en esta ocasión puedan resolverse los principales problemas que impedirían hacer unos meses la firma de un nuevo acuerdo. Como es sabido estos problemas son fundamentalmente los referidos a la deuda cubana a España, y a la indemnización de las propiedades de súbditos españoles afectados por las expropiaciones de aquella isla.

### EL PLAN DE DESARROLLO

En 1960 España habrá alcanzado la madurez industrial. Esta década de los 70 se va a caracterizar por una profunda transformación del sistema educativo. Abrirá horizontes insospechados de acceso del pueblo a la formación profesional y a la cultura. Son estas algunas de las afirmaciones del ministro Comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, ante las cámaras de Televisión Española para presentar al país el III Plan de Desarrollo. Se ha cumplido así una etapa más de este afán divulgador del principal instrumento económico de la sociedad española para el próximo cuatrienio que todos los españoles deberíamos conocer puesto que están implicados en él los intereses de todos. Primero se informó a la Prensa, luego a los sindicatos. Posteriormente, la primera edición del plan se agotó rápidamente. Ahora el Ministro López Rodó ha utilizado el gran medio difusor que es la televisión. El tema —como decíamos en un comentario anterior— no está agotado. Queda aún lo que es probablemente una de las partes más interesantes: la crítica del mismo para su perfeccionamiento a la que animó el propio López Rodó en su presentación a la Prensa. En ello estamos.

## ANUNCIOS FINANCIEROS

### BC BANCO CENTRAL

#### AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración de este Banco, facultado por la Junta General de accionistas de 10 de mayo de 1970 y con la autorización del Ministerio de Hacienda, ha acordado emitir UN MILLON QUINIENTAS TREINTA Y OCHO MIL CIENTO TREINTA Y NUEVE acciones, números 10.766.973 al 12.305.111, representativas de un capital nominal de SETECIENTOS SESENTA Y NUEVE MILLONES SESENTA Y NUEVE MIL QUINIENTAS PESETAS, que podrán ser suscritas preferentemente por los titulares de acciones inscritas no más tarde del día 14 de diciembre próximo, en la proporción de una acción de las que se emitan por cada siete de las que, en dicha fecha, posean. La suscripción se ofrece al tipo de la par, o sea, a quinientas pesetas por acción, cuyo importe deberá hacerse efectivo en el acto de suscribirlas.

El derecho de suscripción, reservado a los señores accionistas, podrá negociarse en Bolsa y habrá de ser ejercitado desde el 15 de diciembre de 1971 al 15 de enero de 1972, contra presentación de los Extractos de inscripción correspondientes a las acciones de que sean propietarios, entendiéndose que renuncian a tal opción si no suscriben las acciones dentro del plazo citado.

El millón quinientas treinta y ocho mil ciento treinta y nueve acciones que se emiten tendrán los mismos derechos políticos y económicos que las actualmente en circulación y entrarán a participar íntegramente en el dividendo que se haga efectivo por los beneficios del ejercicio de 1972.

La adjudicación de las repetidas acciones podrá realizarse en todas las Sucursales y Agencias de la Entidad, mediante la presentación de los correspondientes Extractos de inscripción.

Madrid, 25 de noviembre de 1971.  
EL VICESECRETARIO GENERAL,  
Juan Buile Hombre

### BANCO HISPANO AMERICANO

MADRID

#### Adjudicación de acciones con cargo a la cuenta de regularización

El Consejo de Administración de este Banco, en cumplimiento de las disposiciones legales vigentes y de conformidad con la autorización que le otorgó la Junta general de accionistas celebrado el día 28 de marzo de 1971, ha acordado en su reunión del día 25 de los corrientes, proceder a la incorporación al capital social de cuatrocientos cincuenta y cinco millones setecientos mil pesetas del saldo de la Cuenta de Regularización como operación separada e independiente respecto de futuras incorporaciones que pudieran llevarse a efecto.

Esta operación se hará en los términos que a continuación se consignan:

I.—Los 455.700.000 (cuatrocientos cincuenta y cinco millones setecientos mil pesetas) estarán representados por noventa y cinco mil cuatrocientas acciones nominativas, de quinientas pesetas nominales cada una, números 12.531.751 a 13.443.150, o sea, continuando la numeración de las acciones actualmente emitidas y en circulación.

II.—Las acciones serán atribuidas a quienes sean accionistas del Banco, en la proporción de CUATRO acciones nuevas por cada CINCUENTA Y CINCO antiguas, mediante la presentación de los extractos de inscripción para su estampillado.

III.—A los señores accionistas que deseen ceder la totalidad o parte de sus derechos se les facilitará el correspondiente documento negociable, pudiendo solicitarlo en las mismas oficinas indicadas para pedir la adjudicación. Transcurrido el día señalado para el cierre de ésta, el documento acreditativo de derechos quedará sin valor ni efecto alguno.

IV.—Las nuevas acciones disfrutará de los mismos derechos que las anteriormente en circulación y participarán en los beneficios sociales a partir del día 1º de enero de 1972.

V.—La adjudicación se efectuará sin desembolso por el accionista por realizarse con adeudo a la Cuenta de Regularización, y con impuestos y gastos a cargo del Banco.

VI.—Las solicitudes de adjudicación habrán de dirigirse por los señores accionistas desde el día tres de enero próximo al treinta y uno de dicho mes, a la Central del Banco en Madrid o a cualquiera de sus Sucursales, así como a los Bancos de San Sebastián, Herrero y Gilján.

Madrid, 26 de noviembre de 1971. — El Secretario General.  
—Manuel Otero Torres.

### COMO FUNCIONAN

Cada bibliobús va dotado de 2.500 volúmenes, que representan todas las materias de la máxima actualidad editorial. El

ONLY:  
CALZADOS DE NIÑO  
ONLY:  
GRAN VARIEDAD MODELOS  
ONLY:  
EXCLUSIVA CALZADO INGLES  
ONLY:  
CALVO SOTELO, S.

### HERNIUS

Prótesis para

### HERNIADOS

venta exclusiva con receta médica

### Gabinete Ortopédico Hernius

Atenderá en el consultorio de médico don Rafael Pérez Sancho, calle Calvo Sotelo 29 1º Izda Logroño el próximo día 2 de diciembre, de 10 a 12.

### Gabinete Ortopédico Hernius

Rambla Cataluña 34, BARCELONA  
Montera, 32 MADRID  
(C S P 518)

# HECHOS

Habría que bucear mucho en Lombroso hasta llegar a una posible explicación del progresivo "rejuvenecimiento" de la delincuencia que sufre hoy la humanidad, a modo de ola quizás incontrollable. Las noticias que leemos cada jornada lo demuestran así, y en ocasiones, más que preocupación producen un hondo, profundo, sincero dolor.

Al paso que vamos, han llegado casi a constituir una "sección fija" en los medios de comunicación, porque sería rarísima la fecha en que no pudiese acuñarse alguna información de este tipo. Y sus "protagonistas" son jóvenes, más jóvenes, aún más jóvenes, jovencísimos. Es válido, incluso, formularse la pregunta "camp": ¿dónde iremos a parar?

Las cifras no son alarmantes en España, al menos en su aspecto cuantitativo, si bien deben serlo en su perfil cualitativo. Recientemente lo expuso con meridiana claridad en las pantallas de Televisión Española el Fiscal del Tribunal Supremo, don Fernando Herrero Tejedor. Pero no podemos ampararnos en que la situación sea menos grave que en otras geografías para permanecer inmóviles en la contemplación de unos procesos evolutivos de acusada proyección social muy peligrosa. Esto también quedó luminosamente claro.

Vamos a los hechos, siquiera sean episódicos o anecdóticos. Dos niños de nueve y diez años, respectivamente, atracaron a dos niñas, también de nueve, navaje —al parecer, de grandes dimensiones, según declaraciones de éstas— en mano y las despojaron de lápices, sacapuntas y demás objetos que llevaban en sus carteras de colegialas. ¿Cabe, acaso, hablar de un hecho sorprendente, insólito, peculiar o como quiera llamarsele?

Lo necesario es ardentarse en su significación, zambullirse en la busca de sus posibles orígenes, y abortar el posible mal de raíz. Literatura, cine, televisión, casi todo el contorno que rodea al niño nos habla hoy de violencia y lo hace de una manera cotidiana que puede derivar para él en la conclusión de que "eso" es lo normal. Tampoco se trata de exagerar ni el propio hecho ni esta realidad diaria.

Es preciso pensar con serenidad, meditar objetivamente, analizar la sociedad de nuestro tiempo. Luego, intentar corregir posibles errores que de continuar en la línea del presente, podrían abocar, en un futuro más o menos próximo —segura y tristemente más que menos— en consecuencias imprevisibles pero gravísimas. Hechos como el que comentamos no pueden —o no deben— producir indignación alguna. Pero sí deben causar un dolor intenso y despertar un ánimo colectivo decidido de perfeccionamiento social.

(Pyresa)

GAYTAN

# EL «AFFAIRE MADRID»

No podemos decir que la desaparición del «Madrid» como periódico diario haya dejado de sorprendernos. Pese a las vicisitudes por las que había pasado últimamente, al no ponerse de acuerdo los grupos de accionistas e incluso llegar a la opinión pública, creíamos que el entendimiento volvería a reinar en las áreas propietarias del periódico y que la avenencia haría posible la marcha normal de la empresa.

El diario «Madrid» es uno de los periódicos más antiguos y prestigiosos de la Prensa española. Su fundador, propietario y director, don Juan Pujol, puso al «Madrid» en los estratos más altos del periodismo. Su independencia, aunque aceptando sin reservas la legalidad vigente, consiguió la aceptación del público por su seriedad y competencia informativa. Muerto Pujol, el periódico fue transferido a otra empresa y su trayectoria posterior es conocida por nuestros lectores.

Cuando la empresa cambió de dueño, tres grupos de accionistas rivalizaron en el control ideológico del diario. Después de un breve paréntesis en el que el Consejo de Administración recayó en don Alfredo Jiménez Millas, palma de plata de la Fa-

lange y antiguo vicesecretario general del Movimiento, don Rafael Calvo Serer y su grupo se alzaron con el santo y la limosna y detentaron su titularidad.

Con esta etapa del «Madrid» se produjo un caso sorprendente que no es normal en los periódicos. Todos sabemos la influencia que en una publicación ejerce su Consejo de Administración, en cuanto a inspiración política se refiere. Pero aun para los más iniciados, esta inspiración no se advierte de forma tangible y directa, sino en los matices que justifican su línea editorial. Sin embargo, en el caso de «Madrid», Calvo Serer lo era todo. Casi podemos decir que él lo dirigía hasta en sus últimos detalles, fundamentalmente en sus páginas de opinión que registraban firmas tan prestigiosas como las de Isart y Fernando Badía. El director, don Antonio Fontán, se veía difuminado ante la acaparamiento de funciones del presidente del Consejo de Administración.

Las directrices ideológicas fueron consecuentes en este plantamiento: el «Madrid» se situaba en una posición crítica y beligerante, incluso con las propias Instituciones; el artículo «Mar-

chase a tiempo», que trasladaba a España los problemas del llorado general De Gaulle motivó la suspensión del diario por sanción gubernativa.

A pesar de todo, el periódico salió adelante, aunque nunca se atribuyó el papel de órgano de oposición de masas, sino el de «élite» y dirigentes, a los que trataba de influir ideológicamente. También sorprende el que un hombre como Calvo Serer, que reconoce su adscripción al Opus Dei, mantenga, en lo político, una postura tan discrepante con hombres pertenecientes también a la Obra y que ocupan puestos preminentes en el Gobierno.

La desaparición del «Madrid» nos entristece, pese a no tener con el mismo ningún punto de referencia. No es agradable ver morir un diario para los que integramos la familia periodística, un hecho así nos consterna, al margen de otras consideraciones.

ANDRES BLANCH

# EVA REGRESA DE NUEVO AL PARAISO

El viejo dicho de los cabellos largos y las ideas cortas parece que ha perdido su valor como determinante del género femenino y hasta su último significado, palabra ésta de enorme peso en la lingüística contemporánea. O sea que el signo externo de la largura de los cabellos se ha hecho gramaticalmente neutro y socialmente andrógino. Los modos y las modas de la pareja humana, cara y cruz de la misma moneda van dejando de diferenciarse cada día más. Esto supone, para muchos, una prueba de la manumisión de la mujer. Otros piensan lo contrario, bien por exceso o bien por defecto. Pero el tema está ahí y salta continuamente a las páginas de los periódicos, los altavoces de la radio y las pantallas de la televisión. Todo ello se refleja en el derecho consuetudinario y, como es lógico, pasa poco a poco a la letra del derecho positivo. Quizá demasiado poco a poco, pero eso es otra cosa.

Lo que está en cancha polémica no parece que sea la igualdad de derechos, sino la de costumbres y, a fin de cuentas, la misión en la vida de cada uno de los dos sexos. Aquí hay, sin duda, un equívoco de bulto. El juicio está cargado de prejuicios tradicionales, de una parte, y de reivindicaciones exacerbadas, de la otra. Don Gregorio Marañón, por ejemplo, sostenía que el hombre hace la Historia y que la mujer hace al hombre. Era la opinión de un historiador y de un médico, habituado a sumergirse en las profundidades de la biología. De ahí que sostuviera también que los sexos no son ni superiores ni inferiores el uno al otro, sino sencillamente distintos y, por ello, con diferente papel en el teatro del mundo.

Nietzsche decía que la mujer fue el segundo error de Dios. Nietzsche no era creyente, pero se trataba de una manera de hablar, de puros valores entendidos. Lo que interesa, en este caso, es que el primer error para el energúmeno de la muerte de Dios que hace estragos en la moderna teología, es que el primer error fue el hombre. Nadie debe rasgarse las vestiduras. La Biblia proclama lo mismo ya que en el sexto capítulo del Génesis. «Y se arrepintió Jehová de haber hecho al hombre en la Tierra, y le dolió en su corazón». Entonces viene el diluvio, cuando decide raer toda existencia de la faz del mundo, aunque a última hora salva a Noé con su arca. A Noé, el justo, el que establecería la esclavitud —Maldito sea Canaán; siervo de siervos será a sus hermanos— como castigo a los descendientes del hijo que tuvo la osadía de verle desnudo y borracho.

Luego está el problema del origen de la especie. Como se sabe, Adán es barro y Eva costilla de Adán. De ahí que no tenga nada de extraño que en la «Antología del disparate», donde nos cuentan las respuestas desquiciadas, aunque algunas no tanto, en los exámenes de Bachillerato, se afine en la cuestión. Un alumno explica que el hombre tiene una costilla menos que la mujer. Pero un compañero suyo, quizá con talento erudito, concreta que las mujeres tienen siete costillas a cada lado, mientras que los hombres tienen siete a un lado y solamente seis al otro. De este modo, aunque a costa de la exactitud, se salva el rigor de la Ciencia, el

misterio de la Creación y el sentido común, lo cual no es poco, con la resta de la costilla perdida.

Fuera de esto, todo parece confuso en la Historia de la pareja humana. Los antropólogos aseguran que el hombre primitivo desconocía el papel que desempeñaba en el juego de la procreación. Parece ser que iba a este juego porque le era grato, de idéntico modo que algunos sostienen el principio del arte por el arte. Por eso adoraba, no como a veces ahora, metafóricamente, sino literalmente, a la mujer. De ahí que el patriarcado y la poliandria precedieran al patriarcado y la poligamia. Entre medias hubo una guerra, que se ha llamado la guerra de los sexos, en la que en el supuesto sexo débil fue vencido, después de su larga dictadura. Esto sucedió allá por la noche de los tiempos, pero desde entonces el triángulo, que no es otro que el triángulo de Venus, ha permanecido como símbolo del Poder, no sólo humano.

El caso es que aquella remota guerra, en la que una vez más se cumplió la fatalidad del «¡ay de los vencidos!», ha continuado en la forma de lo que hoy llamamos guerra fría. Los siglos y siglos de ignominia y de sumisión que, por otra parte, también están en el Génesis. No olvidemos que Jehová dijo: «Multiplicaré en gran manera tus miserias y tus prefecciones; con dolor parirás los hijos; y estarás bajo la potestad de tu marido y él se enseñoreará de ti». Claro que después se han seguido esporádicos y no pequeñas victorias, entre ellas el formalismo de la monogamia. Y al fin Mrs. Emily Pankbus y su movimiento sufragista lograron conquistarle al no menos supuesto sexo fuerte algunas de las posiciones que ocupaba en exclusiva. Pero para ello hizo falta otra guerra, la primera mundial, que abrió fábricas y oficinas a las mujeres y, a la postre, las urnas electorales, tan ansiadas. Por último ha llegado la liberación femenina, hasta cierto punto. De su dependencia social y cultural y ese sólo hasta cierto punto es el que ahora se disputa, no sin saña.

La cierto es que la mujer, al cabo de una dilatada permanencia en el infierno terrenal, vuelve paso a paso por sus fueros prehistóricos e igualitarios. No sería bueno que equivocase el camino y fuese hacia la hominización, a cambio de la feminización del hombre, con el traje unisexo y las cabelleras indistintas como muestra. Tampoco parece que el camino por donde se realice la pareja humana, y menos en su mitad madretera, sea la unificación de los sexos, tanto en tipos de trabajo como en modas, modas y fines. Porque ese sí que iba a resultar un buen diluvio, sin posible arca de Noé. Algo así como una cuenta atrás en el túnel del tiempo, con catástrofe postrema, casi a las puertas del Paraíso. Perdido, conviene recordarlo, según dicen, por afán de saber, punto flaco de la Ciencia y de Eva, a causa de aquella fatídica manzana.

(PYRESA)

S. VALLINA

## TIEMPO DE OPINION

### EL FUEL-OIL

Con todo lujo de detalles, un lector nos formula tres quejas sobre el suministro de "fuel" para calefacciones. La primera se refiere al precio del combustible, que hace seis meses paso de 2,90 pesetas litro a 3,10. Hace pocos días, la comunidad de propietarios que preside nuestro comunicante ha tenido que satisfacer 3,30 pesetas a la delegación madrileña de la Campsa por un nuevo suministro. Segunda queja: cuando el vehículo del monopolio acude para efectuar un suministro importante (10.000 ó 20.000 litros), si sus servidores encuentran algún impedimento transitorio para estacionar o acopiar las mangueras renuncian a la descarga y se marchan. La decisión es seguida de una comunicación de determinada distribuidora petrolífera, con un recargo por el nuevo viaje. Y tercera: cuando los suministros se demoran, tal distribuidora brinda directamente el fuel-oil con 20 céntimos por litro sobre el precio oficial. ¿Tienen explicación razonable estos supuestos?

(De "A B C")

### IMPRESCINDIBLE

La relación entre don Juan y don Juan Carlos es una relación humana que no se ha roto de ninguna forma. Al propio Generalísimo le dije que era posible escoger al hijo y separar al padre porque se trataba de un príncipe y un rey. Otra cosa hubiera resultado de tratarse de dos políticos, aquí habría funcionado el amor propio. El padre creo que no tenía ningún derecho concedido por la ley vigente, no ha tenido que renunciar a nada. No ha tenido más que callar para evitar desviaciones. De hecho ya aceptó esta situación cuando, aconsejado por mucha gente, convino en que hubiera un príncipe presente y un rey ausente. Además las extraordinarias condiciones de discrecionalidad y serenidad que muestran los príncipes, han hecho fácil el plan que se propuso el Generalísimo.

Creo que todavía hay demasiadas cosas atrasadas, hay problemas radicales sin resolver como son las asociaciones. Yo me encuentro cada vez que llevo a la capital con antiguos amigos que son gente perfectamente encuadrada en el 18 de Julio y leales al Régimen, pero que no tienen donde actuar. Esta falta es muy peligrosa, porque si tienen vocación política y el Régimen no les da tribunas, se produce una situación que les va arrastrando cada vez más al margen del Régimen. Es imprescindible que todas estas cosas se resuelvan antes de que el Príncipe asuma el Poder.

(Pemán, en "Tele-Express")

### Alcoholismo y drogas

El centro que funciona en la madrileña calle del General Oraá ha abierto sus puertas a todos con el acierto y la exquisita prudencia de no preguntar, sino curar. Son muchas las personas que no sabían dónde acudir a la hora de urgir una medicina para su cuerpo destrozado por el alcohol o las drogas ante el temor de preguntas indiscretas, de fichas, de averiguaciones que podían complicar el paso por la vida. Hoy en España el problema de las drogas ya empieza a preocupar. No ha alcanzado los niveles de otros países, no porque en España seamos o mejores o peores que en lejanas o vecinas latitudes, sino porque estas lacras sociales avanzan al mismo ritmo que el del desarrollo, la industrialización, el aburrimiento por tenerlo todo o casi todo en el campo material de la vida. Por lo pronto existe la experiencia de que el alcohólico acude voluntariamente a los centros de recuperación, según las cifras manejadas por los médicos de los dispensarios existentes. Con el toxicomano es fácil que pase algún tiempo antes de que los afectados acudan con la misma tranquilidad con que el enfermo del corazón o estómago va al especialista.

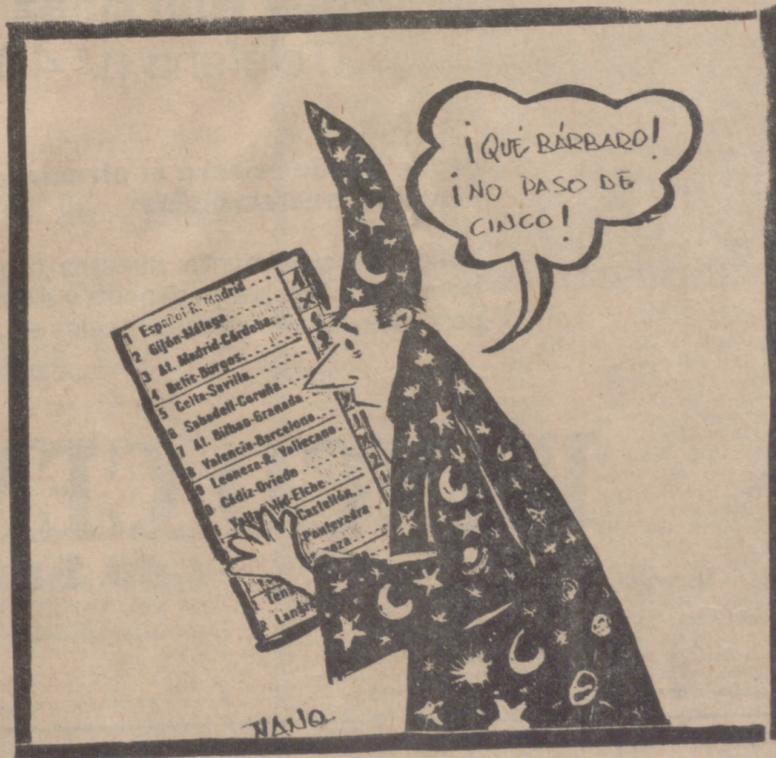
El centro está creado. En él no se pregunta nada indiscreto: solamente se cura.

(De "Arriba")

### ¿Puesto en política?

—Hay algo de lo que no se hayan reído?  
—De...  
—¿Ustedes aceptarían un puesto en la política?  
—Yo preferiría —dice Tip— un puesto en el mercado.  
—Y yo, también —corroboró su compañero—. Aunque no de tanto dinero, ¡qué le íbamos a hacer!  
No pudieron hablar más en serio. O quizá es que ellos habían muy en serio así.

(Declaraciones de Tip y Coll, en "Madrid")





ARNEDO

## Clausura del cursillo de socorrismo y prevención de accidentes



ARNEDO. — (De nuestro corresponsal, Paco Portillo).

Este cursillo, que ya se anunció que se estaba desarrollando en esta ciudad a lo largo de las dos últimas semanas, terminó con una brillante clausura el pasado viernes, día 26, a las siete y media de la tarde.

En la presidencia, el delegado provincial de Trabajo, don Juan Martínez Romero; el vicesecretario provincial de Ordenación Social, don Ramón San Martín Martínez, en representación del delegado provincial de la Organización Sindical; el director técnico de la Obra Sindical de Previsión Social D. Alejandro López Ulecia, director del Curso; el secretario de la Delegación Provincial de Trabajo don Abelardo López Ulecia; el delegado comarcal de la Organización Sindical de Arnedo, don José González Sáenz de Pablo; don Argimiro Pérez de Blas, letrado asesor y profesor del curso, y el secretario comarcal de la Organización Sindical y jefe comarcal de la Obra Sindical de Previsión Social, D. Angel Domínguez Arpón.

Inicia el acto el delegado provincial de Trabajo, desarrollando la última lección del cursillo, haciendo un breve resumen de las materias explicadas, deteniéndose de manera especial en el aspecto de la prevención, tema más interesante que el del socorrismo, ya que más vale prevenir que curar, pero si irremediablemente ocurre un accidente, es a los cursillistas a quienes corresponde la noble tarea de mitigarlo en lo posible, valiéndose de las enseñanzas asimiladas en estas sesiones, que precisamente tienen esta finalidad.

Apela a la conciencia y responsabilidad de todos, empresarios y trabajadores en problema de tanta importancia que produce más víctimas que la circulación de carretera, enfermedades del corazón e incluso que la propia guerra, citando datos estadísticos del mayor interés.

Está demostrado que más de un 90 por 100 de los accidentes de Trabajo se originan por fallos humanos y técnicos, siendo escasísimo el número de los que se producen inevitablemente. De ahí que cada uno, en su puesto de trabajo, haya de actuar con verdadero sentido de responsabilidad para disminuir este índice tan elevado de siniestros.

Explica a continuación las medidas de carácter legal adoptadas por el Estado como Organización Jurídica de la Sociedad y muy concretamente por el departamento de Trabajo en esta materia. Creación del Consejo Nacional Superior de Higiene y Seguridad en el Trabajo con sus ramificaciones en la esfera regional, provincial y de empresa.

Felicita por último a los asistentes por el interés puesto de

manifiesto a lo largo del cursillo y se pone a disposición de todos como representante en la provincia de Logroño del Ministerio de Trabajo.

Seguidamente hace uso de la palabra don Ramón San Martín Martínez, quien en nombre del delegado provincial de la Organización Sindical de Logroño, insiste en los conceptos apuntados y de manera especial en la imperiosa necesidad de crear un verdadero estado de conciencia colectiva, llegando al convencimiento de que el problema de los riesgos profesionales no precisa de argumentos económicos, con ser estos importantes, cuando las motivaciones morales y sociales deben tener fuerza suficiente.

Hubo al final un animado coloquio y se procedió a la entrega de diplomas, detalle que recoge una de las fotos.

En la otra puede apreciarse la Presidencia al fondo y el reducido espacio del local, que es en la propia Delegación Sindical, en la que tuvieron que habilitarse dos salas contiguas para hacer una, y a pesar de no había la amplitud necesaria para el desarrollo de esta clase de actos, de verdadera envergadura por su interés colectivo y beneficioso.

Y estando allí, nos vino al pensamiento lo bien que estaría la construcción de la proyectada Casa Sindical, para la cual, según ya dijimos en más de una ocasión, que se han consignado cuatro millones a condición de que se consiga un lugar adecuado para su emplazamiento. A pesar del interés que tiene el señor Saralegui de que se haga en nuestra ciudad todo se viene al traste, ya que las laboriosas investigaciones de búsqueda que están llevando a cabo don Gregorio Sáenz González y don Acacio Gutiérrez Milla, presidentes y secretario respectivamente de la Hermandad Sindical de Labradores y algunas otras personas que les ayudan desvelándose por resolver el problema, esos cuatro millones de pesetas, según pesimistas opiniones de última hora, no podrán quedarse en Arnedo para un perpetuo beneficio, por no encontrar un solar adecuado. Y hay solares buenos, ubicados en buen sitio, pero no se pueden utilizar para el fin que apunto, pues el Pleno de Urbanismo lo desbarata todo, según tengo entendido. Si este Pleno, que sin duda alguna se hizo para que nuestra ciudad progresase, se comprueba como se ve palpablemente que en lugar de favorecer, perjudica ¿por qué no se anula de momento, aunque después se reforme? ¿Por qué no se hace alguna excepción en solares adecuados? Dejaremos que estas halagüeñas esperanzas se disipen como un sueño de fantasía y se desmoronen como un castillo de naipes?

(Foto MUR)

ALFARO

## ESTE ALCALDE QUEREMOS

En "Crónica de Alfaro" hemos leído un pequeño editorial que creemos de interés para nuestros lectores por lo que lo reproducimos a continuación: De entre la mucha literatura vertida en la propaganda de procuradores en Cortes, en las recientes elecciones, nos ha hecho pararnos, un párrafo que, como verán, no tiene desperdicio.

Por eso, y porque el que lo ha escrito es un hombre que

ha hecho cosas muy importantes. Porque por un lado está el decir frases bonitas y hasta importantes, y otra muy distinta es "hacerlas". Y desde luego si detrás del párrafo que vamos a transcribir, no hubiese una ingente labor realizada, no se nos ocurre traer a colación su manifiesto.

Y dice así: "A lo largo de esa etapa, aprendí una lección impagable. Me refiero a la necesidad de trabajar en equipo,

sin reservas y con eficacia. Valorando todas las opiniones. Aceptando el desacuerdo como una forma de colaboración leal. Enmendar humildemente los errores y en cualquier trance, tener presente que servir al bien común, no sólo es lo más honesto, sino también lo más útil".

Pues bien, el hombre que ha dicho esto es don Pedro Zaragoza Orts, que durante su etapa de alcalde, ha hecho de

Benidorm, un nombre universal. El párrafo podía servir de libro de texto para tantos hombres públicos, y también para los que no lo somos, y que todos los días tenemos o se nos ofrecen ocasiones de poner en práctica algo de lo expuesto.

Y adelante. Un hombre con ese pensamiento, es el que necesita Alfaro, para ocupar la vacante de la Alcaldía. Un hombre, que en primer lugar, tenga cosas hechas ya en el

terreno privado o público. Con categoría para lograr de lo que tenga entre las manos, un equipo de colaboradores. Que sepa reconocer sus errores. Que tenga visión de futuro y audacia para enfrentarse con él. Y sobre todo que su honradez y amor por Alfaro anule cualquier tentación de servirse de su cargo para provecho propio o de los suyos.

Ese es el alcalde que queremos para Alfaro, señor gobernador.



EL

## BANCO CENTRAL

Tiene el honor de participar a su estimada clientela y público en general que el día 1 de Diciembre, la **Sucursal de Calahorra** se traslada de su domicilio provisional en la Calle de **Mártires, 12** y continúa sus operaciones bancarias en su nuevo domicilio de

**Hermanos Martínez Baroja, 1**  
(Teléfono n.º 40)

desde donde reitera el ofrecimiento incondicional de sus servicios

Integran actualmente nuestra organización más de 590 sucursales y agencias y dispone de una importante red de corresponsales en todo el mundo.

## BANCO CENTRAL

su banco amigo

Aprobado por el Banco de España



HARO

## Escasa concurrencia en la Asamblea de la Agrupación Musical

HARO. (De nuestro corresponsal, Demetrio Olmos).

Para el pasado domingo, a la una, en el Cine Gonzalo de Berceo, estaba citada la asamblea de la Agrupación Musical Harense, que, como ya decíamos, iba a tratar asuntos de mayor interés para la vida de la sociedad. Comenzó con un retraso de un cuarto de hora y asistieron un número aproximado a los ochenta socios. Una verdadera pena, ya que aún se mantiene nuestro aserto de que nadie quiere saber nada de nada. Cualquiera que hubiese presenciado el domingo anterior el entusiasmo y el número de asistentes al concierto en el Teatro Bretón de los Herreros, y luego llegase el domingo siguiente a la asamblea que citamos y hubiese presenciado el aspecto del patio de butacas al dar comienzo, su desilusión hubiese sido tan grande como lo fue la nuestra, al ver la presencia de tan reducido número de socios, en una sociedad popular que cuenta con 869, aunque de los cuales 121 no residen en la ciudad.

Preside la asamblea don Julio Ogazón Ruiz y están presentes la totalidad de los miembros de su Junta directiva, comenzando ésta con el estado de cuentas, que nosotros ya conocíamos, toda vez que el sábado por la noche, la Junta directiva tuvo la deferencia de citar a los corresponsales de Prensa en la ciudad en la Academia de Música y en el transcurso de la reunión tuvieron la gentileza de nombrarnos censores de ellas, de las que se nos facilitó una copia y se pusieron a nuestra disposición los respectivos comprobantes para su examen cosa que hicimos, encontrándolas de conformidad. Desde estas líneas, vaya nuestra enhorabuena para los que las confeccionaron, toda vez que a través de ellas vimos reflejado su movimiento de fondos hasta en los menores detalles. También queremos ha-

cer constar que no aparecen en ellas consignada cantidad alguna por gastos de viaje o representación, toda vez que, según nos informan, todos ellos han sido pagados de su bolsillo particular por los que los hicieron.

El contador, señor Castillo, da cuenta de su resumen, que arroja su superávit de 24.316,10 pesetas, faltando en ellas algunas cantidades que cobrar y algunos pagos que hacer, por no haberseles pasado la correspondiente factura. Igualmente están consignadas algunas cantidades cuyo envío está anunciado y que aún no ha llegado.

El señor Sanz, secretario de la Agrupación, da cuenta de las importantes subvenciones recibidas, así como del proceso que ha tenido la importante compra de los instrumentos para los músicos, así como de su futuro, toda vez que la Agrupación ha cedido galantemente al Ayuntamiento y dice que los instrumentos retirados servirán para el uso de los alumnos educandos de la Academia Municipal de Solfeo. Agradece igualmente todas las cooperaciones recibidas, que va enumerando, y al Ayuntamiento el apoyo moral y material que les ha dado.

Hace historia a continuación el presidente de los comienzos de la Agrupación y lamenta que en estas horas de trabajo estén ausentes tal cantidad de socios. Seguidamente habla de los proyectos: Escuela de ballet, rondalla, elevar la actual academia a la categoría de conservatorio, solicitar sea Haro una de las ciudades en que actúen los Festivales de España, conciertos para niños, etc., que son acogidos con aplausos por el público asistente.

Finalmente se habla de la sustitución de la Junta directiva, pero la asamblea insiste una y otra vez en que sean los mismos que hasta ahora la han dirigido con tanto acierto, y no cede, a pesar de las soluciones que se proponen, entre las

cuales se apunta el sustituir a cuatro de sus miembros, por lo que se autoriza al presidente para hacerlo si lo creyese conveniente.

En ruegos y preguntas, se acepta por unanimidad el subir la cuota a quince pesetas mensuales, y a propuesta de uno de los socios, se aprueba por unanimidad un voto de gracias para la citada Junta, así como el nombramiento de los censores de cuentas, a ruego de la presidencia.

### ILUSTRE VISITANTE

Por los medios bien informados de nuestra ciudad se ha corrido el rumor de que en su visita a la Rioja, mañana, miércoles, el ministro de Agricultura visitará nuestra ciudad, donde celebrará una sesión de trabajo con los miembros del Consejo Regulador de la marca «Rioja», comiendo en una de las afamadas bodegas de la ciudad.

Esperamos que el rumor se confirme y la ciudad sepa cumplir como se merece esta personalidad directiva de la nación, ya que una de nuestras principales industrias, la que se refiere a la viticultura, cae de lleno en el ámbito de su Ministerio y aquí, sobre el terreno, será mucho más fácil el exponer los problemas, si los hubiera y también mucho más fácil la solución.

### CUMPLEAÑOS

No queremos cerrar estas líneas sin felicitar sinceramente a nuestro querido párroco, don José Luis Olarte Espeso, por el cumplimiento del pasado domingo del cincuenta y siete aniversario de su nacimiento, pidiendo a Dios nos lo conserve lleno de salud durante muchos años, para bien de su servicio y el de la Parroquia de Santo Tomás Apóstol, que tan acertadamente dirige.

## APRENDA FRANCÉS CON

# RIOJA

BAJO EL PATROCINIO DE LA



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA



## Nota importante para nuestros lectores

Hacemos pública la fecha en que podrán verificar el examen para alcanzar el correspondiente diploma todos los lectores que han seguido nuestro curso de Francés, dirigido por Academia Campo, de Zaragoza, y pa-

trocinado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja. Complacidos las múltiples sugerencias que en tal sentido nos han sido formuladas, no se exigirá la presentación de las leccio-

nes aparecidas en nuestro periódico. La prueba, que será escrita, se realizará el próximo sábado, día 4 de diciembre, a las cuatro y media de la tarde, en un aula de la Escuela de Comercio de

esta capital, galantemente cedida para tal fin por la Dirección del citado Centro.

Quienes deseen participar en el examen lo avisarán por carta o llamando a nuestro teléfono. La inscripción quedará cerrada el viernes.

## EL REDAL BUEN GRADO, PERO MUY POCA UVA



EL REDAL. — (De nuestro corresponsal, Julián Escalona).

En la primera semana de este mes se dio por terminada la vendimia en este término municipal. Según datos facilitados por los organismos competentes, se ha confirmado nuestra impresión manifestada en anterior crónica; la cosecha ha sido un 78 por 100, aproximadamente, inferior a la campaña anterior. Menos mal que la uva entró en muy buenas condiciones y, al parecer, los caldos son de muy buena calidad. De sea como así sea pues de esta manera la excelente cotización actual de los vinos podrá compensar en parte la mercedísima producción obtenida en el presente año.

### ARRANQUE DE OLIVOS

Ante los fríos del invierno, se ha reanudado el arranque de olivos. Nos aseguran que en

los próximos meses desaparecerán más de dos mil ejemplares. Seguimos opinando que es una verdadera pena lo que se está haciendo y que acaso algún día sintamos esta caprichosa forma de obrar. No obstante, aprovechamos la ocasión para, desde estas líneas, rogar a los vecinos que arrancan sus olivos, que inmediatamente procedan a la retirada de los árboles eliminados, pues de esta forma será posible proteger los que aún quedan en pie.

### MOLTURACION DE ACEITUNA

Como quiera que la cosecha es muy escasa, también este año se hará la molturación conjunta de los pueblos de Coreza y El Redal en el Trujal Cooperativo de esta última localidad. Por cierto que sería muy interesante ponerse en contacto con la Jefatura de Obras Públicas e fin de que propeda a la lim-

pieza del río que va a lo largo de la carretera, ya que de esta manera se evitaría que el agua discorra por la misma y que quede prácticamente intransitable en la época de hielos, que es precisamente cuando los vecinos tienen que llevar la oliva al Trujal.

### ALUMBRADO PUBLICO

Por el Ayuntamiento se están realizando gestiones para proceder a la reforma del alumbrado público, colocando lámparas de mercurio y dejando debidamente iluminadas tanto las calles como las entradas al pueblo. Serán grandes los gastos que se ocasionen, pero el pueblo ganará mucho en estética y vistosidad. ¡Adelante!

### DISTRIBUCION DE AGUAS

Por causas incomprensibles, en el plan anterior no fue aprobado el proyecto para la distribución de aguas a domicilio

y saneamiento de las residuales. Nuevamente se ha vuelto a insistir ante la Comisión Provincial de Servicios Técnicos, contando con la promesa formal del gobernador civil de que ambos proyectos serán incluidos en el próximo plan. Esperamos que esta noticia sea del agrado de los vecinos, pues se trata de un servicio indispensable para poder vivir cómodamente en el medio rural.

### SEMENTERA

Con gran satisfacción de los labradores, hemos visto la jurisdicción cubierta de una finísima capa de nieve. Ha sido muy poca cantidad la que ha caído, ya lo sabemos pero estoy seguro que será bien aprovechada para realizar la sementera de cereales, quedando a la espera de que llueva copiosamente para que el grano de ramado pueda fructificar.



## LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA en LOGROÑO

### COMUNICA

A cuantas personas se han interesado o puedan serles de interés los pisos promovidos y construidos en Logroño, calle San Antón, que a partir del próximo día 1 de diciembre y hasta el 31 del mismo mes, QUEDA ABIERTA LA SOLICITUD para los mismos, solicitudes que habrán de tenerse en cuenta en el sorteo a celebrar para su adjudicación.

Logroño, noviembre de 1971.

Mañana, conversaciones

# León Torres: «Vamos a reanudar las negociaciones entre España y Cuba»

MADRID, 29. (Pyresa). — En la mañana del próximo miércoles se reanudarán, en el Palacio de Santa Cruz, las conversaciones hispano-cubanas, mediante las que se pretende llegar a la firma de un nuevo acuerdo comercial que sustituya al de 1959.

La delegación española será presidida por el director general de Relaciones Económicas Internacionales, don José Luis Cerón Ayuso.

La delegación cubana estará presidida por el viceministro de Comercio Exterior, don Raúl Eugenio León Torres.

## LLEGO EL PRESIDENTE DE LA DELEGACION CUBANA

MADRID, 29. (Pyresa). — Vamos a reanudar las negociaciones comerciales con España en el punto en que las dejamos. No me gusta hablar de dificultades antes de empezar a negociar. Digamos que venimos, ante todo, con buena voluntad», ha dicho el viceministro de Comercio Exterior cubano, don Raúl Eugenio León Torres, a su llegada en la mañana de hoy, por vía aérea, procedente de París, al aeropuerto de Madrid-Barajas.

El viceministro cubano, que

presidirá la delegación comercial de su país que va a reanudar las conversaciones comerciales interrumpidas en agosto pasado, dijo también que en las presentes conversaciones se hablará además de una posible cooperación técnica y que la situación económica en Cuba en la actualidad es buena en los sectores industriales no azucareros.

# Allende no viene

Ayer, la Delegación de Información y Turismo nos comunicó que el ministro de Agricultura, don Tomás de Allende y García-Baxter, se ha visto obligado a suspender el viaje que tenía programado realizar a nuestra capital mañana, miércoles. El motivo de esta suspensión es una fuerte afección gripal. El viaje ha sido aplazado sin fecha.

# Explosión en el Ayuntamiento de Eibar

## Arrojan unas latas de gasolina contra un escaparate en San Sebastián

EIBAR, 29. (Pyresa). — A las siete y veinte de la mañana ha hecho explosión un artefacto colocado en los sótanos de la parte trasera del Ayuntamiento.

donde está instalado el transformador de energía eléctrica, que ha quedado completamente destruido, dejando sin luz a todo el edificio del Ayuntamiento y el Asilo Hospital.

Junto al lugar de la explosión se encuentran el Centro de Socorro de Urgencia y las dependencias de la Policía Municipal, cuya inauguración está anunciada para mañana, martes, festividad de San Andrés, Patrono de la villa. Estos locales no han sufrido más daños que la rotura de cristales.

### INCENDIO APARATOSO

SAN SEBASTIAN, 29. (Pyresa). — A última hora de la noche de ayer se produjo un incendio en una «boutique» de la calle Carlos I de esta ciudad. El fuego tomó gran incremento desde el principio, siendo mu-

chos los vecinos que, alarmados, se lanzaron a la calle, pensando que pudieran repetirse las muertes por toxicidad, y que estaban en la mente de todos después de la desgracia de Monte Igueldo de hace algunas semanas.

La rápida actuación de los bomberos alejó el peligro, aunque tardaron dos horas en extinguir totalmente el fuego.

Según la versión del Cuerpo de Bomberos, este incendio fue provocado por unas latas de gasolina arrojadas contra un escaparate del establecimiento. Al parecer, los autores del hecho habían llegado en dos automóviles y se dieron rápidamente a la fuga.

Se da la circunstancia de que en este mismo establecimiento se habían producido con anterioridad dos incendios.

## AECTA A LOGROÑO

# Aprobado el convenio interprovincial del calzado

MADRID, 29. (Pyresa). — Por una resolución de la Dirección General de Trabajo que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado» se aprueba el convenio colectivo sindical, de ámbito interprovincial, para las industrias del calzado. Este convenio es de aplicación obligatoria en las provincias de Alava, Albacete, Alicante, Almería, Avila, Badajoz, Baleares, Barcelona, Burgos, Cáceres, Cádiz, Ceuta, Castellón, Ciudad Real, Córdoba, Cuenca, Gerona, Granada, Guadalajara, Guipúzcoa, Huelva,

Huesca, Jaén, La Coruña, Las Palmas, LOGROÑO, Lugo, Madrid, Málaga, Melilla, Murcia, Navarra, Orense, Oviedo, Palencia, Pontevedra, Salamanca, Santa Cruz de Tenerife, Santander, Segovia, Sevilla, Soria, Tarragona, Toledo, Valencia, Valladolid, Vizcaya, Zamora y Zaragoza. Se aplicará asimismo el citado convenio a los centros de trabajo ubicados en las citadas provincias, aun cuando las empresas tuvieran el domicilio social en otras no afectadas, y a las em-

presas de nueva instalación que estén incluidas en sus ámbitos territorial y funcional. El presente convenio entrará en vigor el día uno de septiembre de 1971 y su duración será hasta el 31 de agosto de 1973. El sistema retributivo que se establece sustituye al régimen de emolumentos que, de derecho o de hecho, apliquen las empresas en el momento de la fecha de la firma del presente convenio.

# Viaje inaugural Madrid - Miami

MADRID, 29. (Pyresa). — En la mañana de hoy ha salido del aeropuerto Madrid - Barajas el vuelo de inauguración oficial de la línea Pan Am, Madrid-Miami. En este vuelo, que tendrá una frecuencia de dos veces por semana, viajan la esposa del ministro de Información y Turismo, señora de Sánchez Bella; arquessa de Villaverde y su hija María de la O; condesa de

Romanones; director del Instituto de Cultura Hispánica, señor Marañón; embajadora de Gran Bretaña en España, lady Russell, acompañada por su hija, y otras personalidades. Los invitados visitarán Disney Well, en Miami, y las instalaciones de Cabo Kennedy, antes de regresar a Madrid el próximo martes.

# Llegada masiva por Irún de emigrantes españoles

IRUN, 29. (Pyresa). — El pasado fin de semana han llegado a Irún siete trenes especiales de emigrantes, cuatro de los el sábado y tres el domingo, además de los trenes ordinarios reforzados que continuamente hacen su entrada en la estación terminal irunesa. Por lo que se refiere a autobuses, han llegado estos

días alrededor de doscientos cincuenta, y a ellos hay que sumar los emigrantes que viajan en vehículos particulares, lo que hace elevarse a varios millares la cifra de trabajadores españoles y portugueses que regresan a sus hogares en estos días. La gran operación proseguirá a lo largo de todo el mes de diciembre.

# El gobernador civil de Logroño en los funerales de los concejales de Azagra

TAFALLA (Navarra), 29. (Pyresa). — En la villa navarra de Azagra se celebraron los funerales de «còrporo insepulto» de don Francisco Gardandía Gorriti, de 48 años, secretario del Ayuntamiento; don Gregorio Berisa Barricarte, de 45, y don Miguel Sola Iñigo, de 38, am-

bos concejales del mismo Ayuntamiento. Los tres fallecieron el pasado viernes en accidente de automóvil en la carretera general de Guadalajara, término de Saucá, cerca de Alcolea del Pinar, cuando regresaban de Madrid en comisión de servicio, después de solventar varios asuntos de interés municipal para la villa navarra.

Los funerales estuvieron presididos por los gobernadores civiles y jefes provinciales del Movimiento de Navarra y Logroño, Diputación Foral de Navarra en pleno, procuradores en Cortes por los Ayuntamientos navarros, varias corporaciones municipales en pleno y numerosas representaciones de organismos y entidades oficiales.

Al acto del sepelio concurren más de cinco mil personas, llegadas de toda la provincia y de diversos puntos de España.

La capilla ardiente estaba instalada en el salón de sesiones del Ayuntamiento, y los féretros, cubiertos con la Bandera Nacional de España. Poco antes de ser conducidos al cementerio, el gobernador civil, el vice presidente de la Diputación Foral y el alcalde de Azagra impusieron a los tres cadáveres la Medalla de Oro de la Villa que el Ayuntamiento, en sesión urgente y extraordinaria, había acordado crear y conceder a título pòstumo al secretario y los dos concejales fallecidos en acto de servicio.

# Nueve centrales nucleares españolas para Venezuela

CARACAS, 29. (Efe). — España está construyendo nueve centrales nucleares para generar electricidad, manifestó el presidente de la Junta de Energía Nuclear de ese país, José María Otero Navascués, en declaraciones exclusivas al redactor de temas científicos del diario «El Nacional», Aristides Bas-

tidas. El profesor Otero manifestó que «hay países en los cuales es mejor negocio emplear la energía nuclear que el petróleo para la producción de electricidad, y España se cuenta entre éstos», puntualizando que «las naciones que sobrevivirán en el porvenir son aquellas que están

dándole a la Ciencia y a la Tecnología la prioridad que requieren en los planes de desarrollo».

Interrogado sobre si la fuerza nuclear puede competir con el petróleo, el científico español expresó que «esto gira dentro de una esfera estrictamente económica, en la cual no soy un experto, pero puedo decir que nosotros hemos hecho planes para que en España, en 1980, el 25 por ciento de la energía eléctrica proceda de la energía nuclear».

Tras indicar que «ya tenemos dos centrales nucleares que están generando electricidad», el profesor Otero precisó que «con la tercera que estamos instalando produciremos un millón de kilowatios-hora».

Finalmente, Otero Navascués destacó que «quizás para Venezuela no sería ventajoso emplear la energía nuclear con ese propósito porque tiene las reservas de muchos y prodigiosos ríos, pero en España ya no hay más reservas hidráulicas que usar. Todas las que tenemos no están dando un máximo rendimiento».

# Doscientos millones de toneladas de hierro en la región Teruel - Guadalajara

MADRID, 29. (Pyresa). — Las reservas de mineral de hierro en la zona oriental de la provincia de Guadalajara y occidental de la de Teruel han sido estimadas en más de cien millones de toneladas, con una ley media del cincuenta por ciento de este mineral. Tal cifra es el resultado de las prospecciones iniciadas por una empresa privada a comienzos de 1970 y aumenta considerablemente la cantidad de treinta y dos millones de toneladas evaluadas

para la misma zona en el plan nacional de la minería.

Las fuentes competentes añaden que no sería aventurado estimar las reservas potenciales de la región, dentro de un enfoque conservador, en doscientos millones de toneladas de mineral.

Estas reservas aseguran a la IV Siderúrgica Integral de Sguinto un suministro del orden de los cuatro millones anuales de concentrados, procedentes de la zona limítrofe

## INSECTICIDAS

Importante firma insecticidas domésticos precisa representante para esta provincia. Indispensable estar introducido en el ramo. Remitir informes al núm. 9.066 de Plaza de Cataluña, 4, 1.º 1.º, BARCELONA-2.

## En el centro de San Sebastián

Por no poder atender, se traspasa zapatería, con o sin género, 30 m.2, con otros tantos de bajera y un entrepiso. Oportunidad. Interesados, dirigirse al Apartado 422. Ref. «Zapatería» SAN SEBASTIAN

## OSABA electricidad

GRAL. MOLA, 36. SAN ANTON, 16.

Le estudia, le instala y le asesora de la Tarifa eléctrica más conveniente

Vendedor oficial: sol-thermic<sup>sa</sup>

## VENTA DE PISOS

Empresa constructora: Inmobiliaria Jiresa Promotor: J. Jiménez

Inf. Marqués de Murrieta núm. 16, 1.º A. Pisos construidos y en construcción, de 4, 5 y 6 hab., con y sin calefacción. Con y sin portero; régimen legal acogido a G.I.; las viviendas se dedicarán a domicilio permanente.

Expte.: 6.004/68 Fecha Calificación Provisional: 31-12-1968  
16 viviendas emplazadas en C/ Ganalejas número 2  
Expte.: 6.024/68 Fecha Calificación Provisional: 20-12-1968  
29 viviendas emplazadas en C/ Marqués de Murrieta núm. 18

Precios: Desde 450.000 pesetas

CONSULTENOS SUS NECESIDADES Y GUSTOSAMENTE LE COMPLACEREMOS

Reg. en el Ministerio de la Vivienda con el núm. 20

BOGOTA

## Secuestro de una niña de dos meses

BOGOTA, 29 (Efe).—Una niña de sólo dos meses de edad fue secuestrada al mediodía de hoy por personas desconocidas, informa la Policía.

El hecho se registró en una céntrica zona de la capital colombiana y hasta el momento los secuestradores no han fijado ninguna suma de rescate,

aunque han intentado hacerlo de manera telefónica.

La Policía informó que la madre de la menor recibió una llamada telefónica en la que se le indicaba que su esposo, el acaudalado comerciante Jaime Baena, la esperaba en algún sitio de la ciudad.

Sin comprobar la veracidad

de la cita, la señora fue a cumplir, dejando en su apartamento a la menor con la mujer del servicio. Al regresar, se encontró con que la niña había desaparecido y sin recibir ninguna explicación sobre la manera como ocurrió.

La Policía detuvo a la mujer del servicio para interrogarla.

## La opresión de los «gringos»

WASHINGTON, 29 (Efe).—Una conferencia de quinientos representantes de los diversos grupos de habla hispana de los Estados Unidos aprobó hoy una resolución pidiendo que los pueblos de Iberoamérica les presten asistencia para combatir «la opresión de los gringos».

«La historia de Norteamérica —dijo el presidente de la conferencia, Martin Sena— es una constante violación de los derechos y de las posesiones de los pueblos de habla española establecidos en el continente unos pueblos que ya disfrutaban de una tradición histórica que les ha sido repetidamente negada».

La misma resolución pidió que

las Naciones Unidas intervengan en favor de estos grupos, especialmente los mejicano-americanos del Suroeste del país, y en este sentido, que los países de Iberoamérica presionen su causa ante el organismo internacional.

Los representantes en la conferencia incluían principalmente grupos de mejicano-americanos de California y Texas portorriqueños del Este de país y descendientes de mejicanos españoles e indios pueblos que ya vivían en el Suroeste cuando sus tierras fueron convertidas en territorio norteamericano.

Todos ellos habían formado ya hace un año un nuevo par-

tido político que con el nombre de «La Raza Unida» pretende representar a los grupos de habla hispana de Norteamérica en elecciones locales y nacionales.

Otra de las resoluciones aprobadas en esta conferencia que se celebró durante el fin de semana en una Universidad del Sur de Colorado declara la unanimidad de sus asistentes en repudiar a los dos partidos tradicionales especialmente al demócrata donde históricamente se han integrado estos grupos.

«El partido demócrata es como el republicano controlado por los «gringos» y ni ha defendido nunca ni muestra signos de defender en el futuro nuestros intereses», declaró Rodolfo González un líder de los mejicano-americanos.

## Exodo de católicos y protestantes del Ulster a ultramar

LONDRES, 29 (Del corresponsal de «Pyresa», Manuel Adrio para NUEVA RIOJA).

La ola de terrorismo que durante el presente año se viene manifestando en el Ulster ha motivado el éxodo más espectacular de la historia de Irlanda del Norte, el mayor que se recuerda desde los tiempos de la partición de isla, cuyo cincuentenario se celebra este año.

Miles de irlandeses están en estos momentos a la espera de que el correo les lleve a sus casas los papeles que necesitan para emigrar a tierras lejanas en las que desean asentarse y olvidar los temores de cada día.

Católicos y protestantes tienen sus solicitudes pendientes de aprobación en similares proporciones. Son miembros de ambas comunidades de los barrios de Belfast y Londonderry, que quizá puedan vivir felizmente juntos en cualquier lugar de ultramar, lo que no consiguen en su propia patria, donde las leyes y las costumbres los distanciarán más que sus propios instintos.

Los lugares elegidos como «tierra prometida» de los emigrantes irlandeses son Australia, Norteamérica y Canadá, por este orden, aunque en principio cualquier sitio más allá de las costas de su verde isla nativa les parece bueno para dejar el campo de batalla en que

se ha convertido este Ulster.

Las oficinas de emigración en el Reino Unido de los tres países mencionados están recibiendo más de 500 solicitudes semanales que vienen fechadas en el Ulster muchas más de las que les es posible atender. Esto supone la formación de largas listas de emigrantes que están en expectación de destino.

EXODO CRECIENTE

Un funcionario de la oficina australiana con base en Londres acaba de declarar: «El número de solicitudes que estamos recibiendo de personas residentes en Irlanda del Norte triplica el del mismo periodo de tiempo del año anterior. Nunca habíamos visto nada semejante».

A este éxodo hay que añadir

la huida de miles de católicos hacia la República del Eire. Desde la entrada en vigor de la ley de poderes especiales, el pasado mes de agosto, que autorizó el internamiento de sospechosos y extremó las medidas de represión del Ejército, muchas casas de Fall Road en Belfast, o del Bogside en Londonderry, han sido abandonadas.

Del lado protestante se sabe también de familias que decidieron cruzar el canal para afincarse en las apacibles tierras escocesas. Estos emigrantes —tanto católicos como protestantes— son personas pacíficas no comprometidas en los sucesos que asolan la provincia, y que desean reconstruir su vida en ambientes más propicios. No obstante, el día que

la isla recobrar su normalidad por la vía de los diálogos regresarían a sus hogares.

Londres asiste a este éxodo mientras se esfuerza en encontrar una salida al conflicto del Ulster. En los Comunes se inició hoy un debate promovido por la oposición contra la política del Gobierno en Irlanda del Norte. El ministro del Interior, Reginald Maudling, calificó el plan de Wilson para la reunificación de la isla irlandesa en un país dentro de la Commonwealth que aceptase a la reina como cabeza de la Mancomunidad Británica de naciones de «ingenioso pero con pocas posibilidades de ser realizado», reconociendo lo difícil que resultaría ponerlo en práctica, cabe preguntarse: ¿Tiene usted otro mejor?

## La viuda de Sukarno, novia de un banquero español

GINEBRA, 29 (Pyresa).—La señora Dewi Sukarno, viuda del ex presidente de Indonesia, se anunció oficialmente su noviazgo con el financiero español Francisco Paesa en una fiesta que se tuvo lugar en Gland (Vaudois) según anuncia el diario «Le Tribune de Geneve». Dewi Sukarno japonesa de 30 años fue la tercera esposa del fallecido presidente indonesio de que tuvo un hijo y contraera matrimonio con don Francisco Paesa que dirige el

Standard Commerce Bank de Lucerna.

El anuncio del noviazgo tuvo lugar en una gran fiesta celebrada en una finca propiedad del señor Paesa en Gland (Vaudois), a la que concurrieron altas personalidades y una multitud de invitados y periodistas especialmente japoneses, y a que la señora Sukarno nació en Tokio.

## Encuentro Brezhnev-Scheel

MOSCU, 29. (Efe).—Walter Scheel, vicesecretario y ministro de Asuntos Exteriores de la República Federal de Alemania, ha sido recibido hoy por el secretario general del partido comunista de la URSS, Leonid Ilich Brezhnev, según la Agencia «Tass».

Durante la conversación que ha transcurrido en un ambiente amistoso, fueron examinados los problemas de las relaciones entre la URSS y la RFA y perspectivas de su desarrollo ulterior en vista de la próxima ratificación del tratado del 12 de agosto de 1970 por la Unión Soviética y República Federal, así como algunas cuestiones del carácter internacional.

Tomó parte en la conversación el ministro de Asuntos Exteriores soviético, Andrei Gromyko, y otras figuras oficiales.

Walter Scheel ha sido recibido también por el presidente del Consejo de Ministros de la URSS, Alexei Kopygin, con quien abarcó las cuestiones de las relaciones entre ambos países y problemas internacionales que representan el interés mutuo.

## El seguro de vida de su Cabello



De auténtica savia de Abedul despierta la fuerza en su cabello y lo vitaliza. Ahora, recién peinado durante todo el día.

«Utilice también Birken champú»

PIDALO EN PERFUMERIAS

Distribuidor Exclusivo: LABORATORIO MILUY, S. L. División de Cosmética. Av. Menéndez Pelayo, 25 - MADRID-9. Representante para LOGROÑO y PAMPLONA. Piquero-Tomás de Buruz, 4 - PAMPLONA.

# Grand-père\*

## SU AROMA DESCUBRE



\* CARILLON y CONSULADO son también de BARBIER

## Contra el fascismo



Italia anda inquieta ante las próximas elecciones presidenciales. Los diferentes partidos políticos mueven sus peones cara a las urnas donde la batalla será difícil. La democracia cristiana parece decidida a presentar un solo candidato cerrando filas en torno a Amintore Fanfani, pero la victoria no está a la vuelta de la esquina. Varios grupos cuentan a la hora final, sobre todo si las coaliciones se llevan a efecto. Ahí tenemos una manifestación monstruosa anti-fascista que ha desfilado en Roma por la vía del Foro Imperial portando carteles y pancartas. ¿Habrá que contar con el fascismo en las próximas elecciones?

(Telefoto «Upi-Cifra»)

### Tras la muerte de Tell

## «Es la primera de una serie dirigida a eliminar la oposición a los guerrilleros palestinos» (los asesinos han declarado)

EL CAIRO, 29. (Efe-Upi). — Los asesinos del primer ministro jordano, Wasfi Tell, han declarado hoy en el curso de la instrucción sumaria que esta muerte es solamente la primera de una serie dirigida a eliminar a cuantos en el mundo árabe se oponen a la causa de los guerrilleros palestinos.

Los mismos asesinos han afirmado que tenían propósito de asesinar a Wasfi Tell en cualquier lugar que se pusiera a su alcance, incluso en Europa.

El fiscal, por su parte, ha acusado a los asesinos de los delitos de asesinato premeditado, de posesión ilícita de armas y de complicidad criminal en el asesinato.

Según la ley egipcia, sobre ellos puede recaer la pena de muerte.

### LA ORGANIZACION PALESTINA REPRUEBA EL ASESINATO

EL CAIRO, 29. (Efe). — La Organización de Liberación Palestina reprobó ayer el asesinato del primer ministro jordano, Wasfi Tell, asesinato que calificó de «acto de sabotaje contra los esfuerzos comunes árabes», informa la Agencia «Map».

Un miembro de la organización que asiste al Consejo Árabe de Defensa subrayó en El

Cairo que el asesinato «tiene la importancia de una lógica terrorista fascista».

Los autores del asesinato, Monsor Soliman, Gawar Chalilh y Asab Ahmed, parecen pertenecer a una organización de tipo radical desconocida hasta ahora y que se denomina «Organización del Septiembre Negro».

El nombre alude, indudablemente, a la derrota de los resistentes palestinos, en septiembre de 1970, por las fuerzas jordanas.

### CASTIGO ADECUADO

AMMAN, 29. (Efe-Reuter). — El rey Hussein de Jordania ha solicitado anoche del presidente El Sadat, de Egipto, que garantice que se dé adecuado castigo a los asesinos del primer ministro jordano, según se ha anunciado en esta capital.

Hussein, en telegrama de contestación al que le remitió el presidente egipcio, El Sadat, agradece el pésame, y añade: «Confío en que usted dará la máxima atención a las investigaciones sobre ese horrendo crimen, para garantizar que los criminales tendrán el castigo merecido».

### SERAN JUZGADOS CON EL MAYOR RIGOR

EL CAIRO, 29. (Efe-Reuter). — Como consecuencia de la tensión existente en las relaciones interárabes, se cree que los asesinos del primer ministro jordano serán juzgados con el mayor rigor.

El presidente, Anwar El Sadat, ha prometido al rey Hussein que los cuatro guerrilleros —tres sirios y el cuarto palestino— serán juzgados con todo rigor y «su delito será castigado».

Se cree que los asesinos serán ahorcados si son declarados culpables.

Los cuatro asesinos, de 25, 26, 27 y 28 años, fueron detenidos el día 24 de febrero.

Los Estados Unidos informaron por primera vez oficialmente de la visita del presidente Nixon a Pekín el pasado 15 de julio en California. La declaración decía que el viaje presidencial tenía como objetivo procurar la normalización de relaciones entre los dos países así como intercambiar puntos de vista mutuos.

El portavoz de la Casa Blanca, Ronald Ziegler, recordó hoy también a los informadores que el presidente Nixon y los dirigentes chinos aprovecharán esta oportunidad para buscar una nueva dirección que una a los dos grandes pueblos de Estados Unidos y China.

HONG KONG, 29. (Efe-Reuter). — Li Shien Nien, vicepresidente chino, ha dicho esta noche que el Gobierno y el pueblo chino están profundamente preocupados por la actual situación indo-pakistani, informa la Agencia «Nueva China» desde Pekín.

«La tensión se ha agravado en el subcontinente en los últimos días a causa de las actividades subversivas y provocaciones del Gobierno de la India, apoyado por el imperialismo social, contra Pakistán Oriental. Creemos que las diferencias entre Estados deberían ser resueltas por las dos partes afectadas mediante consultas pacíficas y no recurriendo, en forma alguna, a la fuerza. Es totalmente inadmisible que un país, bajo cualquier pretexto utilice grandes contingentes de fuerzas ar-

nidos inmediatamente de disparar contra el primer ministro jordano.

### «PROFUNDA TRISTEZA» DEL PAPA

CIUDAD DEL VATICANO, 29. (Efe). — El Papa, Pablo VI, ha expresado su «profunda tristeza» por el asesinato del primer ministro de Jordania, en un telegrama enviado al rey Hussein. El texto del mensaje dice así: «Aseguramos a Vuestra Majestad y al pueblo de Jordania nuestra lamentación por este acto de violencia y nos unimos a vos en esta hora de doloroso luto».

### TELEGRAMA DEL JEFE DEL ESTADO ESPAÑOL

MADRID, 29. (Cifra). — Con motivo del asesinato del primer ministro jordano, señor Wasfi Tell, Su Excelencia el Jefe del Estado ha enviado un telegrama de pésame al rey Hussein de Jordania.

Por su parte, el ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, ha transmitido, asimismo, su condolencia a su colega jordano, señor Abdullah Salah.

### LLEGO EL CADAVER

AMMAN, 29. (Efe-Reuter). — El cadáver del primer ministro jordano, Wasfi Tell, ha llegado esta mañana al aeropuerto de esta ciudad. Estaban presentes en el aeropuerto el rey Hussein, el príncipe heredero, Hassan, y otros altos funcionarios jordanos.

El ataúd llegó cubierto por la bandera jordana y fue sacado del avión por soldados. En el mismo aparato llegaron tres delegaciones de honor, una jordana, otra egipcia y una tercera de Arabia Saudita; en la egipcia, entre otros, el representante personal del presidente El Sadat, y la de Arabia Saudí estaba integrada por altos oficiales de las fuerzas armadas.

## CADENA DE «CUMBRES» A LA VISTA

NUEVA YORK, 29. — (Del corresponsal de «Pyresa» Guy Bueno, para NUEVA RIOJA).

Richard Nixon no sacrificará la unidad de la alianza en el altar de una disminución de la tensión entre Occidente y Oriente. Declaran fuentes gubernamentales americanas. Tan importante o más que estas palabras es el hecho de que también subrayan que el presidente desea conocer las «preocupaciones vitales» que eventualmente abriguen sus aliados. Es, pues, este espíritu el que parece querer dominar la serie de entrevistas «en la cumbre» que Richard Nixon piensa celebrar en las próximas semanas y que ya incluyen al presidente Pom-

pidou (13 y 14 de diciembre en las Azores) al premier británico Heath (20 y 21 de diciembre en Bermudas); al canciller federal alemán Brandt (28 y 29 de diciembre, en Florida) y al primer ministro japonés Eisaku Sato (6 y 7 de enero, en California). Aún falta por anunciar la fecha del encuentro proyectado con el primer ministro canadiense Trudeau —que posiblemente se celebre entre Navidad y Año Nuevo—, cabiendo subrayar que a la vez que el presidente Nixon entablará personalmente negociaciones con algunos de sus principales aliados el secretario del Departamento de Estado William Rogers. Informará a su vez sobre el objeto de los viajes presidenciales a Pekín y Moscú a sus colegas de la OTAN el 8 y 9 de diciembre en Bruselas.

### LA DIPLOMACIA DE LOS BLOQUES A TODA POTENCIA

La considerable actividad diplomática que, a iniciativa de la Casa Blanca, ha de desarrollarse en las próximas seis semanas, es ampliamente interpretada en Washington como señal de que el mundo se halla ante una fase de nuevos e importantes acontecimientos en el plano internacional. Se observa que junto a este brote de actividad diplomática occidental, también el mundo oriental se ha puesto ahora en movimiento: Kossygin está a punto de emprender una gira por Dinamarca y Noruega; los ministros de Asuntos Exteriores del Tratado de Varsovia se encontrarán esta semana en Varsovia para abordar la discusión de los problemas relativos a la convocatoria de una conferencia de seguridad y cooperación europeas.

Más allá de estas actividades, que parecen presagiar nuevos pasos dados por Occidente y Oriente en la senda de la distensión, se pone aquí «especial énfasis en el alcance y significado de la conferencia de los ministros de Hacienda de los diez países industriales más po-

derosos de Occidente, que acaba de iniciarse en Roma. Si bien es cierto que no se esperan resultados concretos, inmediatos de esta reunión, no menos verdad parece ser que se prevé una reconsideración de la postura intransigente adoptada hasta la fecha por el señor Connally, especialmente a la luz de los próximos encuentros entre Nixon y cinco de los principales aliados de América. En Washington cunde ahora la impresión de que el presidente Nixon desea poner rápidamente término a la crisis monetaria actual, habiendo comprendido el peligro de que la situación creada hace tres meses por sus decisiones unilaterales pueda desembocar en una «guerra comercial» con gravísimas consecuencias para todos.

### A CHINA, EL 21 DE FEBRERO

WASHINGTON, 29. (Efe). — El presidente de los Estados Unidos visitará la República Popular de China el próximo 21 de febrero, anunció hoy la Casa Blanca.

En un comunicado hecho público conjuntamente en Pekín y Washington los dos Gobiernos anunciaron su acuerdo para que

el viaje del presidente Nixon a Pekín tenga lugar el 21 de febrero.

La fecha del viaje de Richard Nixon fue negociada por su consejero en Asuntos de Seguridad Nacional, Henry Kissinger, durante su reciente viaje a China.

La Casa Blanca informó que los detalles sobre la duración del viaje, itinerario y entrevistas del presidente durante su estancia en China serán anunciados en el curso de las próximas 24 horas.

Los Estados Unidos informaron por primera vez oficialmente de la visita del presidente Nixon a Pekín el pasado 15 de julio en California. La declaración decía que el viaje presidencial tenía como objetivo procurar la normalización de relaciones entre los dos países así como intercambiar puntos de vista mutuos.

El portavoz de la Casa Blanca, Ronald Ziegler, recordó hoy también a los informadores que el presidente Nixon y los dirigentes chinos aprovecharán esta oportunidad para buscar una nueva dirección que una a los dos grandes pueblos de Estados Unidos y China.

## ITALIA

# EL NUEVE DE DICIEMBRE, ELECCION DE PRESIDENTE

ROMA, 29. (Efe). — La Cámara de Diputados y el Senado de la República fueron convocados en sesión común con la participación de los delegados regionales para el próximo

día 9 de diciembre a las diez y media de la mañana. En el orden del día se lee: Elección del presidente de la República.

## SADAT «EN SUS TRECE»

EL CAIRO, 29. (Efe-Upi). — El presidente Anwar El Sadat ha dicho hoy que no abandonará su decisión de luchar contra Israel para liberar los territorios árabes ocupados.

El Sadat ha hecho esta declaración en una reunión que ha

celebrado con los dirigentes de la Unión Socialista Árabe, primera de una serie encaminada a «definir las funciones de la fase próxima», ha dicho «Radio El Cairo».

Mohamed Abdel Salam El Zayat, primer secretario del Co-

mité Central del Sindicato, ha dicho que El Sadat ha afirmado que «la única alternativa es combatir. Esta es nuestra decisión para poder liberar los territorios ocupados y conseguir la paz y no vamos a abandonar».

# SENTIDO DEL HUMOR

Las ideas rígidas suelen resultar fatales. Tanto que el hombre acaba convirtiéndose en una especie de intransigencia andante. Si uno analiza fríamente la Historia, suele encontrarse con que los hombres auténticamente geniales nunca estuvieron al servicio de una gran idea, sino que llegaron a superar un gran número de ellas.

En muchas ocasiones hemos oído el consejo más inútil que puede darse en nuestros días: «Párate a pensar lo que quieres. Luego, entrégate a ello sin mirar a los lados». A costa de no darnos un tropezón, cargamos con la enorme inutilidad de una

matcha sin paisaje. Y la vida, entregada a la sublime idea del triunfo, acaba resultando aburrida y solitaria.

Por contra, los hombres que han invertido su existencia en ir recogiendo de las laderas de la vida todo ese material deliciosamente insignificante de las pequeñas humoradas se nos presentan con el rostro sureado de eufóricas de alegría. Parece evidente que su cartera no aparecerá excesivamente abultada. Pero son capaces de palpase antes el corazón que el billetero.

He conocido bastantes de estos hombres. Algunos de ellos, incluso, sin darle de-

masiada importancia, han llegado al frente de algún organismo provincial. Cuando esto sucede, son deliciosamente desprendidos, a la par que buenos administradores.

Una característica general que suele adornar a estos hombres se basa en el sentido del humor. Dicen que el comienzo de la sabiduría está asentado en el saber reírse de uno mismo. Reírse con buen estilo, sin trastienda de amarguras. Y buscar, como aquel inefable Bernard Shaw, el quiebro a las grandes ideas, el resbalón a las posturas estáticas. Sólo así haremos que la casca-

da de la risa brote con limpieza. Sin escalo de inútiles servilismos. Que el hombre, por serio, tiene ya suficiente categoría para la sonrisa irónica.

Arturo Cenzano

## HUCHA POPULAR

Caso atendido en el día de ayer. Para una familia necesitada que debía tres meses de ocio a iban a ser despedidos, mil doscientas (200) pesetas.

De donativos, hemos de consignar en primer lugar, el que nos ha comunicado don Rufino Briones Matute, que nos concede la Caja Provincial de Ahorros, esta entidad que está al servicio de las necesidades de los demás y que se ha acordado de la HUCHA en estos momentos apurados por los que atravesaba, y consisten en diez mil (10.000) pesetas.

Por otra parte, hemos recibido de A y A cien (100) pesetas.

Por lo tanto, el fondo que se encontraba ayer en mil ochocientos setenta y nueve (1.879) pesetas, pasa a ser de diez mil doscientas setenta y nueve (10.779).

Muchísimas gracias a todos

## Delegación de Educación y Ciencia Comisión de ayuda familiar

De conformidad con lo dispuesto en el número tres de la orden de la Presidencia del Gobierno de 17 de agosto de 1954, durante la primera quincena del próximo mes de diciembre todos los directores escolares y maestros en activo, así como los jubilados y pensionistas que perciben complemento familiar o que tengan derecho al mismo, presentarán en esta Delegación en la forma y condiciones señaladas en los números uno y dos de la citada orden y fechada en uno de diciembre próximo, declaración jurada en modelo oficial de su situación familiar en el expresado día, que ha de servir de base para señalar dicho complemento durante el año 1972.

Cuando no haya de variar la cantidad reconocida anteriormente por no haber cambiado de situación familiar, bastará la declaración modelo oficial, haciendo constar la fecha de la presentada el año anterior y

cantidad mensual a que tiene derecho.

Cuando se haya producido variación familiar, aunque se trate sólo de un cambio parcial, por cualquier concepto, que implique alteración de la cantidad, se presentará declaración completa en modelo oficial, haciendo constar "al pie de la misma mediante nota explicativa, el motivo concreto de la alteración".

Las declaraciones, en cualquiera de los casos serán juradas y redactadas por los titulares bajo su más estricta responsabilidad en cuanto a la veracidad y exactitud de su contenido.

En todos los casos de alteraciones, así como los que reunidos los requisitos exigidos pueda concedérselos por primera vez dentro del mismo plazo vienen obligados a presentar, juntamente con la declaración, el libro de familia que se devolverá una vez comprobado.

Quienes por cualquier circunstancia no presentaran la declaración jurada dentro del plazo señalado anteriormente, podrán hacerlo en la primera quincena del mes de febrero, para percibir la asignación desde primero de marzo, perdiendo el derecho a las mensualidades de enero y febrero. Dicha declaración será siempre referida a su situación familiar en primer de diciembre.

La no presentación de la declaración, transcurrida esa prórroga, producirá la baja automática en la percepción del complemento familiar durante el año 1972. Los impresos, modelo oficial, se adquirieron en la Delegación de Hacienda.

Logroño, 27 de noviembre de 1971.

El Delegado

## AGENDA DEL DIA SANTORAL

Andrés, Cástulo, Constanancio, Zósimo, Maura y Justina.

### NACIMIENTOS

María, de Angel Bastida Benito y Pilar Rodríguez Pasual; María Nieves, de José Menéndez Galarreta y María Concepción Sabando Carpallo; Victor Manuel, de Amando Herreiros Torresella y Victoriana Algarate Rueda; Valeriano Miguel, de Valeriano Gonzalo Trevijano Sagasti y María Jesús Nájera de Loire; Jesús María, de Félix Cillero Pena y María Amelia Domínguez Pires, y José Antonio, de José Antonio González Estudero y Blanca Moreno Cerdón.

### DEFUNCIONES

Jesusa Barruso González, de 71 años, de Logroño; Rufina Mendí Olmos, de 93 años, de Santo Domingo de la Calzada; Marcelino Martínez Prados, de 10 meses, de Logroño; Matilde Villanueva Cañas, de 83 años, de Gallinero de Rioja; Laureano Lara Virueta, de 78 años, de Cenicero, y José Antonio Armas González, de un mes, de Logroño.

### SERVICIO FARMACEUTICO

Doña María Eugenia Fernández Baroja Marrodán, Calvo Sotelo, 27, y don José Morales de Setién, General Mola, 34.

### TELEFONOS DE URGENCIA

Servicio de urgencia de la Seguridad Social ...	223994	RENFE (Información) ...	214394
Corpo de Bomberos ...	211010	Cruz Roja (ambul.) ...	212426
Corpo de Bomberos ...	211019	Cruz Roja (chófer) ...	222710
Comisaría de Policía ...	211610	Hospital Provincial ...	211410
Seguridad Social Residencia Sanitaria ...	213600		
Estación de Autobuses ...	220829		
Estación de Espolón ...	212298		
Murrieta ...	222626		
General Franco ...	222333		
Estación Ferrocarril ...	221060		
Guardia Civil ...	211310		
Urgencia nocturna de la Policía Municipal ...	211210		
Casa de Socorro ...	211410		
RENFE ...	213856		

Anúnciese en  
NUEVA RIOJA

## Delegación Provincial de Trabajo Servicio de extranjeros

Por una empresa domiciliada en la localidad de Alfaro, dedicada a la producción avícola, se tiene solicitado de esta Delegación el permiso de trabajo para un súbdito extranjero, al objeto de que pueda desempeñar el puesto de técnico de producción avícola en su empresa por tiempo indefinido.

En su consecuencia, y de conformidad con lo dispuesto en el decreto 1870-1968, de 27 de julio, antes de proceder a la concesión del permiso solicitado es necesario conocer si existe algún trabajador español que, reuniendo las condiciones exigidas, pueda interesarse por este puesto de trabajo, para lo cual se hace público, a la vez que en el tablón de anuncios de la Delegación de Trabajo y Oficina de Colocación figura expuesta la oferta de empleo, donde pueden informarse, tanto de las funciones a realizar como de las retribuciones y plazo señalado para efectuar la solicitud.

blico, a la vez que en el tablón de anuncios de la Delegación de Trabajo y Oficina de Colocación figura expuesta la oferta de empleo, donde pueden informarse, tanto de las funciones a realizar como de las retribuciones y plazo señalado para efectuar la solicitud.

## UN DIA DE CALEFACCION PARA LOS ANCIANOS DE SANTA JUSTA

Gran alegría produjo entre nuestros ancianitos residentes en Santa Justa y entre la Comunidad de abnegadas Religiosas que los atienden la primera relación de donantes que para esta suscripción, se dio a la publicidad el domingo último.

Esto tenemos que procurar entre todos que se produzca día a día, para que, de esta forma, tengan plena constancia de que el pueblo de Logroño está con todos ellos, que se preocupa de sus problemas, de sus necesidades y, en definitiva, de su confort y bienestar.

Los nuevos donativos producidos responden a lo siguiente:

	Ptas
Viuda de Pelayo Alonso ...	800
Doctor Benito ...	300
Florencio Ramirez ...	500
León de Torre Santisteban ...	500
X. X. ...	300
Un donante anónimo ...	1.300

### RECIBIDOS EN SANTA JUSTA

	Ptas
Sinforiano Taboada ...	1.500
X. X. ...	300
Encarnación C. ...	300

No dudamos que en los días venideros el número de donaciones se incrementará de forma sensible para tranquilidad de todos, ante la seguridad de que a nuestros ancianitos no les ha de faltar en la presente temporada invernal su calefacción y, por lo tanto, ese calorito de que tan necesitados están en razón a sus avanzadas edades.

Recordamos que las donaciones pueden hacerse, indistintamente, en las Administraciones de "Nueva Rioja" y "Radio Rioja", así como en los establecimientos "Modas Albizu" (Marques de Vallejo, 7), "La Violeta" y "Librería Pradilla" (General Mola, 39 y 47, respectivamente), para mayor comodidad de nuestros donantes.

## ¿Todas las religiones son iguales?

En el local social de Hermandades del Trabajo (San Bartolomé, 5, primero), a lo largo del mes de diciembre se celebrará un curso de formación religiosa, de ocho a nueve de la tarde, en los días uno y dos, seis y siete, 13, 14 y 15, 20, 21 y 22.

Las charlas-coloquios serán dirigidas por el delegado diocesano de las citadas Hermandades del Trabajo, para cuya asistencia se hace general invitación.

## HACE 25 AÑOS

SABADO, 30 DE NOVIEMBRE DE 1946

### ESTRENO DE «PALOMA LA DESDEÑOSA»

Un triunfo rotundo para todos, autores, intérpretes y organizadores, constituyó el estreno del sainete "Paloma la desdeñosa", gran aliciente del programa de la "Semana lírica" organizada por "Radio Rioja" y que con magnífico resultado se celebraba en el Teatro Bretón de los Herreros. Tiene la obra un libro de Pepe Eizaga que es un dechado de gracia, campeando en el diálogo un humor sano, de la mejor ley. Por su parte el maestro E. Pinedo, compuso una partitura muy inspirada y brillante, con números que se escuchan con singular agrado. Absoluto acierto en todas las intérpretes, las tiples señoritas Laborda y Dorita Bayo, los baritonos Ruiz de Palacios y Briz, Juan de Dios Gómez, Alesón, la señorita Cagigal Ibáñez, señoritas, Maza, Rosáenz y Gonzalo (A) y los señores Aragón, Echaure y Santamaría (T), y los conjuntos muy lucidos y disciplinados, integrados por las señoritas Collado, Díaz, Fernández (P y C), García Gonzalo (A e I), González Martínez (G y T) y los señores Arandia, Carrillo, Ibáñez (J) Imas, Martínez, Minguéz, Peralta, Pérez y Ortiz. Contribuyeron asimismo de manera notable al éxito, Eizaga como director artístico y de escena, Blasco (L) maestro director y concertador; Viain, maestro de baile; Iruretagoyena, maestro de coros, y los seguidores de escena señores Yuste, Castellanos y Gómez.

—Produjo profundo sentimiento en Alfaro el fallecimiento de su querido obispo, ilustrísimo señor Nicanor Mutilos, que durante varios años rigió con verdadero celo apostólico la diócesis de Tarazona.

## HACE 50 AÑOS

### CRUCES DE BENEFICENCIA

De real orden les fue concedida la Cruz de Beneficencia de tercera clase a los vecinos de esta ciudad, Soledad Blázquez Sáenz y Deogracias Larrieta, que salvaron de ahogarse en el Ebro, a una mujer y un niño, respectivamente.

—Se recibió gran cantidad de merluza y besugo, que se vendió, la primera, a 3,50 pesetas kilo, y el besugo, a 2,50.

—En el Círculo Logroñés se celebró la Junta de accionistas de la Nueva Plaza de Toros. Durante el pasado año se había obtenido una ganancia de 8.254 pesetas, que permitían hacer un dividendo por acción del cinco por ciento. Respecto a las corridas de San Mateo, unos eran partidarios de dos corridas y una novillada, otros, la mayoría, dada la fama que había adquirido nuestra capital, de tres corridas y una novillada. El Consejo manifestó que vería el modo de atender a los más.

## PERFUMERIA EVA

(Vara de Rey, 36)

Tercer aniversario

REGALA a sus clientes el 10% de sus compras en LOTERIA DE NAVIDAD.

Asimismo, JUVENA le obsequiará en este establecimiento CON UNA BARRA DE LABIOS, adquiriendo su nuevo esmalte de uñas.

## Construcción de cuadros automáticos y montajes eléctricos

# VALDOVINOS

Exposición y venta: Calvo Sotelo, 34.  
Talleres: Avda. de España, 14



# EL LOGROÑES PERDIO POR LA MINIMA

## La delantera no alcanzó siquiera el empate

(Información en pág. 13)



### PELOTA

## Vencieron los Hnos. Sacristán a Leiva y Del Pozo

(Información en pág. 15)

# Páginas de deportes

### BALONCESTO

## El Pingouin perdió una buena oportunidad SE AFIANZA EL MEDINA

(Información pág 15)



- El Valencia perdió su imbatibilidad en Granada
- El Castellón se afianza como líder
- El San Sebastián, aun derrotado por el colista, continúa en cabeza
- El Burladés, único imbatido en Primera Regional

La nota destacada de la jornada quizá sea la derrota del Valencia en Granada, primera que sufren los pupilos de Di Stefano en la presente competición ligera. Los andaluces dominaron plenamente a los valencianos que, además, tienen que lamentar la expulsión de un jugador. De todas las maneras no pierden mucho terreno los "ches" debido a que su más directo rival, que es el Real Madrid, no pudo con el Barcelona en la propia capital española. Reparto de puntos en "El Bernabeu" y que muy bien pudo ser triunfo catalán, pero a la hora de pisar el area siguen los azulgranas con demasiadas precauciones.

Semisorpresa en Sevilla. A la vera del Guadalquivir los hombres de Georgiadis no pudieron batir al incómodo Sabadell, que se llevó un valioso punto y pudieron ser los dos, porque los arlequinados se adelantaron en el marcador y disfrutaron de muchas oportunidades de gol.

Triunfo cómodo, y con goleada del Español, sobre Las Palmas. Los canarios no han hecho bueno esta vez su viaje a la Península y se vieron fuertemente batidos por un Español que está superando con mucho campañas pasadas.

Batallando sin descanso, el Burgos acabó por doblegar al

Celta. Los gallegos llegaron a igualar un tanteo adverso de dos goles, pero nuevamente volvieron a la carga los burgaleses y, luchando bravamente, sumaron dos nuevos puntos de indudable valor.

Llegaron las lluvias y la Real Sociedad entró de lleno en su elemento, venciendo en Atocha al Gijón, que se batió bien, pero sin poder evitar que la victoria quedase a orillas del Urumea.

El At. de Bilbao sigue en posición peligrosa. Su viaje a La Coruña parecía rentable en principio, pero los gallegos, que no están para muchas concesiones, batieron una vez a Iribar y ello bastó para quedarse con los valiosos puntos puestos en juego. Como siempre, la llegada de Artigas ha solucionado muy poco y, pasadas las dos primeras jornadas, vuelve a las andadas el histórico cuadro vasco que no padece mal de entrenador, sino de jugadores de reconocida calidad...

Rivalidad regional en "El Arcángel" y merecido triunfo del Córdoba sobre un Betis que, en sus salidas, rinde muy poco. Los cordobeses con este éxito ven un poco aliviada su precaria situación.

Buen partido en Málaga y reparto de puntos entre el titular de la capital de la Costa del Sol y el At. Madrid de Mer-

kel. En los madrileños tampoco se nota gran cosa el cambio de técnico.

Tras la jornada, siguen en cabeza Madrid y Valencia con ventaja valencianista en positivos y real de los madridistas. Abajo muchos equipos igualados y entre ellos el Barcelona, que de haber perdido en Madrid se hubiese quedado farolillo rojo en solitario.

### SEGUNDA DIVISION

Se defendió bien el Logroñes en Castellón, pero sólo hizo eso: defenderse. El líder realizó un buen encuentro y batió a los blanquirrojos, donde destacaron las líneas defensivas en tanto los delanteros inquietaron poco el marco de Araquistain. Resultado honroso el 1-0, pero que no dice nada, ya que en el fútbol actual hasta el más flojo de los rivales sabe perder por ese mínimo tanteo. Sigue de todas formas en buena posición nuestro equipo que tiene que procurar por todos los medios deportivos a su alcance no dejar escapar puntos en "Las Gaunas".

Sigue en línea ascendente la Leonesa, que se permitió el lujo de arrebatar un punto al Oviedo. Decididamente, los leoneses se han convertido en el

(Pasa a la página 12)

## El Valencia perdió...



El Valencia



El Granada

(Viene de la página 11)

equipo revelación de la temporada. Los astures parece ser actúan mejor en sus desplazamientos que al amparo de sus seguidores.

Luchó bien el Hércules en "La Romareda" e incluso se adelantó en el marcador, pero los maños reaccionaron a tiempo y consiguieron la victoria

que les permite dar otro paso en busca de uno de los tres primeros puestos de la tabla.

El Pontevedra, próximo visitante de Las Gaunas, batió al incómodo y pegajoso Villarreal. Dos goles en dos minutos sentenciaron un partido en el que los gallegos encontraban dificultades para batir el portal levantino. Atención al Pontevedra, que aún con dos negativos será rival de mucho cuidado el próximo domingo en nuestra capital.

Un solitario gol conseguido de penalty dio la victoria al Elche sobre el Cádiz.

Al final, el Santander convenció a sus seguidores propinando al Valladolid una fuerte derrota en El Sardinero. Los montañeses llevaban unas jornadas jugando bien, pero sin fruto en el casillero de goles y el domingo marcaron cuatro a los del Pisuegra.

Triunfos relativamente cómodos de Mestalla y Jerez sobre Langreo y Ferrol, respectivamente.

También de penalty ganó el Rayo Vallecano al Mallorca. Los madrileños siguen sin con-

vencer a sus hinchas, y los isleños no acaban de reaccionar de manera positiva, siguiendo metidos en la zona baja de la clasificación.

Buena actuación del Tenerife en Barcelona para salir vencido por un solitario tanto, que permite al San Andrés empatarse en la clasificación con los astures.

Siguen, pues, dominando por arriba Castellón y Oviedo, mientras abajo el Ferrol no arregla sus problemas.

### TERCERA DIVISION

Abundaron las sorpresas en Tercera División, porque sorpresa es que el San Sebastián, llamante líder, sea derrotado en Pamplona por el coista Oberena.

Sorpresa es que el Tudelano gane al Palencia en terreno castellano.

Osasuna sumó un nuevo positivo en Puertollano ante un Calvo Sotelo, que ha perdido mucha fuerza.

Valiosa victoria del Alavés sobre el Huesca, que forma en el grupo de cabeza. Plus Ultra y Moscardó empataron sin goles en Madrid, con perjuicio para los aseguradores.

Mala jornada para los guipuzcoanos, Eibar y Real Unión perdieron ante Boetticher y Calvo Sotelo andorrano.

Con muchas dificultades batió el Saiananca al Getafe.

Fuerte derrota del Zamora en Talavera, así como también del Aragón en Madrid ante el At. Madrileño.

Lucha cerrada en los puestos altos de la clasificación a los que aspiran San Sebastián, Plus Ultra, Osasuna, Salamanca y Alavés. Abajo se debaten Calvo Sotelo de Andorra, Oberena y At. Madrileño y, muy cerquita, Eibar y Real Unión, junto al Tudelano.

### PRIMERA REGIONAL

Continúa imbatido en esta categoría el Burladés, que el domingo encontró serias dificultades para batir al colista Cirbonero.

Los equipos riojanos tuvieron de todo. Destaca la derrota del Calahorra en "La Planilla" ante el Sangüesa. Los navarros no parecían tan fuertes como para vencer a los rojillos, pero lo han hecho y con elocuencia en el marcador. Con esta derrota, los calahorranos se ven un tanto alejados de los puestos primeros de la tabla.

La Calzada sigue fuerte en su terreno y batió al Cortes por un claro y contundente 3-0. Los de Santo Domingo disfrutaron así de una cómoda posición.

Por el mismo tanteo venció el Arnedo al Balsamaiso. Los merengues logroñeses, que otras temporadas se mostraban fuertes en sus desplazamientos, este año se ven vencidos con más o menos facilidades y, de esta manera, su clasificación es precaria.

Meritorio y valioso el éxito del Logroñés Promesas sobre el Artajonés. Los navarros son difíciles de ganar y los pupilos de Regueiro salieron airoso. Falta a los rojiblanco borrar alguno de sus negativos para salir de esa incómoda clasificación que hoy ostentan.

Mínima derrota del Alfaro en Tudela ante el potente Muskaria, lo cual no puede extrañar, ya que los navarros aspiran a uno de los puestos de clasificación.

Con dificultades, el San Justo logró vencer al Iruña, en tanto el Osasuna goleaba con estrépito al Alesves. Los de Villafraanca se perfilan como candidatos a los puestos de descenso, si no reaccionan.

El Nájara, que tenía buena oportunidad en Estella, no pudo puntuar y se vio vencido por el Izarra.

J. M. FERNANDEZ

## Resultados y Clasificaciones

### PRIMERA DIVISION

Español-Las Palmas	4-0
Real Sociedad-Gijón	3-1
Málaga-At. Madrid	0-0
Córdoba-Betis	3-1
Burgos-Celta	3-2
Sevilla-Sabadell	1-1
Coruña-At. Bilbao	1-0
Granada-Valencia	1-0
Real Madrid-Barcelona	1-1

J. G. E. P. F. C. P.

Real Madrid	11	6	5	0	17	6	17+5
Valencia	11	6	4	1	15	7	16+2
Sevilla	11	5	4	2	17	12	14+2
Málaga	11	4	5	2	13	11	13+1
Español	11	4	4	3	17	11	12
Granada	11	4	4	3	10	8	12
At. Madrid	11	3	5	3	11	8	11+1
Gijón	11	5	1	5	12	12	11+1
Real Sociedad	11	4	3	4	15	15	11-1
Las Palmas	11	3	5	3	11	12	11+1
Burgos	11	4	3	4	11	14	11-1
Betis	11	3	3	5	9	13	9-1
Sabadell	11	3	3	5	10	18	9-1
Coruña	11	4	1	6	8	16	9-3
At. Bilbao	11	3	2	6	10	10	8-2
Córdoba	11	2	4	5	14	17	8-4
Barcelona	11	2	4	5	6	9	8-2
Celta	11	3	2	6	11	18	8-2

### PARTIDOS PARA EL PROXIMO DOMINGO

Las Palmas-Real Madrid
Gijón-Español
At. Madrid-Real Sociedad
Betis-Málaga
Celta-Córdoba
Sabadell-Burgos
At. Bilbao-Sevilla
Valencia-Coruña
Barcelona-Granada

### SEGUNDA DIVISION

Rayo Vallecano-Mallorca	1-0
Oviedo-Leonesa	0-0
Elche-Cádiz	1-0
Santander-Valladolid	4-0
Castellón-Logroñés	1-0
Pontevedra-Villarreal	2-0
Zaragoza-Hércules	2-1
Mestalla-Langreo	2-0
San Andrés-Tenerife	1-0

J. G. E. P. F. C. P.

Castellón	11	9	2	0	19	4	20+8
Oviedo	11	7	4	0	12	3	18+6
Elche	11	7	2	2	17	6	16+4
Leonesa	12	7	2	3	21	12	16+4
Zaragoza	11	6	2	3	20	13	14+4
LOGRONES	11	5	3	3	9	5	13+3
San Andrés	11	4	5	2	9	5	13+1
Rayo Vallecano	11	4	4	3	10	9	12
Jerez	12	3	6	3	10	10	12-2
Valladolid	11	4	3	4	16	16	11+1
Villarreal	11	4	3	4	9	10	11+1
Pontevedra	11	3	4	4	13	14	10-2
Tenerife	11	2	4	5	8	9	8-2
Mallorca	11	2	4	5	6	10	8-2
Santander	11	3	2	6	9	15	8-4
Mestalla	11	3	2	6	9	17	8-3
Hércules	11	2	2	7	11	13	6-4
Ferrol	11	1	2	8	5	21	4-6

### PARTIDOS PARA EL PROXIMO DOMINGO

Rayo Vallecano-Tenerife
Mallorca-Oviedo
Leonesa-Elche
Cádiz-Santander
Valladolid-Castellón
LOGRONES-Pontevedra
Villarreal-Zaragoza
Hércules-Jerez
Ferrol-Mestalla
Langreo-San Andrés

### TERCERA DIVISION

Calvo Sotelo (P)-Osasuna	0-0
Alavés-Huesca	3-1
Plus Ultra-Moscardó	0-0
Palencia-Tudelano	1-2
Salamanca-Getafe	1-0
Talavera-Zamora	4-0
At. Madrileño-Aragón	3-0
Boetticher-Eibar	1-0
Oberena-Sanse	1-0
Calvo Sotelo (A)-Real Unión	3-1

J. G. E. P. F. C. P.

Sanse	11	6	3	2	24	5	15+5
Plus Ultra	11	5	5	1	15	7	15+3
Osasuna	11	4	6	1	10	4	14+4
Salamanca	11	6	2	3	12	11	14+2
Alavés	11	5	3	3	17	11	13+1
Talavera	11	5	2	4	14	14	12
Zamora	11	4	4	3	12	13	12+2
C. Sotelo (P.)	11	4	3	4	13	12	11-1
Boetticher	11	4	3	4	12	13	11-1
Moscardó	11	3	5	3	10	11	11+1
Aragón	11	5	1	5	10	15	11+1
Getafe	11	5	0	6	15	13	10
Palencia	11	4	2	5	16	16	10
Huesca	11	3	4	4	7	9	10
Eibar	11	2	5	4	12	14	9-1
Tudelano	11	4	1	6	13	16	9-1
Real Unión	11	3	3	5	6	17	9-1
At. Madrileño	11	3	2	6	10	11	8-4
C. Sotelo (A.)	11	3	2	6	11	17	8-4
Oberena	11	3	2	6	7	17	8-4

### PARTIDOS PARA EL PROXIMO DOMINGO

Osasuna-Calvo Sotelo (A.)
Huesca-Puertollano
Moscardó-Alavés
Tudelano-Plus Ultra
Getafe-Palencia
Zamora-Salamanca
Aragón-Talavera
Eibar-At. Madrileño
Sanse-Boetticher
Real Unión-Oberena

### PRIMERA REGIONAL

Pamplona-Chantrea	0-1
San Juan-Iruña	1-0
Izarra-Nájara	3-1
Calahorra-Sangüesa	1-3
Logroñés-Artajonés	3-2
Arnedo-Balsamaiso	3-0
La Calzada-Cortes	3-0
Burladés-Carbonero	1-0
Osasuna-Alesves	7-1
Muskaria-Alfaro	1-0

### PARTIDOS PARA EL PROXIMO DOMINGO

Chantrea	11	7	3	1	20	5	17+7
Burladés	11	6	5	0	13	7	17+5
Osasuna	11	5	5	1	23	10	15+3
Muskaria	11	7	1	3	21	10	15+3
Sangüesa	11	5	4	2	16	10	14+4
Arnedo	11	7	0	4	18	16	14+2
San Juan	11	6	1	4	23	12	13+1
Calahorra	11	4	5	2	13	8	13+1
La Calzada	11	4	4	3	16	15	12
Alfaro	11	5	1	5	18	17	11+1
Cortes	11	4	3	4	12	14	11+1
Artajonés	11	4	2	5	21	19	10
Nájara	11	4	2	5	12	16	10
Izarra	11	4	1	6	17	22	9-3
Logroñés	11	3	2	6	18	21	8-4
Iruña	11	3	1	7	14	24	7-3
Pamplona	11	2	3	6	7	20	7-5
Balsamaiso	11	2	2	7	9	21	6-4
Alesves	11	3	0	8	13	24	6-4
Carbonero	11	1	3	7	7	20	5-5

### PARTIDOS PARA EL PROXIMO DOMINGO

Iruña-Muskaria
Chantrea-San Juan
Nájara-Pamplona
Sangüesa-Izarra
Artajonés-Calahorra
Balsamaiso-Logroñés
Cortes-Arnedo
Carbonero-La Calzada
Alesves-Burladés
Alfaro-Osasuna

### SEGUNDA REGIONAL

Pradejon-Alberite	3-1
Haro-Berceo	4-2
Lodosa-Calahorra Industrial	0-0
Vianés-Mendaviés	2-2
Varea-Yagüe	2-0
At. Riojano-Loyola	3-1
Albelda-River Ebro	0-5

J. G. E. P. F. C. P.

Haro	13	8	4	1	36	13	20+6
Berceo	13	9	2	2	37	16	20+8
River Ebro	13	7	4	2	38	19	18+4
At. Riojano	13	7	3	3	31	19	17+3
Calahorra Ind.	13	7	2	4	31	17	16+4
Varea	13	7	2	4	24	19	16+2
Yagüe	13	5	5	3	24	21	15+3
Pradejon	13	4	4	5	22	24	12
Lodosa	13	3	4	6	16	22	10-4
Loyola	13	2	6	5	15	29	10-2
Vianés	13	2	4	7	13	25	8-6
Alberite	13	2	3	8	25	37	7-5
Mendaviés	13	2	3	8	19	47	7-5
Albelda	13	2	2	9	16	39	6-8

### TERCERA REGIONAL

Cárcar-La Unión	4-1
-----------------	-----

### JUVENILES

(PRIMERA CATEGORIA)

Haro-Berceo	0-7
Nájara-Loyola	1-1
Balsa-La Calzada	0-0
At. Riojano-Arnedo	1-2
Logroñés-Yagüe	0-2

J. G. E. P. F. C. P.

Berceo A	13	9	2	2	38	17	20+6
Yagüe	13	10	0	3	33	17	20+6
Arnedo	13	8	1	4	29	13	17+5
Balsamaiso A	13	7	3	3	19	14	17+5
Logroñés	12	6	3	3	14	9	15+1
At. Riojano	13	6	0	7	24	23	12
Loyola	13	4	2	7	16	23	9-5
Nájara	13	3	3	7	16	23	9-5
La Calzada	13	1	3	9	7	29	5-7
Haro	12	1	1	10	8	39	3-9

### (SEGUNDA CATEGORIA)

Estrella-Rápid	1-0
Balsamaiso B-Loyola	0-1
Iti-Deóbriga	1-2
La Unión-Berceo B	3-2

J. G. E. P. F. C. P.

Deóbriga	11	10	1	0	46	6	21+11
Iti	11	8	1	2	49	8	17+5
La Unión	11	6	3	2	25	15	15+5
La Estrella	11	5	1	5	15	25	11-1
Loyola B	11	4	2	5			

# 1-0

## El Logroñés no pudo remontar un gol prematuro

**CASTELLÓN DE LA PLANA.**— (Crónica de Afil especial para NUEVA RIOJA).

En un partido realmente entretenido, con fases de auténtico buen juego, el Castellón consiguió alzarse con la victoria frente al Logroñés, en el partido de Segunda División jugado en el estadio de Castalia.

### EL GOL

El único gol del encuentro se consiguió en el minuto siete de la primera parte. Fue una jugada de Planelles, que avanzó rápidamente y consiguió sortear a varios contrarios; después empalmó un fuerte disparo y el balón fue rechazado por García Fernández, con tan mala suerte, que lo dejó a los pies de Leandro, que lo impulsó al fondo de las mallas del propio García Fernández, que ya nada pudo hacer por desviar la trayectoria del esférico.

### NUBO DE TODO

El encuentro ha tenido de todo. Es decir, se jugó a ráfagas. En ocasiones los dos equipos trenzaban bellas combinaciones y los delanteros de ambos conjuntos llegaban con frecuencia y peligrosidad a las áreas contrarias y, en otras, se practicaba un juego anodino que no era del agrado del público, que hizo patente su malestar algunas veces.

### EL CASTELLÓN FUE MEJOR

Pero, a pesar de todo esto, fueron muchos más los minutos de juego entretenido que de los otros, principalmente a cargo del Castellón, que corrió con las fases de juego brillante, con un fútbol alegre y preciso, mientras el Logroñés defendía bien e incluso trenzaba algunas combinaciones sobre la meta contraria, pero siempre con poca profundidad y peligrosidad.

Esta táctica del primer tiempo cambió bastante en la continuación, en la que el Logroñés se afianzó en su juego y creó bastantes situaciones de peligro ante la meta de Araquistain, pero sin que este tuviera que intervenir con excesivo peligro en muchas ocasiones.

El principal motivo de este

cambio en la tónica del partido fue la baja de rendimiento de los jugadores castellonenses, cosa que a punto estuvo de costarle un serio disgusto.

### FALTA RESOLUCION EN EL AREA

El Logroñés demostró ser un bloque muy homogéneo, con individualidades destacadas en sus filas. Ahora bien, pudimos apreciar un defecto bastante acusado en el cuadro logroñésista, ya que sus delanteros se mostraron siempre parcos a la hora del disparo final, por lo que, después de hacer lo más difícil, fallaron lamentablemente en el remate decisivo, que les podía haber supuesto, al menos, un valioso empate y, con él, un positivo realmente importante.

Pero se dedicaron más a defenderse que a atacar, y en aquella misión demostraron estar más compenetrados que en esta otra.

### RESULTADO JUSTO

El resultado, en resumen, puede considerarse como justo, aunque si miramos bien lo ocurrido en el estadio de Castalia, la verdad es que el Castellón podía haber conseguido una victoria bastante más abultada que el simple 1-0 que señalaba el marcador al término de los noventa minutos reglamentarios.

### OTRAS CIRCUNSTANCIAS

Destacaron Oscar, Cayuela, Leandro y Félix en el Castellón y García Fernández, los tres defensas, Laverna y Guesalaga en el Logroñés.

A los 35 minutos de juego, el colegiado catalán amonestó por juego peligroso al defensa visitante, Avila. El estadio de Castalia registró sólo una regular entrada. La tarde comenzó con tiempo espléndido, para enfriarse más tarde y terminar con viento racheado y molesto. El segundo tiempo se jugó con luz artificial. Se produjeron las lesiones de Ferrer y Echarrí, que había salido a sustituir al primero, por lo que Echarrí tuvo que continuar en el campo al haber agotado el Castellón

su posibilidad de sustituciones

### ARBITRO Y ALINEACIONES

Dirigió el encuentro el colegiado catalán señor Molina Segovia, que no tuvo complicaciones en su cometido y, a sus órdenes, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

CASTELLÓN: Araquistain; Corrales, Oscar, Babiloni; Ferrer

(Echarrí), Cayuela; Planas, Planelles (Figueirido), Clarés, Leandro y Félix.

LOGROÑES: García Fernández; Cenitagoya, Corcuera, Avila; Marín, Laverna; Guesalaga, Mellado, Ortega (Bermúdez), Berasategui y Hernández.

El Castellón lanzó nueve saques de esquina por dos del Logroñés.



García Fernández fue protagonista en el Estadio de Castalia, en dos vertientes: Por una parte, por haber sido objeto del gol de la derrota y, por otra, porque ha sido el más destacado jugador de los blanquirrojos. El Castellón es un gran equipo.

(Foto HERCE)

### CASSETAS

## LASA: «Hemos tirado pocas veces a puerta»

Al terminar el partido, el entrenador del Logroñés, León Lasa, reconocía el resultado, debido a una mayor presión del conjunto levantino.

—¿Qué le han parecido los noventa minutos de juego?

—Me ha gustado el partido. Se ha luchado y ha habido momentos de verdadero interés. Además, el resultado en el marcador, desde un principio, ha dado aliento a la confrontación. En cualquier momento po-

día surgir la sorpresa.

—¿Por qué el Logroñés no ha dado esta sorpresa?

—Porque ha disparado muy pocas veces a puerta. Esto es un mal que posee mi equipo. Nadie se atreve a tirar a gol. Lo venimos acusando desde principios de temporada y nos ha privado de muchos triunfos. Ahí está la muestra. Contra el Castellón, por ejemplo, mis muchachos no han sabido aprovechar el dominio ejercido duran-

te la segunda parte.

—¿Y la defensa?

—Ha estado, como siempre bien.

—¿Ha visto en algún momento el partido ganado?

—Ganado, precisamente, nunca, porque el gol castellonense ha llegado a los siete minutos, pero sí confiaba que mis jugadores consiguiesen en la segunda parte, por lo menos, la igualdad. No pudo ser porque, como digo, los delanteros no

prodigaron el remate.

—¿Qué le ha parecido el Castellón?

—Me ha gustado mucho como conjunto y también por varias individualidades.

—En definitiva, ¿resulta justo?

—Tal como se ha desarrollado el partido, el resultado es justo; además, todos sabemos que lo que al final señala el marcador es «impepinable» y no hay quien lo cambie.

## MÜLLER: «Merecimos ganar por más goles»

Por su parte, Müller pensaba de distinta manera. Para él, el encuentro no ha sido lo que el Castellón merecía pensando que la victoria debía de ser más abultada.

—¿Por qué?

—Debemos de tener en cuenta que ha existido una diferen-

cia en ambos equipos. Nosotros hemos superado al rival en técnica y ocasiones. Ello pudo registrarse en el marcador y no fue así.

—¿A qué se debió el bajo ritmo que acusó el Castellón en la mitad del partido?

—Las lesiones han hecho me-

lla en mis jugadores. Debido a ellas tuve que cambiar todo el planteamiento de mi equipo.

—¿Le gustó el Logroñés?

—Es un gran equipo, aunque opino que le falta más «picardía» en los remates a puerta. Esto en cuanto a los delanteros. Sin embargo, el resto del

equipo es excelente, son jugadores fuertes y se defienden con mucho entusiasmo.

—¿Qué opina del partido?

—Ha sido un partido muy disputado. Los dos equipos se han batido bien, aunque, repito el Castellón ha realizado más méritos para vencer.

## Falta mordiente en la delantera

Es el momento de elegir su nueva trinchera y gabardina

PARA EL FRIO Y LA LLUVIA



Trenkas de todos los colores y a todos los tamaños

# LA IDEAL

# HOY

## Presentación en Logroño de la nueva "estrella" Mercedes-Benz



Por fin ha llegado el MERCEDES-BENZ para todo uso. Con este nuevo transporte ligero puede escogerse entre 10 diferentes versiones, al margen de los ilimitados tipos de carrocería que se le pueden aplicar.

El nuevo L 406 D completa la gama de vehículos de transporte ligero equipados con motor Diesel "Mercedes-Benz".

Se dispone ya de:

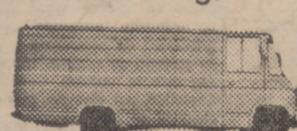
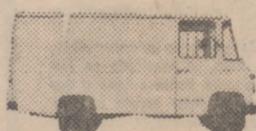
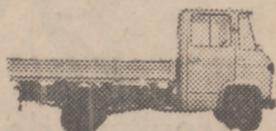
**DKW F 1000 D**  
**1000 Kgs.**

**L 405 D**  
**1700 kgs.**

**L 406 D**  
**2500 Kgs.**

Las características principales del L 406 D, la nueva "estrella" MERCEDES-BENZ, son:

- Motor Diesel de 65 CV, de bajo consumo
- Alternador
- Caja de cambios totalmente sincronizada
- Servofreno
- Fortaleza del bastidor
- Ampla cabina con: perfecta visibilidad, calefacción y ventilación, asientos anatómicos, etc.
- Dirección a bolas circulantes
- Gran seguridad para el conductor y la carga
- Diferentes versiones y cargas hasta 2.500 Kg.



**MERCEDES-BENZ**

y su concesionario, EMILIO LORINI PREVI. Avda. Calvo Sotelo 19,  
se complacen en presentar hoy en LOGROÑO el transporte ligero

**L 406 D. La nueva "estrella" de Mercedes-Benz para España**



BALONCESTO

## Jornada discreta: ganó el Medina y perdió el Pingouin

Abultados tanteos del Medyser y Loyola, en juveniles

Dos puntos más ganó el Medina el domingo. Y son dos puntos que permiten al equipo riojano un respiro de cara a la tabla, salvando la situación comprometida en que se hallaban. El partido, que presenció muy escaso público, fue competido por lo incierto del resultado en la primera parte, sin que ninguno de los dos equipos consiguiera una ventaja clara. 17-19 a favor de las visitantes fue el resultado de esta primera mitad. Pero la decoración cambió en la segunda parte, en la que, con un brio extraordinario, el Medina empezó a destacarse, logrando una sustancial ventaja que, al término del partido, era de 44-36. Buena segunda mitad de las riojanas, que nos hicieron olvidar los sustos de partidos anteriores. Todo el equipo funcionó bien, por lo que no destacamos a ninguna en particular. Se cometieron muchas faltas personales, que el árbitro se encargó de señalar con un criterio demasiado riguroso.

### DERROTA DEL PINGOUIN

No le va al Pingouin el campo de Tudela. Nunca ha conseguido ganar allí, y el domingo no fue, por desgracia, una excepción. Y eso, a pesar de que la segunda parte, a partir del

minuto cuatro, se jugó en Murchante, debido a la lluvia, ya que el campo del Arenas carece de cubierta. Con un arbitraje neutral, bastante acertado, los laneros mantuvieron el tipo en la primera mitad, cuando contaban con todos sus hombres en la cancha, logrando que el Arenas no consiguiera más que una exigua ventaja de tres puntos (30-27). Pero en la continuación, a pesar de que el campo de Murchante es más parecido al Adarra que el de la propia Tudela, se vino abajo el Pingouin durante cinco minutos, los suficientes para que el Arenas se destacase notablemente, y aunque reaccionó el equipo riojano, ya nada se podía hacer. 66-49 señalaba el marcador al finalizar el encuentro. Es una verdadera pena el no haber conseguido puntuar el domingo, ya no se debe perder ninguna oportunidad para no perder contacto con los de cabeza. El primer puesto ya está demasiado lejos, pero todavía se puede aspirar al segundo, que es prácticamente lo mismo en cuanto a posibilidades de ascenso se refiere. Y no debemos olvidar que el cambio de categoría es la meta del Pingouin.

### CAMPEONATO JUVENIL

Excepto el partido que habían

de disputar los dos equipos del Instituto, al que no se presentó el INEM «B», y que, por tanto, ganó el «A» por 2-0, los demás se desarrollaron con toda normalidad, y esto incluso en cuanto a los resultados se refiere, ya que ganaron los favoritos.

Es de destacar las abultadas victorias del Medyser y el Loyola, esta última frente al Oyón, que se perfila como el más flojo de todos los participantes. Pero su entusiasmo por participar, a pesar de todos los contratiempos, merece el estímulo de todos los aficionados. En cuanto al Medyser, consiguió pasar la barrera de los 100 puntos frente al Sagrado Corazón, que ya es de por sí una marca apreciable. Los resultados fueron:

INEM «A»: 2; INEM «B»: 0.  
Clavijo, 27; Halcones, 27.  
Loyola «A»: 64; Oyón, 3.  
Sagrado Corazón, 10; Medyser, 103.

Berceo, 31; Medyser B, 43.  
Ya están a la cabeza los dos que posiblemente dirimirán el título, el Loyola y el Medyser, mientras que el INEM, empatado a puntos con ellos, todavía una incógnita, ya que no ha tenido que enfrentarse con ningún enemigo serio.

RICARDO

PELOTA

## Los hermanos Sacristán vencieron a Leiva y Del Pozo (22-18)

Floja entrada en el Adarra para presenciar el festival organizado por la Federación, compuesto por tres partidos muy atractivos. Pero el temor al frío, que en el recinto del Adarra campa por sus respetos, retrajo a muchos aficionados.

Comenzaron a paleta Quemada y Sacristán frente a Martorell y Gómez. El partido ofrecía una confrontación entre los campeones de España, recientemente proclamados, y los campeones del último torneo provincial de pala corta. Pero la superioridad de Quemada y Sacristán fue abrumadora, aplastante. Esperemos que este partido haya servido para situar a cada uno en su justa posición dentro de la especialidad. Vencieron por 35-14 al cabo de 20 minutos, con abrumadoras diferencias incluso de salida, ya que estuvieron 11-2, 18-3 y 19-4. Después, 30-11, 33-13 y 35-14.

Quemada se lució, dominando la situación y ganando muy bonitos tantos ante sus desconcertados e impotentes rivales. En el segundo partido intervinieron Corral I y Mallagarav frente a Martínez y Arenzana, todos ellos de la Agrupación Riojana, venciendo los primeros por 22-15, tras una floja pelea. Se dio el caso de que Co-

rral I obtuviera ocho tantos seguidos con el saque de los diez logrados en total.

El último partido, plato fuerte del programa, correspondía al campeonato provincial de mano por parejas en primera categoría y los hermanos Sacristán vencieron a Leiva y Del Pozo por 22-18, después de 58 minutos.

Leiva hizo cuatro tantos de saque y Sacristán I, dos.

El partido tuvo una fase inicial muy igualada, repitiéndose los empates en los siete primeros tantos, pero los frateros de Tricio se aprovecha-

ron bien del flojo momento de Del Pozo y se largaron hasta el 14-7, si bien hubo una posterior reacción, con buenas jugadas de Leiva, muy aplaudidas, que colocaron el marcador en 18-14, y volvió la emoción a los graderíos, aunque no tuviera consecuencias para que el triunfo fuera para los hermanos.

Leiva fue el más distinguido del cuarteto. Y Domingo Sacristán cobró remates de izquierda de superior factura. Mejor Eduardo Sacristán atrás que Fermín Del Pozo.

### CREACION DE UN COMITE JUVENIL DE PELOTA

En el seno de la Delegación de la Juventud se ha creado un Comité para el fomento de la pelota juvenil.

Creemos que la idea es excelente, por cuanto se venía careciendo de competición obligada a distinguirse en el mismo. No es bastante la intervención de las fulgurantes competiciones escolares. Se puede y se debe insistir mucho más.

La composición de este Comité, con personas de reconocida afición hacia la pelota, permite augurar lo mejor.

## Triunfos de Oreja III y Lajos y de Nalda II

En la jornada profesional, simultaneada en Tolosa y en Vitoria, se dieron el domingo victorias amplias de Oreja III y Lajos, de Nalda II en su reaparición y una más del zurdo Urquiza, que jugó respaldado por Barandiarán, que lleva ganados 14 partidos seguidos.

En Tolosa hubo de sustituir Soroa al anunciado Andueza III por culpa de la gripe. Retegui era el delantero. Perdieron por 22-10, después de 42 minutos de juego, todo él de iniciativa de los vencedores. Oreja III y Lajos, que siguen cosechando triunfos.

Después jugaron Compañón y Oreja II frente a Iribar e Iruarte, ganando los primeros por 22-19. Terminaron Arruabarrena y Garmendia, 8; Moreno y Ayerbe, 18.

En Vitoria, después de 58 minutos, Tapia II y Nalda II se impusieron a Piñola y García Arriño II por el resultado de 22-18. Después, Urquiza y Barandiarán, 22; Ochoa II y Carretero, 17; Amilibia y Madinaveitia, 18; Orégui e Inchaurren, 10.

### MARANA, EN VERGARA

Juegan mañana, por la noche, en Vergara, en el «estelar», Vergara y Nalda II frente a Berasaluce IV y Azcárate.

EDUARDO

### CROSS

## El primer día, caras nuevas

Se celebró el domingo la primera jornada de cross de la presente campaña. En ella se vieron caras nuevas y mucha animación. Es una pena que el tiempo dificultara una mayor afluencia de participantes. Los resultados que se dieron fueron los siguientes.

### 600 METROS FEMENINAS

En femeninas, todas las participantes fueron de Nájera.

- 1.—María Dina Ugarte Matute.
- 2.—María Teresa Fernández Bobadilla.
- 3.—Isabel Frías García.
- 4.—Ángeles Navarro Santamaría.
- 5.—Teresa Lázaro García.
- 6.—María Estefanía Beves Manzanares.

### 2.000 METROS JUVENILES

En esta categoría vamos a distinguir los federados y los debutantes. En cuanto a estos últimos fueron tres los clasificados. Por este orden:

- 1.—Enrique Barreras Martínez (Cantabria).
- 2.—Baltasar Godoy Gómez (Cantabria).
- 3.—Carmelo Martínez Lázaro (Agustinos).

La clasificación en federados y debutantes, todos juntos, se quedó así:

- 1.—Enrique Barreras Martínez.

- 2.—Eugenio Orio López (Loyola).
  - 3.—Enrique Sáenz Pinillos (Loyola).
  - 4.—Baltasar Godoy Gómez.
  - 5.—Martín Terreros Santín (Loyola).
  - 6.—Carmelo Martínez Lázaro.
- 5.000 METROS JUNIOR**
- 1.—Luis Lahoz Betes (independiente).
  - 2.—Agustín Bazo Losantos (Calahorra).
  - 3.—Rafael Jiménez (Cantabria).
  - 4.—Luis A. Martínez Miranda (Cantabria).
  - 5.—Miguel A. Gil de Gómez (Arnedo).
  - 6.—Manuel Jiménez García (Arnedo).
- 6.000 METROS SENIOR**
- 1.—José M. Bericoechea (Cantabria).
  - 2.—Carlos Pérez (Loyola).
  - 3.—José Pérez Aradros (Arnedo).

Estas fueron las pruebas celebradas el pasado domingo.

### MARATHON

### Optica CADARSO



—Don Forofo; los del Castellón han hecho votos de imbatibilidad...

—Pues nuestros chicos parece que han hecho de «empatibilidad», ya que solamente se dedican a «arropar» a nuestro guardameta, y así llevan todos los de PERDER.

## santana PRESENTA

NIÑOS, AL ABRIGO DEL FRIO Y DE LA LLUVIA



HAY MUCHAS NOVEDADES EN IMPERMEABLES, ABRIGOS Y TODA LA ROPA QUE NECESITAN SUS HIJOS PARA PASAR EL INVIERNO

## « GARCIA »

ACADEMIA DE CONDUCTORES

EN SUS NUEVOS LOCALES DE GRAN VÍA N.º 16. VISITE LA MÁS MODERNA INSTALACION DE AUTO-ESCUELA  
TELEFONO 22-07-00

NOTICIA CALIENTE

CALIENTO

"TODOS LOS RINCONES"

PLACA SOLAR

BLACK - CONFORT

CALOR 'PENETRANTE'

CALIENTA EL INVIERNO. (De forma total) La PLACA SOLAR BLACK-CONFORT calienta "todos los rincones", cubriendo por igual esos "huecos fríos" tan difíciles de llenar con otro tipo de calor. Esto es posible gracias a las características técnicas de nuestra placa que mantiene una temperatura programada "sin altibajos". Ahora, usted "controlará" perfectamente el invierno, sin dejarle un rincón FRÍO.

Muy importante: Nuestro Servicio de Asistencia Técnica y Post-Venta es como siempre efectivo.

Modelo desc. MON-2-TAMARIS

Ambos poseen: Conexión de 1,20 m. de cable • Clavija toma-tierra americana de muy alta calidad • Pilot, interruptor, termostato ambiente incorporado • Placa desmontable con su correspondiente asa • Tacos de fijación con tornillos, para cuando el aparato es desee usarse como portátil.

Distribuidores Oficiales para Logroño  
GUERIN, SA., Huesca, 12 RIOJANA DE ELECTRICIDAD, S.A. O. de Llano, 66.  
Establecimientos autorizados  
Electricidad Aguilar, Canalejas, 4. Electricidad Arteaga, S. Bartolomé, 1.  
Esvtesa, Carnicerías, 15.

# deportes

## El Logroñés Pr. mereció el triunfo

Apretado y merecido triunfo del Logroñés Promesas ante el potente Artajonés, que hasta que sus fuerzas se lo permitieron, dieron bastante guerra a los locales.

A las órdenes del árbitro riojano Eguiluz, que estuvo regular solamente, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Artajonés.—Roneo; Urrutia, Echevarría, Alvarez; Zabalza Sánchez; Goñi II, Urriaga, Larrea, Paco e Irure.

Logroñés Pr.—Pérez; Cilla,

Fidel, García; Vega, Royo; Antón, Magaña, Osés, Albaina y Gascán.

Los locales no efectuaron ninguna sustitución.

El marcador no se abrió hasta el minuto 30 de la primera mitad, siendo los primeros en marcar los jugadores navarros. Fue una jugada del extremo Irure que, tras desbordar a su par, centró sobre puerta y Urriaga logró enviar el balón a las mallas.

Dos minutos más tarde empataban los locales al empal-

mar Gascán desde cerca y de fuerte tiro una buena jugada del interior Magaña.

Con este resultado terminaría la primera parte.

En la continuación y a los diez minutos, se adelantaron nuevamente los navarros en el marcador, aprovechando Urriaga una indecisión de Fidel.

Parecía que con el 1-2 el partido estaba poco menos que resuelto, pero entonces el equipo riojano, lejos de amilanarse, luchó con fe en el triunfo, y logró superar, a base de te-

són, el resultado adverso.

A los 21 minutos, Vega, al resolver de fuerte tiro un berrullo en el área forastera, logró el empate, y cuatro minutos más tarde, Magaña marcó el gol de la victoria.

El triunfo de los blanquirojos fue del todo merecido porque supo sobreponerse cuando el resultado adverso lo requería con una lucha y unas ganas que habían faltado en otros encuentros. Además hemos de reseñar que el tanteo, sobre todo en la segunda parte, pudo ser mucho más abultado, ya que se falló demasiado en la boca de gol.

Al Artajonés, equipo formado por hombres de fuerza, de los que van al choque, le vino muy grande el campo de Las Gaunas y eso lo notaron en la segunda parte, en la que se vieron dominados por completo.

Federico LOPETEGUI

## UN BUEN PARTIDO DE LA CALZADA

Con tiempo frío y escasa entrada tuvo lugar en la tarde del domingo pasado en el "Rollo" el partido de fútbol en el que contendían el Cortes y La Calzada, cuyas alineaciones, a las órdenes del árbitro, señor Urbina, ayudado en las bandas por los señores Porres y Urruchi, fueron las siguientes:

Cortes.—Lostardo; Mayor, Huerta, Villanueva; Pardillos, Giménez; Alba, Mendoza, Carrasque, Robledo y Fernández.

La Calzada.—Ferrera; Isidoro, Arenas, Salas I; Mendi, Allona; Gil, Salas III, Cuñado, Ibario e Ibañez.

Desde el comienzo de esta primera parte se observa una fuerte presión del equipo local, que domina el centro del terreno, y ello da lugar al constante acoso de la portería del Cortes. Así, a los 10 minutos de este primer tiempo, el árbitro, señor Urbina, decreta penalty por supuesto "plantilla" a Salas III. El máximo castigo lo lanza Allona y sale fuera rozando el poste izquierdo, según la posición del equipo local.

Sigue presionando La Calzada y a los 20 minutos se produce una mano dentro del área del Cortes, que es sancionada también con el máximo castigo. Lo tira Allona fuerte y cocado, batiendo al portero Lostardo. Es el primer gol a fa-

vor de La Calzada.

Nuevamente Allona, recogiendo un rebote de la defensa del Cortes, lanza un fuerte disparo desde fuera del área y marca, pero el árbitro lo anula por considerar que se encontraba en situación de fuera de juego Ibañez. Anulación discutible.

Al comienzo de la segunda parte el Cortes se lanza al ataque tratando de conseguir la igualdad, estando a punto de lograrla en rápido avance, pero Ferrara con una buena salida anula el peligro que se cernía sobre su meta, refrendando así su ganada fama de excelente guardameta.

El entrenador de La Calzada se percata que en esta segunda mitad precisa los servicios del extremo Villar y manda salir a éste en sustitución de Cuñado, que por causas que ignoramos está dando menos rendimiento de juego de lo que es habitual en él. Con ello se consigue dar una mayor incisión al equipo y nuevamente los rojillos se lanzan al ataque, apoyando éste sobre Villar, quien nos ofrece unas clásicas jugadas de extremo con rápidos y precisos centros, culminando su labor con el lanzamiento de un córner tan cerrado que el guardameta del Cortes lo despeja habilidosamente después de haber traspasado la

línea de gol, pero recogiendo al alimón Salas III e Ibañez logran marcar para su equipo el segundo tanto.

Transcurridos unos minutos de este gol, Gil recibe un preciso pase de Salas III, centra tras driblar a un contrario, e Ibañez, entrando valientemente consigue de fuerte tiro sesgado el tercero y último tanto para La Calzada.

Otro buen partido de La Calzada ante el Cortes, aunque en la primera mitad se haya abusado del pase corto y querer apurar demasiado las jugadas: en la segunda y tras unos momentos de indecisión al comienzo de la misma, se ha enmendado el yerro y fruto del bien hacer han sido los dos goles conseguidos.

El Cortes no se ha entregado en ningún momento y a excepción de su delantera en esta ocasión inoperante, el equipo en general nos ha causado buena impresión.

La labor del equipo arbitral no ha sido precisamente un dechado de aciertos, pues ha tenido sus pequeñas lagunas, pero considerando que la infalibilidad no es atributo de los seres humanos y que como tales todos estamos sujetos a errores, pondremos punto final a esta crónica sin más comentarios.

Amado ARBELLA

## Las sustituciones hundieron al Calahorra

Los poquitos aficionados que domingo último nos dimos a en «La Planilla» para predecir el que se presumía interesante encuentro Calahorra-Sangüesa fulmos testigos de recepción del derrumbamiento del equipo local.

Comenzó el partido con buenos auspicios para el equipo casa. Seis minutos habían transcurrido desde que el señor Martínez había hecho su primer pitido inicial y ya Calahorra había sacado balón en tres ocasiones, destrucción evidente de su mariposa. Sin embargo, sería Sangüesa, por mediación del ante Plaza, en colaboración Subero, que se estiró a tiempo en el enorme tiro del navarro engatilló fue el área, quien haría la primera diana del partido cuando nos habíamos llegado al minuto del mismo.

El nuevo presión riojana y los dos córners en los minutos veinticinco y veintiséis, hechos por la defensa el primer y neutralizado el remate cabeza de Choli en la segunda oportunidad. El árbitro, sin motivo había cortado los avances locales, recibía visible los denuestos del estable.

Cuando se cumplía la media inicial, Carmelo, driblando ortero y un defensa na-

varros, disparaba a puerta, consiguiendo establecer el empate. Los navarros respondieron con una reacción formidable y en poco estuvo que en el segundo córner consecutivo, botado tres minutos más tarde, consiguieran otro gol, ya que el disparo del interior izquierdo fue repelido por el larguero.

En la segunda parte fue cuando se fragó el desastre local. Cierta que Vallo no andaba muy boyante y Mario no estaba muy acertado, pero es indudable que cualquiera de los dos es bastante mejor que los suplentes. Pues bien, el «mister» local ordenó la sustitución del primero de los citados, mientras se producía una bronca fenomenal. Lo que sí es cierto es que la ausencia de Vallo en el minuto dieciocho y la de Mario en el veintuno, produjo un tremendo bajón en el rendimiento de los rojillos, que balancearon hasta el final del encuentro al son que marcaban los de Sangüesa. En pleno desconcierto local, el delantero centro navarro, recogiendo el rechace de una falta, batía por segunda vez a Subero. Y tres minutos antes del final, en fallo colectivo de la defensa, Dominguez, que había sustituido a Guembe en los inicios del segundo tiempo, estableció el 1-3 definitivo.

Ya hemos hablado del árbitro. Su labor dejó mucho que desear en la primera fase del encuentro, pero luego se enmendó. Los verdaderos responsables de que el Calahorra perdiera hay que achacarlo a los mozos del Sangüesa, que se batieron de punta a rabo, mostraron una preparación envidiable y jugaron como mandan los cánones.

Del Calahorra sólo cabe destacar a Bernabé, que se mostró útil en cualquiera de las demarcaciones que ocupó. Los demás, nada de nada.

Alineaciones: Sangüesa.—Perete; Zaratiegui, Pérez, Alzueta; Luis, Plaza; Ledesma, Sarasa, Aranada, Ibañez y Guembe.

Calahorra.—Subero; Bernabé, César, Asurmendi; Vallo, Manolo; Choli, Carmelo, Mario, Arroita y Pirulo.

Los equipos sellaron juntos al campo y en el centro del mismo guardaron un minuto de silencio a Miguel Sola, que durante tres temporadas perteneció a la plantilla del Calahorra. Actualmente era presidente de la Peña Azagresa y concejal del Ayuntamiento de dicha localidad navarra, fallecido a consecuencia de accidente de automóvil cuando regresaba de Madrid de resolver asuntos oficiales de aquella Corporación.

JOTAGE

## BELAZA, ESCAYOLADO

La lesión de Belaza se ha complicado. Ya no se trata de un simple golpe en la rodilla, sino una lesión de fibras. El bravo jugador riojano ha tenido que ser escayolado en la parte trasera de la rodilla con el fin de que no pueda doblarla. Parece ser que permanecerá escayolado durante quince días.

**SOBRE EL TRASPASO DE BERMUDEZ**

El diario deportivo «Marca»

publicó la siguiente noticia:

ONTENIENTE, 26. (Aifil).— El delantero centro del Onteniente, Constancio Bermúdez, ha sido traspasado al Deportivo Logroñés en ventajosas condiciones, tanto para el jugador como para el club valenciano. Este percibirá 400.000 pesetas por el traspaso.

Bermúdez ha recibido por parte de su nuevo club un interesante contrato por dos tempora-

das, aunque no se ha hecho pública la cantidad percibida por el jugador, que es el máximo goleador del equipo valenciano, y que, aunque juega habitualmente de delantero centro, se mueve muy bien en cualquier puesto del ataque, y que en este mismo equipo ha destacado en algunas ocasiones también como defensa.

### QUINIELAS

## Ciento noventa y siete de catorce

MADRID, 29. (Pyresa).—Cien- to cuarenta y seis acertantes de catorce resultados ha habido en la jornada del domingo de las Apuestas Mutuas Deportivas

Benéficas, según el resultado del escrutinio provisional. A cada uno de estos boletos correspondió un premio de pesetas 334.259. Con trece aciertos

ha habido 3.917 boletos y el premio para éstos es de 12.459 pesetas. Los 47.708 boletos de doce aciertos tendrán un premio de 1.023 pesetas cada uno

## HOY, GARATE DESESCAYOLADO

MADRID, 29. (Pyresa).— Mañana, martes, el delantero centro del Atlético de Madrid Eugenio Garate acudirá a una clínica madrileña, en donde le se-

rará quitada la escayola que hubo que colocarle a causa de la lesión que sufrió hace unos meses y que le ha impedido intervenir con su equipo en los

partidos de la competición de Liga y de la Copa de Europa y ser seleccionado igualmente para el equipo nacional.

### BALONMANO

## PERDIO OTRA VEZ EL ESTRELLA DEL NORTE

Otra derrota de nuestro Estrella del Norte, esta vez a manos de uno de los favoritos, el San Antonio Werner. Y si la victoria de los navarros entraba dentro de todos los vaticinios, no así lo abultado del tanteo, pues no es normal que un equipo encaje 38 goles y marque 13, por mucha que sea la diferencia de clase.

Algo falla, y no debe ser precisamente la buena disposición de los jugadores, pues ellos luchan. Ahora cada vez se ve más difícil aque sueño de principios de temporada de mantenerse entre los privilegiados. Hagamos un examen de conciencia y que cada cual trate de enmendar yerro, poniendo la mirada en el futuro.

### CAMPEONATO PROVINCIAL

Berceo, 20  
Náxara, 7

El C. D. Berceo aprovechó las facilidades que le dio el contrario para hacerse con los puntos y mantener sus dignas aspiraciones. Los 20 goles se los repartieron casi por igual, destacando Javier Cuevas con seis

dianas. Los del Náxara todavía no le han cogido el ritmo a la competición, pero esta aventura les valdrá de experiencia para próximas competiciones.

Cadena OJE, 12  
Luis Vives, 10

Partido muy interesante, en el que todos los contendientes demostraron grandes ganas y muy buenas condiciones. El resultado final favorable a los de OJE fue fruto de su mejor preparación. Destacó por su facilidad goleadora Hernández (siete goles).

A la hora de hacer este comentario desconocemos el resultado del encuentro celebrado entre el Yagüe y el Juval.

### CAMPEONATO FEMENINO

E. F. F., 2  
Estrella del Norte, 7

El Estrella del Norte consiguió la primera victoria a costa del E. F. F., que hacía su presentación. Es pronto para opinar el juego que este equipo pueda dar en el campeonato, pero sabemos que está muy bien dirigido, y esto debe ser

un buen síntoma.

Magisterio, 7  
Medina, 3

Las muchachas de Magisterio temían a este rival, pues tras sus primeras victorias parecía el conjunto más caracterizado para la consecución del campeonato. Sin embargo el equipo de Magisterio, con un cuadro muy apañado, ha dado réplica a sus oponentes, ganándoles la acción en todo momento. Fue un encuentro muy interesante y la seleccionadora provincial femenina ya habrá hecho su composición de lugar, tomando nota de estas aspirantes a maestras, que ya lo son en el arte de jugar al balonmano. De la igualdad de fuerzas entre estos conjuntos da fe el resultado parcial con que se llegó al descanso.

Una de las más destacadas del campeonato, y la más eficaz, es la señorita Pruden Rojo, que con su fuerza y dureza de tiro está haciendo dianas en todos los encuentros. También, Anabel y Rosa, entre las de Magisterio, y María Pilar y Rosario, por parte del Medina, des-

tacon.

Alineaciones y goles: Magisterio: Rosa Purí (1), Sole (1), Amparo, Anabel, Isabel, Rosa Terreros (1) Divina, Begoña, Pruden (4), María Angeles y Mila.

Medina: Pili, Rosario (1), María del Carmen, Inma, Pilar Ana Mari (1), Ángela Vilolanda, Reyes, María del Pilar y Mari Jere

Alberite 5  
Albelda 5

Otro encuentro interesante por la marcha del tanteo. El Albelda ha entrado con buen pie en el torneo, y con sus dos victorias en sendos partidos cuenta ya entre las favoritas. También las muchachas de Alberite, a pesar de este empate, habrán de ser tenidas en cuenta.

### OTROS RESULTADOS

#### Campeonato juvenil

Yagüe, 3; Fillai San José 14  
Juventud, 8; Estudiantes 15  
Maristas, 13; Estrella del Norte, 9.

IZQUIERDO

## LOS VERANEOS DEL INVIERNO

Ignacio Soria, S. A., le ofrece todas las posibilidades

**GARZA, PARA VERANEAR EN INVIERNO: PLACA SOLAR, WASSER - OL, CONSUL, COMANDO y STAR.**

Ignacio Soria, S. A., se cuida del proyecto y la instalación y también, si Vd. lo prefiere, financia su compra.



**IGNACIO SORIA, S. A.**

AVENIDA DE COLON, 8. LOGRONO

Teléfonos 220558 - 211551

220550 - 225316

GALLANA. Publicidad

OTRA VICTIMA DE LA  
AUTOMATIZACION

# LOS ESPANTAPAJAROS

Todos los sábados por la mañana durante la época de las cosechas, un empleado del Ministerio de Agricultura del Ja-

pón coge su moto y se va a hacer un recorrido por los campos desde su casa cerca de Tokio.

Se trata de Senji Kataoka, de 53 años, y su «hobby» es uno de los menos corrientes: fotografiar espantapájaros.

Claro que este pasatiempo no le va a durar mucho...

Igual que sus hermanos de otras tierras, esa amistosa figura del espantapájaros, que durante generaciones ha cuidado lealmente los campos en toda clase de climas, está a punto de desaparecer, al menos en su forma tradicional, para ser sustituido por la automatización. Y con él —dice tristemente Senji Kataoka— desaparecerán los últimos vestigios de «nuestro sentido ancestral de la estética, delicado sin ser pretencioso, y lleno de colorido».

## MOVILIDAD

Lo que más preocupa a Sanji es su convicción de que los productos químicos de olores fuertes, los productores de ruido automáticos y las máquinas que están sustituyendo a los tradicionales espantapájaros en Japón y en otros muchos países, no hacen un trabajo mejor.

Sin embargo, los campesinos parecen estar de acuerdo con el cambio. Como en todo lo demás, los avances tecnológicos han alcanzado a la agricultura y ni siquiera el espantapájaros se libra del progreso.

Actualmente, se cree que la movilidad es el mejor sistema para mantener a los pájaros alejados de las cosechas, y el agricultor británico Roy Rothery es uno de los más importantes diseñadores de los nuevos espantapájaros.

Durante años ha luchado para proteger sus campos de pollos, coles y guisantes con los sistemas tradicionales, pero sin obtener los resultados apetecidos.

## ESPANTAPAJAROS VOLADOR

Lo intentó todo, desde los corrientes palos vestidos de harapos, hasta enormes globos de colores. «Me gastaba 200 libras para proteger la cosecha de coles de Bruselas», dijo. «Sin embargo, las pérdidas alcanzaban hasta 1.500 libras esterlinas» (unas 255.000 pesetas).

Así, pues, decidió coger un papel y un lápiz y empezó a diseñar un espantapájaros mecánico, una especie de círculo con motor que recorría sus campos, en círculo, a unos tres kilómetros por hora, cubriendo diez acres cada vez.

Sobre este aparato iba montado el espantapájaros de forma humana, a quien su inventor bautizó con el nombre de «John Willie». Y dio resultado...

Alentado por el éxito, el señor Rothery siguió trabajando y ahora tiene más de una docena de modelos, de su invención por todos los campos del mundo.

El último espantapájaros que ha perfeccionado es uno muy del siglo XX el «espantapájaros volador». Se trata de una especie de miniaviación que, uni-

do a un punto central, puede describir círculos en el campo durante todo el día, consumiendo unos 20 litros de gasolina.

## AMENAZA PARA LOS AVIONES

El espantapájaros que se completa con la figura de un perro o un gato ha demostrado ser muy efectivo contra las cornejas, que causan enormes pérdidas en la agricultura todos los años.

Solamente en Inglaterra, las cornejas —hay más de tres millones— han devorado 12.600 toneladas de alimentos para animales, unas 57.000 toneladas de verduras y 51.000 toneladas de maíz en un solo año.

Pero el espantapájaros volador —según el señor Rothery— no sólo será útil para la agricultura, sino que también será la solución para las enormes pérdidas económicas que anualmente causan los pájaros en las pistas de los aeropuertos cuando son «tragados» por los motores, causando importantes averías.

Esto ha sido motivo de preocupación de la base aérea de Torrejón, donde manadas de aves migratorias han causado averías por valor de 170 millones de pesetas anuales.

Para prevenir esto, las fuerzas aéreas de Estados Unidos han decidido que si no pueden vencer a los pájaros tendrán que ponerse de su lado. Ahora el sargento Robert Collum ha sido nombrado primer halconero.

## ATERORIZADOS

La simple presencia de los halcones —hay una docena— es suficiente para aterrorizar al resto de las aves y mantenerlas alejadas.

Una compañía vinícola británica ha puesto en práctica una idea similar para mantener alejados de sus viñedos a los mirlos y voraces gorriones. Ha hecho un halcón artificial, con plumas y todo, que está colgado de



El campesino inglés Roy Rothery, paseando su espantapájaros mecánico por los campos. (Foto «Efe»)

un pequeño balón de hidrógeno. Hasta ahora está dando excelentes resultados.

En los viñedos de Oppenheim, cerca de Frankfurt, disparan una especie de tracas para espantar a los hambrientos estorninos.

Algunas veces se tarda mucho tiempo en encontrar la solución adecuada. El agricultor británico Derek Feakin llegó a desesperarse en su intento de proteger sus huertos de los pájaros.

Lo intentó todo, incluyendo la figura del espantapájaros y una escopeta automática que se disparaba cada diez minutos. Pero como esto no dio resultado, tu-

vo una idea mejor, un «espantapájaros sonoro», consistente en discos de «Los Beatles».

## EXCELENTE SISTEMA

Colocó varios altavoces en sus campos, y no se acercó ni un pájaro.

El ruido, al parecer, es uno de los mejores sistemas para ahuyentar a las aves. El agricultor Herbert Rammelt, de 50 años, se pasa seis semanas, durante la recogida de la cereza, de pie en el huerto gritando con todas sus fuerzas y tocando dos gigantescas carracas.

Las carracas también han de-

do buen resultado para mantener las gaviotas alejadas de los pantanos.

Pero, como seguramente le agradecerá saber al señor Kataoka, todavía hay sitio para los tradicionales espantapájaros o, al menos, variaciones de ellos.

Mr George King, por ejemplo, ha colocado en su campo un bonito espantapájaros. Se trata de la figura de una chica en plástico, con brazos móviles de paja.

Seguro que el señor Kataoka no podría resistir las posibilidades fotográficas de este modelo.

HUDSON BENNETT

## EN ESPAÑA FRIO Y CHUBASCOS

Tiempo previsto para hoy: Los mapas previstos para hoy al mediodía sitúan un anticiclón en Azores y una borrasca muy profunda y activa en el Canal de la Mancha. Los vientos soplarán fuertes o duros, con ráfagas huracanadas en el Norte, sobre la Península, arrastrando un frente frío que al mediodía estará ya en el Mediterráneo. Con esta situación habrá cielo cubierto de nubes en la mitad Norte de la Península, chubascos de lluvia en el Cantábrico y Galicia, de nieve o aguanieve en el Duero y Norte y Nordeste del Ebro, y de origen tormentoso en ocasiones en el resto de la cuenca del Ebro y Mediterráneo. En estas regiones, los vientos soplarán del Noroeste duros, con ráfagas huracanadas en el Cantábrico, valle del Ebro y Cataluña. En Levante y Baleares habrá cielo cubierto con chubascos tormentosos y vientos duros del Noroeste. En la mitad Sur de la Península, nubosidad variable, con chubascos de lluvia dispersos, nevadas en las comarcas altas de La Mancha y la Península y fenómenos tormentosos en el litoral mediterráneo. En Canarias cielo parcialmente nuboso, con riesgo de alguna precipitación aislada. Las temperaturas se mantendrán moderadamente bajas. Por la fuerza del viento hará que el ambiente resulte desapacible y frío.

## EN LA RIOJA

### DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO DE LOGROÑO

Máxima, 8,6 grados, a las 17 horas. Mínima, 2,6 grados, a las 5 horas. Media, 5,6 grados. Presión atmosférica, 725. Estacionaria. Humedad relativa: Máxima, 83 por 100, a las 8 horas, y mínima 64 por 100, a las 14 horas. Lluvia, 2 litros por metro cuadrado. Sale el Sol a las 6,56 horas y se pone a las 4,23.

### Cuarto Aniversario

Las misas que se celebren mañana, miércoles, día 1 de diciembre, a las ocho de la mañana, en la Parroquia de Valvanera; a las 8 de la mañana y 7,30 de la tarde, en Santa Teresita; a las 12 y 7,30 de la tarde en la Parroquia de Santiago el Real, y las que se celebren el día 1 y 2, en la Parroquia de Murillo de Río Leza, serán aplicadas por el eterno descanso del alma del señor

## Don Alejandro Pastor Villasana

O. E. P. D.

Su viuda, hijos y demás familiares agradecerán la asistencia.

EL SEÑOR

## DON PEDRO ROJO SAENZ

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 41 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su resignada madre, doña Andrea Sáenz; hermanos, don Blas, don Isidoro, don Nicolás, don Domingo y don Andrés; hermanas políticas, doña Carmen Peciña, doña Eugenia San Pedro, doña Pascuala Sáez y doña Adelaida García; sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 30 de noviembre de 1971.

Iglesia parroquial. — Santiago el Real.  
Funeral y misa de réquiem. — HOY, MARTES, a las CUATRO.  
Conducción del cadáver. — A continuación.  
Casa mortuoria. — Intendencia, 12.

De Murillo de Río Leza saldrá un coche a las tres de la tarde de la Empresa Marino de Torre para los que deseen asistir a los actos.



Primer Aniversario  
EL SEÑOR

## DON LOPE MENDOZA RIDRUEJO

QUE FALLECIO EL DIA 1 DE DICIEMBRE DE 1970 habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su viuda, doña Victoria Jiménez; hijos, doña Margarita, don Rafael (Carmelita descalzo) y don Fernando; hijo político, don Eduardo San Miguel; hermanos, doña Andrea y don Modesto; hermanos políticos, sobrinos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al FUNERAL DE CABO DE AÑO que se celebrará MAÑANA, MIÉRCOLES, a las SEIS Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de Padras Carmelitas, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 30 de noviembre de 1971.



EL NIÑO

## David del Valle Mediavilla

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 11 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Auxilios Espirituales

R. I. P.

Sus resignados padres, don Joaquín y doña María Begoña hermanos, Joaquín, Angel, José Antonio, María Begoña y Francisco Javier; abuela, doña Felisa Rodríguez (viuda de Media villa); tíos, primos y demás familia participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 30 de noviembre de 1971.

Iglesia parroquial. — San Antonio de Padua.  
Conducción del cadáver. — HOY, MARTES a las CINCO.  
Funeral y misa de réquiem. — A continuación.  
Casa mortuoria. — Cuesta Cantabria s/n



EL SEÑOR

## Don Manuel Cando Iglesias

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 80 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus resignados hijos, doña Dolores, doña Carmen, don José, don Jesús, doña Rosa y don Antonio; hijos políticos, don Eugenio Mansilla, don Antonio Gil, doña Consolación López, doña Felicidad Mayoral, don José Sáenz, doña Eugenia Echeagaray y doña María del Carmen Gainza; nietos bisnietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño 30 de noviembre de 1971

Iglesia parroquial. — Padres Carmelitas.  
Funeral y misa de réquiem. — HOY, MARTES, a las CINCO.  
Conducción del cadáver. — A continuación.  
Casa mortuoria. — Avenida Pío XII 11

Cuarto Aniversario

LA SEÑORA

## Doña Justa González Antoñana

QUE FALLECIO EL DIA 1 DE DICIEMBRE DE 1967, A LOS 61 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.



Su viudo, don Jacinto Berrozpe; hijos, don Emilio y don Miguel Angel; hijas políticas, doña Blanca Martínez y doña María del Pilar Sánchez; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, recuerdan a sus amistades tan triste fecha, rogándoles una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la MISA DE ANIVERSARIO que se celebrará MAÑANA, MIÉRCOLES, día 1 a las NUEVE de la mañana, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Carmen, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 30 de noviembre de 1971.



## RADIO RIOJA

8,00 Matinal Cadena SER. 1,00 En marcha 90 minutos  
10,00 Aires del Ebro. 2,30 Radio Nacional.  
12,00 Radiovariedades. 3,00 Sobremesa.  
12,30 Mediodía Cadena SER. 4,00 «Exodo»

4,30 Historias extrañas  
5,05 «Madame Bovary»  
5,30 «La calle del amor prohibido»  
7,05 «El IV Mandamiento»  
7,35 Novena de la Inmaculada y Santo Rosario.  
8,00 La canción y sus intérpretes.  
9,30 Antena de alcance.  
10,00 Radio Nacional.  
11,00 Premio Holanda.  
12,00 El club de los traspasadores.  
1,00 Edición de madrugada  
1,15 Noche de concierto.  
**FRECUENCIA MODULADA**  
4,00 Grandes intérpretes de la canción.  
5,00 Exitos con Caravelli.  
6,00 Fosforito con Paco Lucha.  
6,30 Rondas y serenatas  
6,45 Voces de hoy.  
7,00 Nuestra zarzuela: «La Bruja».  
8,00 Conexión onda media.

## T. V. E.

### SOBREMESA

1,45 CARTA DE AJUSTE  
2,00 APERTURA Y PRESENTACION  
2,01 SOBRE LA MARCHA  
3,00 NOTICIAS A LAS TRES  
3,25 OJOS NUEVOS  
4,00 LA TRIBU DE LOS BRADY  
4,25 DESPEDIDA Y CIERRE

### TARDE

5,45 CARTA DE AJUSTE  
6,00 APERTURA Y PRESENTACION  
6,01 LA CASA DEL RELOJ  
6,25 CON VOSOTROS  
7,30 BUENAS TARDES

### NOCHE

8,30 NOVELA  
Hoy: «El diamante Luna».  
9,00 TELEDIARIO  
9,30 EL CINE  
Ciclo Katharine Hepburn.  
Hoy: «Mar de hierba».  
un ganadero que posee una enorme extensión de pastizales ve comprometida su vida familiar por los problemas de utilización de tierras que le crean los agricultores vecinos.  
11,50 LA ULTIMA PALABRA  
Hoy: «Inflación de la palabra mano».  
12,00 VEINTICUATRO HORAS  
0,25 DESPEDIDA Y CIERRE

## Radio Calahorra

### MARTES

9,05: Primera hora.  
10,00: Radio Club.  
11,00: Cita en la mañana.  
11,30: Hermana radio.  
12,05: Programa musical: Música y canciones de Hisoamérica  
12,30: Ofrenda musical (discos dedicados).  
13,30: Deportes  
13,40: Boletín de Información  
14,30: Diario hablado de Radio Nacional.  
15,00: Programa CAR.  
15,30: Super-Musical de las 15,30  
17,30: Concierto en la tarde  
18,00: Baile usted con nosotros  
19,00: La ballena alegre  
19,15: Cita con la literatura.  
20,00: Santo Rosario.  
20,25: Notas locales.

## CARTELERA

**ASTORIA** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años

### Grandioso éxito

El más insólito atraco llevado a la pantalla

### MAX Y LOS CHATARREROS

TECHNICOLOR

Rommy Schneider, Michel Piccoli  
Una terrible historia con tres protagonistas: el odio, el amor y la ambición

P. aprox.: 4,40-5,40-8,40 y 10,40

**AVENIDA** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años

### FABULOSO PROGRAMA DOBLE

Reposición con carácter de estreno del monumental acontecimiento cómico

**SUBE Y BAJA**

TECHNICOLOR Mario Moreno  
CANTINFLAS Teresa Velázquez  
Y el delicioso ESTRENO

**MARINEROS SIN BRUJULA**

TECHNICOLOR Robert Morse y Stefanie Powers

Pases aprox.: Sube: 4,30-7,45-10,50. Marineros: 6,15 y 9,15

**BRETON** (T. públicos)  
De 4,30 a 11,30

¡Programa doble!

1.—Un film gigantesco en technicolor! Un torbellino de emociones y aventuras en el film

**EL ORO DE MACKENNA**

Con Gregory Peck, Omar Sharif, Julie Newmar

2.—Los famosos héroes de los dibujos animados de TV!

**EL SUPERAGENTE PICAPIEDRA**

(Película de argo metraje en Color)

**DIANA** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años

### ¡¡ULTIMO DIA!!

El pánico, el horror, el terror y el asesinato reunidos en un insólito film. ¿Qué se ocultaba tras aquella puerta?

**«LA HABITACION MALDITA»**

COLOR Stella Stevens, Shelley Winters y Skip Ward

¡¡Un SUSPENSE escalofriante y sobrecogedor!!

Pas. prog.: 4,30-6,30-8,30 y 10,30  
Pases film: 4,50-6,50-8,50 y 10,55

**MODERNO** (18 años)  
De 4,30 a 12,30

¡Programa doble!

¡La más apasionante y verídica película taurina! Technicolor.

**SANGRE EN EL RUEDO**

Con Alberto Closas, Angel Teruel, F. Rabal, «Saza» y Cristina Galbó

2.—¡El film emocional en TODA-TO en 70 mm. en technicolor

**EL HOMBRE DEL GOLPE PERFECTO**

Con Richard Harrison, Luis Dávila y Diana Loris

Pases estreno: 4,30-7,30 y 10,45  
Pases reestreno: 6,15 y 9,15

**OLYMPIA** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años

### ¡¡ULTIMOS DIAS!!

Acción trepidante y arrolladora con amor, dinamismo, guerra y espectaculares aventuras. Lucha de guerrillas en la selva virgen

**«MISSION BATANGA»**

(COLOR) Dennis Weaver, Vera Miles, Helen Thompson

Y el divertido reestreno

**«DIVORCIO A LA ITALIANA»**

Marcello Mastroianni, Daniella Rocca y Stefania Sandrelli

Estr. aprox.: 4,30-7,45 y 11,00.  
Reestr. aprox.: 6,00 y 9,15

**SAHOR** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años

### Excepcional éxito

La más dramática interpretación de un actor sin par

**YO VIGILO EL CAMINO**

Technicolor - Cinemascope  
Gregory Peck, Tuesday Weld, Estelle Parsons

La crisis de un hombre cuando llega a los cuarenta años

Pases aproximados, a las 4,40-6,40-8,40 y 10,50

### EL MEJOR ESPECTACULO

ES... VISITAR LA GRAN EXPOSICION DE

**MUEBLES NIEVES**

el establecimiento

CON PRECIOS DEL MERCADO COMUN

Gral. Franco. 71.

(Frente a la Residencia)

# Alicia del Carpio, una española de Colombia, «Premio Ondas 1971»

Desde hace dos años, Alicia del Carpio tiene la nacionalidad colombiana. Allí es una figura de enorme popularidad. Sus programas en la televisión ganaron la atención y el favor de los colombianos desde el principio. Alicia ha venido a España en viaje relámpago para recoger el «Premio Ondas» a la mejor autora de Hispanoamérica. Viaje relámpago y satisfactorio. Se imponía un diálogo, y la prisa impuso la vehemencia.

### QUIEN ES QUIEN

—En realidad me llamo Alicia Merklín del Carpio. Nací en Madrid. Mi padre era alemán, como lo es mi marido. En 1950 me marché a Colombia. Aquí me trabaje como locutora en Radio Nacional de España. Antes estudié Arte Dramático en el Conservatorio e hice teatro en el TEU, con Modesto Higuera.

—¿La marcha?  
—Recibí un ofrecimiento de la Radiodifusora de Colombia para seis meses. Me llevé a toda mi familia. El plazo se fue prorrogando y prorrogando. Llegó allí veintidós años.

—Pero usted es fundamentalmente una figura de televisión.

—Sí. Allí se empezó a emitir en 1954 y sea cuatro años después de mi llegada. El primer día de emisión aparecí como presentadora. Después amplí mis funciones a las de libretista de planta quinista. En realidad en televisión he tenido todas las ocupaciones: presentadora, barrer los platos, Empecé escribiendo diálogos e interpretando programas culturales. Luego pasé a la televisión comercial. Hice teatro todo recuerdo con especial agrado cuando la interpreté «La casa de Bernarda Alba» de Lorca.

—Sin embargo su popularidad se debe a un solo pro-



—Muchas veces. Pero no he podido. Estoy atada a mi empresa; en ella tienen trabajo más de cien personas, y no puedo ni quiero dejarlo todo colgado. Ya tengo, incluso, mi propia empresa programadora. He recibido varias ofertas de la Televisión Española e, incluso, en una ocasión iba a trabajar con mi amigo Chicho Ibáñez Serrador pero no ha podido ser.

—¿Actriz, autora, realizadora...?

—Actriz, me considero más actriz que otra cosa.

—¿Por qué no hace teatro?

—Me hubiera gustado. Pero en Colombia es empresa limitada a los románticos; sólo se hace teatro de cámara, para grupos reducidos.

—¿Tiene hijos?

—Tres. La mayor tiene trece años, y la menor, dos meses y medio. La primera debutó en el programa cuando tenía seis meses. Desde entonces, ha trabajado a mi lado.

### ESPAÑA Y YO

—Usted, ¿se considera española, colombiana o alemana?

—Yo, como Santa Teresa, creo que no somos de donde nacemos, sino de donde vivimos. En Colombia soy como un idolo. Sin embargo, cuando vengo a España se me arruga el corazón. Siempre que puedo vengo a España. He notado siempre un ritmo de crecimiento tremendo de progreso. Madrid es una gran ciudad, donde se corre demasiado. Es muy bonita, pero ha perdido en tranquilidad: sus encantos no son ya los mismos. Quizás vuelva a España algún día.

Así es Alicia del Carpio, una española de Colombia. Triunfadora de televisión y figura popular. Enhorabuena.

(Pyresa)  
JUAN JOSE PORTO

## Teatro Bretón

Durante los días 4 y 5

de diciembre de 1971

¡DOS UNICOS DIAS!

¡SABADO y DOMINGO!

Tarde, 7,45. Noche, 11

## COLSADA

Presenta su nueva

COMPANIA DE REVISTAS

Reaparición de la gran estrella

## ADDY VENTURA

(La supervedette del momento)

Y el primer actor y director

## ANTONIO CASAL

(El cómic de la gracia seria)

¡UN ALARDE DE PRIMERAS FIGURAS!

¡MARAVILLOSO CONJUNTO DE MUJERES GUAPAS!

ESTRENO de la revista cómica vodevilesca, libro de E. Arana y Jiménez, música del maestro

DOLZ

## ¡¡UN MARIDO, POR FAVOR!!

(Un atrevido conflicto conyugal con intervención americana)

Aut. mayores de 18 años

Advertencia: Encargos en taquilla desde hoy.

## En breve: Javier Escrivá

(El Fiscal de TV.)

en A los hombres futuros YO

BERTOLD BRECHT Con NATALIA DUARTE

## ¡¡Un apasionante film de AVENTURAS!!

Una EXOTICA isla de las Antillas como fondo de un GRANDIOSO ESPECTACULO

En Quemada había que guardarse de las tres «EMES»: Mulatas, Mosquitos, Muerte

El despertar del mundo a la libertad con la revolución sangrienta de los esclavos

**MARLON BRANDO QUEIMADA**

Un film de GILLO PONTECORVO TECHNICOLOR

Mañana en el DIANA

## RESUELVA EL PROBLEMA DE SU VIVIENDA

Adquiriendo un piso en

# GRAN VIA

En la zona más céntrica y orientados a mediodía

## PRECIOS INTERESANTES

Disponemos de viviendas de 4, 5, 6 y 7 habitaciones. Grandes salones con sol todo el día. Suelo en habitaciones, de parquet. Servicios completos. Calefacción y agua caliente central. Portales de lujo. Esmerada construcción.

## AUTENTICAS FACILIDADES

Gastos de comunidad reducidísimos

Próxima entrega de llaves

## VISITE EL PISO PILOTO

INFORMES: Gran Vía, 24, entlo izqda (oficina 5). Telf. 224764

Todas nuestras operaciones están avaladas de acuerdo a lo previsto por la Ley a través de la cuenta núm. 59.294 del Banco de Vizcaya

**UN IMPERMEABLE**  
 ariado a su casa, 25 pts.  
 de bolsillo (forma capa), pro-  
 ege en días dudosos de un agua-  
 ero inesperado. Si pide cuatro,  
 cobramos 30 pesetas del co-  
 mo. También fabricamos con  
 mangas a 35 pesetas. Descuentos  
 a tiendas. Solicitamos represen-  
 tantes. Pedidos a:  
 Industrias Reunidas A. M. J.  
 C/ Elcano, 78, bajos.  
 BARCELONA (4)

**PRECISAMOS**  
**REPRESENTANTES**  
 Plaza y provincia; artículos y comisiones muy interesantes.  
 Dirigirse a: MACON'S RIOJA.  
 Duquesa de la Victoria, 46, 3.º cuarta. - LOGROÑO

**SE NECESITA**  
**MAQUINISTA DE HUECOGRABADO**  
 Oficial de Primera o segunda, para BURGOS  
**MANPAC, S. A. Polig. Indus. Gamonal**  
 Apartado 220 - Teléfono 207346

**Primera firma nacional de**  
**estanterías metálicas**  
 DESEA  
 DISTRIBUIDORES PARA SUS FABRICADOS  
 Imprescindible tengan tienda-exposición, almacén, red de ven-  
 tas, montaje y reparto. Estudiaremos exclusividad de zona. Remi-  
 tir máxima información. Contestaremos y visitaremos todas las  
 solicitudes de interés. Escribir al núm 6.931 de  
**SEGURA PUBLICIDAD. Calle Urgel, 280 Barcelona-11.**

# ANUNCIOS POR PALABRAS

**TARIFA PARA ESTA SECCION**  
 Precio por palabra 2,- Pts.  
 Se admiten solamente en ventanilla.

**ANTICONGELANTE**  
**PARA SU COCHE**  
**PEREZ REPUESTOS Y T., S. A.**  
 M. MURRIETA, 52  
 Teléfono 222350

**ALQUILERES**  
**GRUAS GARTE giratorias y**  
**eleccopónes servicio perma-**  
**nente. Telfs 22203 y 212877**  
**GRUAS Camión. Teléfono**  
**221449 Permanente Girator a.**  
**PISO en Madrid, se cambia por**  
**uno en Logroño. Tlf. 224761.**  
**PISO amueblado. Q. Llano, 16,**  
**tercero**  
**NECESITO piso en alquiler**  
**o comprado con facilidades**  
**de pago, de 5 habitaciones**  
**con calefacción central. Te**  
**léfnc 223028**

**PISO, deseo alquiler, tempora-**  
**da, nuevo, 4 habitaciones, Ra-**  
**zón, teléfono 211939.**  
**SE NECESITA local en alquiler**  
**de 100 a 150 m.2, con salida de**  
**camiones, para instalación de in-**  
**dustria. Razón, Tlf. 221819.**  
**PISO amueblado, céntrico, 4**  
**camas. Vara de Rey, 46, segun-**  
**do 1**

**ALQUILO pabellón industrial,**  
**calle Belchite, 140 m.2. Telé-**  
**fonos 211496 y 212214.**  
**PISO amueblado. Razón. Bar**  
**Tahiti. República Argentina nú-**  
**mero 16.**  
**PISO céntrico, alquiler amueblado,**  
**cuatro camas. Ingeniero**  
**La Cierva, 1. Razón, portería.**  
**LOCAL para almacén, mínimo**  
**unos 70 m.2, preciso. Razón,**  
**teléfono 224081.**  
**PISO con o sin muebles, cén-**  
**trico. Teléfono 213259.**  
**PISO amueblado, confortable.**  
**Calvo Sotelo, 9, cuarto Sol.**  
**seis camas, electrodomésticos**  
**y teléfono 212445.**  
**CEDO piso, Labradores, 14,**  
**cuarto D.**  
**SOLICITASE en alquiler piso**  
**bien amueblado, con calefac-**  
**ción y electrodomésticos, mí-**  
**nimo dos dormitorios. Telé-**  
**fono 225048.**  
**PISO nuevo, amueblado. Ron-**  
**da, 3, cuarto C.**  
**PISO amueblado, céntrico, ca-**  
**lefacción. Duquesa, 8, tercero**  
**-G.**  
**PISO amueblado, alquiler. Telé-**  
**fono 211122.**  
**PISO, alquiler, 1.º. Beatos Me-**  
**navarrete, 18. Informes.**  
**Bar Bolívar.**  
**PISOS, dos, nuevos. Padre**  
**Marín, 15, tercero A.**  
**AUTOMOVILES**

**REGALAMOS COCHES**  
**USADOS**  
 Del 10 de noviembre al 20  
 de diciembre de 1971  
 infórmese de condiciones en  
**AUTOCASION, S. A.**  
 Avda Portugal 35 1 225301

**Si no tiene coche es porque no quiere**  
**AUTOLOSA**  
 AUTOMOVILES LOGROÑO, S. A., le proporcionará su  
 coche usado con las máximas facilidades de pago.

**NECESITO piso en alquiler**  
 o comprado con facilidades  
 de pago, de 5 habitaciones  
 con calefacción central. Te  
 léfnc 223028

**ALQUILERES**  
**GRUAS GARTE giratorias y**  
**eleccopónes servicio perma-**  
**nente. Telfs 22203 y 212877**  
**GRUAS Camión. Teléfono**  
**221449 Permanente Girator a.**  
**PISO en Madrid, se cambia por**  
**uno en Logroño. Tlf. 224761.**  
**PISO amueblado. Q. Llano, 16,**  
**tercero**  
**NECESITO piso en alquiler**  
**o comprado con facilidades**  
**de pago, de 5 habitaciones**  
**con calefacción central. Te**  
**léfnc 223028**

**PISO, deseo alquiler, tempora-**  
**da, nuevo, 4 habitaciones, Ra-**  
**zón, teléfono 211939.**  
**SE NECESITA local en alquiler**  
**de 100 a 150 m.2, con salida de**  
**camiones, para instalación de in-**  
**dustria. Razón, Tlf. 221819.**  
**PISO amueblado, céntrico, 4**  
**camas. Vara de Rey, 46, segun-**  
**do 1**

**ALQUILO pabellón industrial,**  
**calle Belchite, 140 m.2. Telé-**  
**fonos 211496 y 212214.**  
**PISO amueblado. Razón. Bar**  
**Tahiti. República Argentina nú-**  
**mero 16.**  
**PISO céntrico, alquiler amueblado,**  
**cuatro camas. Ingeniero**  
**La Cierva, 1. Razón, portería.**  
**LOCAL para almacén, mínimo**  
**unos 70 m.2, preciso. Razón,**  
**teléfono 224081.**  
**PISO con o sin muebles, cén-**  
**trico. Teléfono 213259.**  
**PISO amueblado, confortable.**  
**Calvo Sotelo, 9, cuarto Sol.**  
**seis camas, electrodomésticos**  
**y teléfono 212445.**  
**CEDO piso, Labradores, 14,**  
**cuarto D.**  
**SOLICITASE en alquiler piso**  
**bien amueblado, con calefac-**  
**ción y electrodomésticos, mí-**  
**nimo dos dormitorios. Telé-**  
**fono 225048.**  
**PISO nuevo, amueblado. Ron-**  
**da, 3, cuarto C.**  
**PISO amueblado, céntrico, ca-**  
**lefacción. Duquesa, 8, tercero**  
**-G.**  
**PISO amueblado, alquiler. Telé-**  
**fono 211122.**  
**PISO, alquiler, 1.º. Beatos Me-**  
**navarrete, 18. Informes.**  
**Bar Bolívar.**  
**PISOS, dos, nuevos. Padre**  
**Marín, 15, tercero A.**  
**AUTOMOVILES**

**REGALAMOS COCHES**  
**USADOS**  
 Del 10 de noviembre al 20  
 de diciembre de 1971  
 infórmese de condiciones en  
**AUTOCASION, S. A.**  
 Avda Portugal 35 1 225301

**LA BATERIA de su coche, camión**  
**o tractor. Ramón Torres,**  
**en calle Baños, 2, le compra a**  
**8 pesetas kilo, no importa es-**  
**tado. Teléfono 212565.**

**AUTOLOSA. Todos los modelos**  
**del mercado.**  
**AUTOLOSA. Vehículos de se-**  
**mi-estreno.**  
**AUTOLOSA. Seat 600 D y E.**  
**AUTOLOSA. Seat 850 N y Es-**  
**pecales.**  
**AUTOLOSA. Renault R-4, R-8,**  
**R-10, R-12, 4-F (4V).**  
**AUTOLOSA. Seat 124 y 1.500**  
**Diesel, varios.**  
**AUTOLOSA. MG muy bueno y**  
**muchos extras.**  
**AUTOLOSA. En coches de im-**  
**portación es único. Peugeot**  
**404, Opel Rekord 1.900 Coupé,**  
**Peugeot 404 Familiar Diesel,**  
**Tiburón, Ford Mustang.**  
**AUTOLOSA. Pegaso 170 CV,**  
**último modelo.**  
**AUTOLOSA. Ebro 5.000 Kgs.,**  
**caja normal y freno eléctrico,**  
**barato.**  
**AUTOLOSA. Ebro 5.000 Kgs.**  
**basculante.**  
**AUTOLOSA. Barreiros 125 CV,**  
**basculante y freno eléctrico,**  
**toda prueba.**  
**AUTOLOSA. Furgón Mercedes,**  
**seminuevo.**  
**AUTOLOSA. Facilidades de pa-**  
**go. Avda. Colón, 22. Logroño.**  
**Teléfono 214005.**

**NECESITAMOS comprador de**  
**maderas en pie de chopo, ál-**  
**amo y pino, preferencias de que**  
**tengan carnet de conducir de**  
**segunda clase, y también ase-**  
**rradores de segunda catego-**  
**ría para Industrias del Embo**  
**laje. Avda. Valencia, 28-30, pri-**  
**mera planta. Lérida.**

**PEONES, precisa Edificios y**  
**Terrenos, S. A. Obra: calle**  
**Marqués de Vallejo. O. Coloca-**  
**ción 689/1.171.**

**EBANISTAS y aprendices, se**  
**precisan en Muebles Beripa.**  
**Chile, 29. O. Colocación núm.**  
**711/1.171.**

**GADENAS PARA NIEVE**  
**PEREZ REPUESTOS Y T., S. A.**  
 M. MURRIETA, 52  
 Teléfono 222350

**R-8, vendo. Santa Isabel, 14,**  
**bajo.**  
**CHICO joven, necesitamos.**  
**Presentarse en General Fran-**  
**co, 47, octavo izqda., de 9 a**  
**12. O. Colocación 693/1.171.**

**COLOCACIONES**  
**TORNEROS se necesitan en**  
**López Romero S A O Colo-**  
**cación 632/1.171**  
**OPORTUNIDAD Gane 100 o**  
**más pesetas diarias trabajando**  
**en cas horas libres Hombres**  
**mujeres cualquier edad Para**  
**Informes, envíen 10 pesetas**  
**sellos Apartado 124 León**  
**MECANICOS torneros, ajusta-**  
**dores, soldador y pintor pre-**  
**cisas Arrieta O. Colocación núm**  
**637/1.171**  
**SE PRECISA planchador o plan-**  
**chadora. O. Colocación núm.**  
**694/1.171**  
**PASTOR para vacada de villa,**  
**precisa Hermandad de Labra-**  
**dores de Estolito (Logroño).**  
**PRECISO aspirante oficina. Ra-**  
**zón, teléfono 212143. O. Colo-**  
**cación 694/1.171**  
**NAVIDADES. La mejor época**  
**del año. Muy buenas ganancias**  
**en la distribución de productos**  
**navideños Avon. No hace falta**  
**experiencia previa Infórmese**  
**ahora. Llamar al Tlf 211053**  
**de Logroño, o escribir al**  
**Apartado 14.875 de Madrid.**

**SE NECESITA oficial tonanero**  
**nojalatero Somosierra. 15**  
**Fontaneria Reinares O. Colo-**  
**cación 696/1.171**  
**APRENDICES adelantados, ayu-**  
**dantes oficiales de ebaniste-**  
**ría, barnizador y pistolero**  
**Muebles Orio La Estrella O**  
**Colocación 641/1.171**  
**COSTURERAS para realizar tra-**  
**baños finos y delicados, se pre-**  
**senta Razón General Mola 31**  
**Creaciones Conchita O. Col-**  
**locación 653/1.171**  
**APRENDIZA para taller de con-**  
**fección corsetería, se necesi-**  
**ta Razón. Huesca, 12 Teléfono**  
**215162 O Colocación número**  
**702/1.171**  
**AUMENTE sus ingresos cola-**  
**borando ventas a plazos con**  
**Artículos mucha venta**  
**Apartado 9.217 Madrid.**

**CHICA se necesita de 1**  
**meñana a 6 tarde No hay**  
**niños Informes: Vara de**  
**Rey 3 2º izqda Teléfono**  
**212934**  
**CHICA obligación, sueldo a**  
**convenir, o asistente para todo**  
**el día necesito Modas Albizu**  
**SE NECESITA chica fija, buen**  
**sueldo, Calle Villamediana, 19,**  
**cuarto D. Teléfono 222703**  
**CHICA, necesito. Bretón, 3,**  
**séptimo izquierda**

**CHICA poca familia, necesito**  
**G. Via, 24, séptimo D. Buen**  
**suelo.**  
**EMPLEADA de hogar o asis-**  
**tenta, de 9 a 7. Vara de Rey,**  
**71, primero A.**  
**SIRVIENTA o asistente para**  
**matrimonio solo Razón. Calvo**  
**Sotelo 4 tercero d**  
**SEÑORA sola en Alicante**  
**desea señorita presenci-**  
**agradable, como en familia**  
**Razón, General Franco 5º**  
**primero d. Teléfono 222497**  
**COCINERA o todo servicio, se**  
**ofrece, no importa sea tuera**  
**de Logroño Razón, República**  
**Argentina 38, cuarto izqda**  
**SEÑORA para niños y chica, se**  
**necesita. José Antonio, 16,**  
**cuarto.**  
**ASISTENTA, necesito. Casa**  
**Gallarza, 13.**  
**SEÑORA, se necesita toda la**  
**tarde, bien retribuida. G. Via,**  
**24, séptimo -D-.**  
**CHICA, se necesita. Buen**  
**suelo. Plaza Alférez Provisional,**  
**2, tercero d (frente fuen-**  
**te Murrieta).**  
**COMPRAS**  
**GALDERA vapor, compra**  
**Potencia calorífica, 400-**  
**500.000 calorías. Teléfono**  
**319820. Bilbao.**  
**PIANO cuerdas cruzadas Di-**  
**rigirse por escrito indicando**  
**marca y precio, a señor Pé-**  
**rez. Calle Manzanaera, 23, pri-**  
**mero d.**  
**GRAMOFONO de bodega La**  
**Voz de su Amo. Dirigirse por**  
**escrito, indicando precio, a**  
**señor Lasanta Calle Ronda.**  
**MS. La Estrella**  
**CUBIERTAS PIRELLI**  
**CON CLAVOS PARA**  
**NIEVE Y HIELO**  
**PEREZ REPUESTOS Y T., S. A.**  
 M MURRIETA 52  
 Teléfono 222350

**ENSEÑANZA**  
**FRANCES, profesor nativo, to-**  
**dos cursos incluso universi-**  
**dad Santos Ascarza, 3, primero**  
**INGENIERO técnico. Clases**  
**Matemáticas, Física Química**  
**General Franco 57 sexto A**  
**CLASES particulares, se dan**  
**nivel de oficialia y maestría**  
**industrial. Villamediana, 22**  
**tercero derecha T. 220486**  
**INGLES. Santos Ascarza, 3, pri-**  
**mero**  
**SE DAN clases de bachiller a**  
**domicilio. Teléfono 225190.**  
**AGENTES DE LA**  
**PROPIEDAD**  
**RETAYO. Promociones Inmo-**  
**liarias, S. A. Gran Vía, 24, en**  
**traseulo izquierdo, pta 4. Te-**  
**léfonos 225258-225130**  
**RETAYO Alquileres. venta de**  
**pisos**  
**RETAYO Fincas lonjas tras-**  
**pasos pabellones Industriales**  
**RETAYO Al realizar su venta**  
**o compra, consótenos Estu-**  
**diamos cada problema**  
**FINCAS**  
**VENDO locales y terreno edifi-**  
**cable Razón: Valcuerna, 9, pri-**  
**mero izquierda**  
**URGE, por herencia, venta de**  
**piso y lonja propio para ne-**  
**gocio, exentos y libres de gas-**  
**tos Razón. teléfonos 222267 y**  
**212077**  
**PISO 3 habitaciones cocina**  
**comedor terraza y servicios**  
**Razón, teléfono 214076.**

**PLANTAS bajas exentas, tole-**  
**rancia Industrial y normales**  
**Facilidades Teléfono 214110.**  
**CONSTRUCCIONES San Mateo,**  
**S. A. venta de lonjas facilitada-**  
**des en Manzanaera, 1 y 3, y en**  
**12 Ligerero 24 26 y 28 Razón.**  
**oficinas en 12 Ligerero, 24 Telé-**  
**fono 221638.**  
**PISOS segundo y cuarto, ven-**  
**do con facilidades o alquiler**  
**Razón, Mola, 37, primero.**  
**ONJA 160 m.2, se vende. Fa-**  
**cilidades 5 años. Teléfono**  
**222842, de 12 a 1 y 4 a 6.**  
**LOCAL comerotel, 200 m.2, se**  
**vende. Facilidades. Razón, te-**  
**léfono 222842, de 12 a 1 y de**  
**4 a 6.**  
**PISO libre, céntrico, soleado.**  
**Precio interesante. Razón. Tri-**  
**nidad, 6, segundo D.**  
**CHALET, se vende o cambia-**  
**or piso planta bajo o terreno**  
**Razón, teléfonos 228313 ó**  
**215246.**  
**POR TRASLADO, piso amuebla-**  
**do sin gastos, exento, esquina**  
**Mayor-Mercaderes, exterior, 4**  
**habitaciones, baño, despensa**  
**Ver, de 11 a 2 Mercaderes, 8,**  
**cuarto izquierda**  
**ULTIMO piso con terraza, ven-**  
**do en Duquesa Victoria, 8, 3**  
**habitaciones Tlf. 215217**  
**CASA con huerta, vendo, ca-**  
**rretera Zaragoza. «Villa Ire-**  
**gua», 1,5 Km Logroño. Trato**  
**directo propietario. Razón,**  
**General Franco, 59, primero.**  
**VENDO piso céntrico, 4 habi-**  
**taciones, cocina, baño, despen-**  
**sa. Verlo, tardes. Razón, Avda.**  
**Colón, 6, tercero izquierda.**  
**PISO en Rep. Argentina, 3 ha-**  
**bitaciones, cuarto baño com-**  
**pleto y despensa. Precio inte-**  
**resante. Razón, Tlf. 213480.**

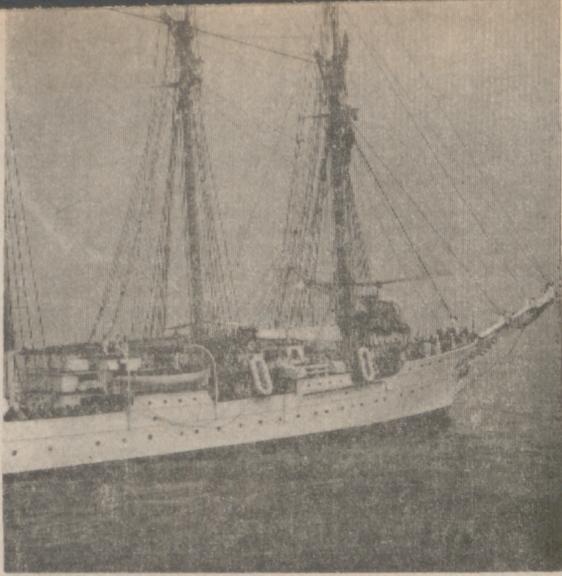
**PLANTAS bajas exentas, tole-**  
**rancia Industrial y normales**  
**Facilidades Teléfono 214110.**  
**CONSTRUCCIONES San Mateo,**  
**S. A. venta de lonjas facilitada-**  
**des en Manzanaera, 1 y 3, y en**  
**12 Ligerero 24 26 y 28 Razón.**  
**oficinas en 12 Ligerero, 24 Telé-**  
**fono 221638.**  
**PISOS segundo y cuarto, ven-**  
**do con facilidades o alquiler**  
**Razón, Mola, 37, primero.**  
**ONJA 160 m.2, se vende. Fa-**  
**cilidades 5 años. Teléfono**  
**222842, de 12 a 1 y 4 a 6.**  
**LOCAL comerotel, 200 m.2, se**  
**vende. Facilidades. Razón, te-**  
**léfono 222842, de 12 a 1 y de**  
**4 a 6.**  
**PISO libre, céntrico, soleado.**  
**Precio interesante. Razón. Tri-**  
**nidad, 6, segundo D.**  
**CHALET, se vende o cambia-**  
**or piso planta bajo o terreno**  
**Razón, teléfonos 228313 ó**  
**215246.**  
**POR TRASLADO, piso amuebla-**  
**do sin gastos, exento, esquina**  
**Mayor-Mercaderes, exterior, 4**  
**habitaciones, baño, despensa**  
**Ver, de 11 a 2 Mercaderes, 8,**  
**cuarto izquierda**  
**ULTIMO piso con terraza, ven-**  
**do en Duquesa Victoria, 8, 3**  
**habitaciones Tlf. 215217**  
**CASA con huerta, vendo, ca-**  
**rretera Zaragoza. «Villa Ire-**  
**gua», 1,5 Km Logroño. Trato**  
**directo propietario. Razón,**  
**General Franco, 59, primero.**  
**VENDO piso céntrico, 4 habi-**  
**taciones, cocina, baño, despen-**  
**sa. Verlo, tardes. Razón, Avda.**  
**Colón, 6, tercero izquierda.**  
**PISO en Rep. Argentina, 3 ha-**  
**bitaciones, cuarto baño com-**  
**pleto y despensa. Precio inte-**  
**resante. Razón, Tlf. 213480.**

**PLANTAS bajas exentas, tole-**  
**rancia Industrial y normales**  
**Facilidades Teléfono 214110.**  
**CONSTRUCCIONES San Mateo,**  
**S. A. venta de lonjas facilitada-**  
**des en Manzanaera, 1 y 3, y en**  
**12 Ligerero 24 26 y 28 Razón.**  
**oficinas en 12 Ligerero, 24 Telé-**  
**fono 221638.**  
**PISOS segundo y cuarto, ven-**  
**do con facilidades o alquiler**  
**Razón, Mola, 37, primero.**  
**ONJA 160 m.2, se vende. Fa-**  
**cilidades 5 años. Teléfono**  
**222842, de 12 a 1 y 4 a 6.**  
**LOCAL comerotel, 200 m.2, se**  
**vende. Facilidades. Razón, te-**  
**léfono 222842, de 12 a 1 y de**  
**4 a 6.**  
**PISO libre, céntrico, soleado.**  
**Precio interesante. Razón. Tri-**  
**nidad, 6, segundo D.**  
**CHALET, se vende o cambia-**  
**or piso planta bajo o terreno**  
**Razón, teléfonos 228313 ó**  
**215246.**  
**POR TRASLADO, piso amuebla-**  
**do sin gastos, exento, esquina**  
**Mayor-Mercaderes, exterior, 4**  
**habitaciones, baño, despensa**  
**Ver, de 11 a 2 Mercaderes, 8,**  
**cuarto izquierda**  
**ULTIMO piso con terraza, ven-**  
**do en Duquesa Victoria, 8, 3**  
**habitaciones Tlf. 215217**  
**CASA con huerta, vendo, ca-**  
**rretera Zaragoza. «Villa Ire-**  
**gua», 1,5 Km Logroño. Trato**  
**directo propietario. Razón,**  
**General Franco, 59, primero.**  
**VENDO piso céntrico, 4 habi-**  
**taciones, cocina, baño, despen-**  
**sa. Verlo, tardes. Razón, Avda.**  
**Colón, 6, tercero izquierda.**  
**PISO en Rep. Argentina, 3 ha-**  
**bitaciones, cuarto baño com-**  
**pleto y despensa. Precio inte-**  
**resante. Razón, Tlf. 213480.**

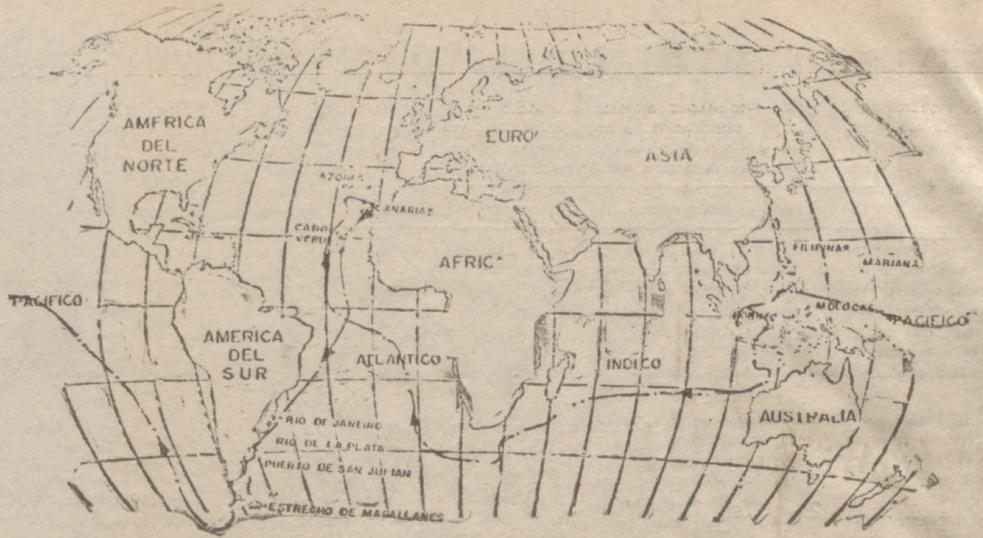
**PLANTAS bajas exentas, tole-**  
**rancia Industrial y normales**  
**Facilidades Teléfono 214110.**  
**CONSTRUCCIONES San Mateo,**  
**S. A. venta de lonjas facilitada-**  
**des en Manzanaera, 1 y 3, y en**  
**12 Ligerero 24 26 y 28 Razón.**  
**oficinas en 12 Ligerero, 24 Telé-**  
**fono 221638.**  
**PISOS segundo y cuarto, ven-**  
**do con facilidades o alquiler**  
**Razón, Mola, 37, primero.**  
**ONJA 160 m.2, se vende. Fa-**  
**cilidades 5 años. Teléfono**  
**222842, de 12 a 1 y 4 a 6.**  
**LOCAL comerotel, 200 m.2, se**  
**vende. Facilidades. Razón, te-**  
**léfono 222842, de 12 a 1 y de**  
**4 a 6.**  
**PISO libre, céntrico, soleado.**  
**Precio interesante. Razón. Tri-**  
**nidad, 6, segundo D.**  
**CHALET, se vende o cambia-**  
**or piso planta bajo o terreno**  
**Razón, teléfonos 228313 ó**  
**215246.**  
**POR TRASLADO, piso amuebla-**  
**do sin gastos, exento, esquina**  
**Mayor-Mercaderes, exterior, 4**  
**habitaciones, baño, despensa**  
**Ver, de 11 a 2 Mercaderes, 8,**  
**cuarto izquierda**  
**ULTIMO piso con terraza, ven-**  
**do en Duquesa Victoria, 8, 3**  
**habitaciones Tlf. 215217**  
**CASA con huerta, vendo, ca-**  
**rretera Zaragoza. «Villa Ire-**  
**gua», 1,5 Km Logroño. Trato**  
**directo propietario. Razón,**  
**General Franco, 59, primero.**  
**VENDO piso céntrico, 4 habi-**  
**taciones, cocina, baño, despen-**  
**sa. Verlo, tardes. Razón, Avda.**  
**Colón, 6, tercero izquierda.**  
**PISO en Rep. Argentina, 3 ha-**  
**bitaciones, cuarto baño com-**  
**pleto y despensa. Precio inte-**  
**resante. Razón, Tlf. 213480.**

**PLANTAS bajas exentas, tole-**  
**rancia Industrial y normales**  
**Facilidades Teléfono 214110.**  
**CONSTRUCCIONES San Mateo,**  
**S. A. venta de lonjas facilitada-**  
**des en Manzanaera, 1 y 3, y en**  
**12 Ligerero 24 26 y 28 Razón.**  
**oficinas en 12 Ligerero, 24 Telé-**  
**fono 221638.**  
**PISOS segundo y cuarto, ven-**  
**do con facilidades o alquiler**  
**Razón, Mola, 37, primero.**  
**ONJA 160 m.2, se vende. Fa-**  
**cilidades 5 años. Teléfono**  
**222842, de 12 a 1 y 4 a 6.**  
**LOCAL comerotel, 200 m.2, se**  
**vende. Facilidades. Razón, te-**  
**léfono 222842, de 12 a 1 y de**  
**4 a 6.**  
**PISO libre, céntrico, soleado.**  
**Precio interesante. Razón. Tri-**  
**nidad, 6, segundo D.**  
**CHALET, se vende o cambia-**  
**or piso planta bajo o terreno**  
**Razón, teléfonos 228313 ó**  
**215246.**  
**POR TRASLADO, piso amuebla-**  
**do sin gastos, exento, esquina**  
**Mayor-Mercaderes, exterior, 4**  
**habitaciones, baño, despensa**  
**Ver, de 11 a 2 Mercaderes, 8,**  
**cuarto izquierda**  
**ULTIMO piso con terraza, ven-**  
**do en Duquesa Victoria, 8, 3**  
**habitaciones Tlf. 215217**  
**CASA con huerta, vendo, ca-**  
**rretera Zaragoza. «Villa Ire-**  
**gua», 1,5 Km Logroño. Trato**  
**directo propietario. Razón,**  
**General Franco, 59, primero.**  
**VENDO piso céntrico, 4 habi-**  
**taciones, cocina, baño, despen-**  
**sa. Verlo, tardes. Razón, Avda.**  
**Colón, 6, tercero izquierda.**  
**PISO en Rep. Argentina, 3 ha-**  
**bitaciones, cuarto baño com-**  
**pleto y despensa. Precio inte-**  
**resante. Razón, Tlf. 213480.**

**PLANTAS bajas exentas, tole-**  
**rancia Industrial y normales**  
**Facilidades Teléfono 214110.**  
**CONSTRUCCIONES San Mateo,**  
**S. A. venta de lonjas facilitada-**  
**des en Manzanaera, 1 y 3, y en**  
**12 Ligerero 24 26 y 28 Razón.**  
**oficinas en 12 Ligerero, 24 Telé-**  
**fono 221638.**  
**PISOS segundo y cuarto, ven-**  
**do con facilidades o alquiler**  
**Razón, Mola, 37, primero.**  
**ONJA 160 m.2, se vende. Fa-**  
**cilidades 5 años. Teléfono**  
**222842, de 12 a 1 y 4 a 6.**  
**LOCAL comerotel, 200 m.2, se**  
**vende. Facilidades. Razón, te-**  
**léfono 222842, de 12 a 1 y de**  
**4 a 6.**  
**PISO libre, céntrico, soleado.**  
**Precio interesante. Razón. Tri-**



Un relato de LUIS DE DIEGO



# “EL NAUTILUS”

(UN BUQUE-ESCUELA DE APLOMO MARINERO)

El 26 de noviembre, la corbeta chilena "Esmeralda" (22 cañones) apresó a la goleta española "Covadonga" (dos cañones). El almirante Pareja, creyéndose, probablemente con razón, responsable del hecho y apesadumbrado por las censuras que recibía de Madrid, se suicidó. Méndez Núñez le sucedió en el mando, arbolando su insignia en la "Villa de Madrid" y Juan Bautista Antequera asumió el de la "Numancia". A principios de 1866 entraron en la guerra contra España Perú, Bolivia y Ecuador, como ya hemos dicho. En 4.000 millas de litoral no había un solo puerto donde pudieran abastecerse los buques de Méndez Núñez. El bloqueo de Caldera y las operaciones en las islas de Chiloé y en la costa de Araucaria, con suerte varia, convencieron al almirante español de que la guerra era insostenible. Nuestro Gobierno propuso al de Chile condiciones de paz. Los chilenos no las aceptaron. Entonces Méndez Núñez recibió órdenes de bombardear Valparaíso "Con repugnancia, por tratarse de un puerto indefenso, se dispuso a cumplirlas", no sin escribir al ministro de Estado una carta de la que copiamos el siguiente párrafo:

"Obedeceré las órdenes de V. E. destruyendo la ciudad de Valparaíso, aunque sea necesario para ello combatir antes con las escuadras inglesa y americana aquí reunidas; y la de S. M. se hundirá en estas aguas antes de volver a España deshonrada, cumpliendo así lo que Su Majestad, su Gobierno y el país desean, esto es: Primero honra sin Marina que Marina sin honra"

Valparaíso fue bombardeado el 31 de marzo. Se prolongó el cañoneo desde las nueve y cuarto hasta las doce de la mañana a cargo de las fragatas "Blanca", "Resolución" y "Villa de Madrid" y la goleta "Vencedora"; la "Numancia", en que arbolaba su insignia Méndez Núñez, que de nuevo había vuelto a ella, permaneció en misión de cobertura "de la posible acción de las escuadras extranjeras o por si aparecían las fuerzas aliadas". Los daños materiales a la población se evaluaron en 14 millones de duros:

## CANONES CONTRA CANONES

El Gobierno chileno, con razón, protestó del bombardeo de Valparaíso. Un periódico escribió que el almirante español no se atrevería con El Callao, en Perú, "por ser plaza poderosamente fortificada, que será sostenida con vigor, y hay en atacarla un lance arriesgado en el que es probable quepa a los españoles la peor parte". Precisamente a El Callao se dirigió la escuadra de Méndez Núñez. Sus 90 cañones y sus aguas minadas tentaban, pudiéramos decir, al almirante, conocedor de las críticas a su actuación en Valparaíso. El 2 de mayo, a las 11,30 izó la "Numancia" señales de zafarrancho de combate. A las 11,50, comenzó el diálogo de la artillería, por iniciativa española. La primera división, cuyo objetivo eran las baterías del Sur, la componían las "Numancia", "Blanca" y "Resolución". La segunda, para batir las defensas del Norte, la integraban las "Berenguela" y "Villa de Madrid". La "Almansa" y la "Vencedora", por su parte, tenían que bombardear la plaza y los buques peruanos surtos en el puerto. Fue un formidable duelo de cañones. A las 16,40 sólo tres piezas de tierra respondían al fuego de los buques. En vista de ello, Méndez Núñez, herido, dio la orden de alto el fuego y mandó a su gente cubrir jarcias y vergas para dar los tres vivas reglamentarios a la reina antes de retirarse. La acción costó a los españoles 43 muertos y 151 heridos. La "Numancia", en el puesto de mayor peligro, recibió 52 proyectiles: la "Almansa", 60; la "Resolución", 30; la "Villa de Madrid", 5, uno de los cuales le inutilizó la máquina; la "Berenguela" se vio obligada a retirarse hacia las 15 horas por las grandes averías sufridas. "El comportamiento del enemigo fue extraordinariamente valeroso y sus bajas se aproximaron a las 2.000". Novo y Colson ha escrito que los españoles, en esta acción, fueron "guiados por el afán de demostrar al mundo, después del bombardeo de Valparaíso, que de-

seaban sostener combate con todos, absolutamente contra todos los elementos de destrucción que pudieran oponerles sus enemigos":

## UNA LEYENDA

El 10 de mayo, siguiendo instrucciones recibidas de Madrid, la Escuadra se fraccionó en dos divisiones: la primera, al mando de Méndez Núñez, formada por las "Villa de Madrid" (insignia), "Blanca", "Almansa" y "Resolución" se dirigió a Río de Janeiro por el Cabo de Hornos; la segunda, compuesta por las "Numancia" y "Berenguela" y los transportes "Marqués de la Victoria", "Uncla Sam" y "Mataura" (estos dos apresados durante la contienda), se encaminó a Filipinas, donde recibiría instrucciones, vía Tahití.

Lenta marcha por la falta de carbón de la "Numancia", escorbuto y también conciertos vocales, representaciones dramáticas, juegos y pesca fueron las constantes de la etapa hasta Papeete, donde la "Numancia", al mando de Antequera, fondeó el 22 de junio. Allí la fragata y sus acompañantes recibieron toda clase de atenciones, que agradecieron con un baile al que asistieron la reina Pomare y toda su corte. El 17 de julio, la división zarpó para Filipinas. El 8 de septiembre, la "Numancia", que había conseguido ocho nudos de andar, sólo a vela, durante un par de singladuras, surgió en Manila, donde Juan Bautista Antequera se enteró de su ascenso a brigadier. El 19 de enero de 1867 la fragata prosiguió viaje, se detuvo en Batavia (Yakarta), el 30 de enero para desembarcar a un marinero aquejado de viruela (la travesía duró 30 días, por las dificultades halladas para repostar carbón y víveres), volvió a hacerse a la mar el 20 de febrero; fondeó en Ciudad del Cabo el 5 de abril y el 2 de mayo, primer aniversario del bombardeo de El Callao, salió para Río de Janeiro, donde llegó el

18. El 15 de agosto, luego de reparar averías de importancia, la "Numancia" zarpó de Río de Janeiro y, con escaas en Bahía y Cabo Verde, se presentó en Cádiz el 20 de septiembre. Había cumplido su misión: había dado la vuelta al mundo para probar sus condiciones y había "mostrado el pabellón", y también los dientes, en la costa occidental de América del Sur. A su llegada, le fue concedida una placa con la leyenda: "Loricata navis quae primo terram circumvit".

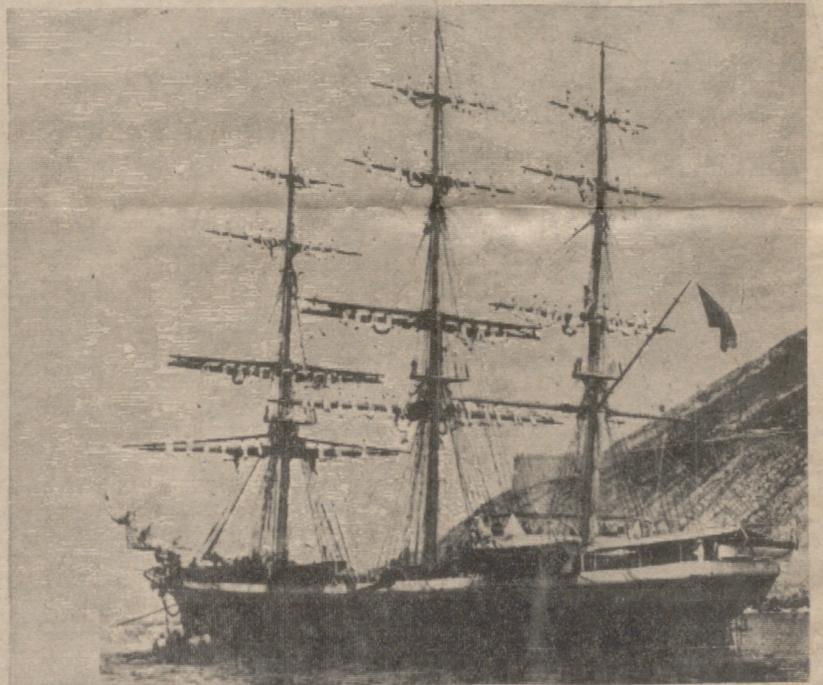
Estamos en 1892, a 29 de noviembre. A bordo de la corbeta "Nautilus", lista en El Ferrol para hacerse a la mar, su comandante, el capitán de fragata don Fernando Villaamil, recibe una extensa comunicación oficial de la que transcribimos el primer párrafo:

Acordado por el Gobierno de Su Majestad que la corbeta "Nautilus". Escuela de Guardiamarinas, verifique un viaje de circunnavegación con objeto de que la enseñanza práctica de aquellos jóvenes y del equipaje del buque tenga por sólida base las navegaciones hechas en largas travesías y en distintos mares y latitudes, deberá su comandante, con tal fin, atenerse a las siguientes instrucciones para su gobierno y cumplimiento de la delicada misión que se le confía...

El documento equivalía a una orden de operaciones de hoy. El texto que hemos copiado justificaba claramente la finalidad del viaje que iba a comenzar al día siguiente, 30 de noviembre, y no terminaría hasta el 16 de julio de 1894.

## "CLIPPER", CORBETA, FRAGATA

En 1866, la Casa John Elder, de Glasgow, entregó a la Marina Mercante británica el "clipper" "Carrick Castle". Llevaba este buque navegando veinte años sin perder nada de su fortaleza y elegancia cuando una tarde, en Londres, le echó la vista encima Fernando Villaamil, comisionado por el Ministerio de Marina para adquirir un velero que sirviera de escuela a los guardiamarinas. "Este es", se dijo de inmediato el padre del primer "destructor". Y en seguida inquirió si el "clipper"



se vendía y cual sería su precio. Le pidieron sesenta mil pesetas, cantidad muy superior a la que estaba autorizado a gastar. Villaamil se resignaba ya a no comprarlo, pese a lo mucho que le gustaba, cuando la casualidad le hizo saber que en los muelles de Londres se hallaba depositado cierto material que España acababa de adquirir para la defensa de sus puertos. El precio del flete hasta nuestro país de aquel cargamento ascendía a cien mil pesetas. Villaamil propuso transportarlo en el "Carrick Castle" una vez adquirido, consiguió autorización del Ministerio, compró el "clipper" y embarcando en él la mercancía le ahorró a España ocho mil duros y le regaló un barco que, si bien arrumbado algunos años en la bahía de Cádiz, con ligeras reformas y un nombre nuevo fue después la corbeta "Nautilus".

Las causas del abandono de la "Nautilus" en Cádiz desde 1886 hasta 1892 no interesan a la finalidad de este trabajo. Villaamil preconizaba sin descanso su utilización para un viaje de prácticas de los guardiamarinas alrededor del mundo. En julio de 1892 el ministro de Marina le presta oídos. Ese mismo mes es nombrado comandante de la corbeta. En agosto sale con ella para El Ferrol, donde será habilitada para el crucero que va a emprender.

El casco de la "Nautilus", escribe el propio Villaamil, "es de construcción mixta, o sea, una combinación de madera y metales que constituyen un conjunto verdaderamente rígido... Tiene arboladura de fragata, también compuesta de hierro y madera, con jarcias metálicas, lo cual da más fuerza a lo que pudiéramos llamar parte esencial de la "máquina" de este buque, en armonía con su solidez y estabilidad".

La "Nautilus" desplazaba 1.700 toneladas en plena carga, con calado medio de 5,10 metros. Medía 59 metros de eslora, 10 de manga y ocho de puntal. Su armamento artillero, para ejercicios y saudos, se reducía dos cañones de 57 m/ms. Nordenfelt y dos piezas-revolver Hostchkis de 37. Iba provista de un condensador para agua dulce. Los guardiamarinas —confortable innovación— disponían de hamacas en vez de coys.